## FRA



électricien, un agent de sécurité ou un ingénieur en communications expérimenté.

**KIT D'INTERPHONE AUDIO GSM** 

Interphone audio GSM série 4000 avec proximité



## Déclaration de conformité



## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ RoHS

#### Version 2G

Telit Communications certifie que le GL865-QUAD V3 (Module sans fil quadribande GSM850/EGSM900/DCS1800/PCS1900 GPRS) est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. La conformité aux exigences applicables de la directive 2011/65/UE a été démontrée selon la norme harmonisée suivante : EN 50581:2012 Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques par rapport à la restriction des substances dangereuses.

#### Version 3G

Telit Communications certifie que le UL865-EUR (module sans fil bi-bande 2G EGSM900/DCS1800 et bi-bande 3G FDD I/FDD VIII) est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE (R & T TTE). La conformité aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE a été démontrée par rapport aux normes harmonisées suivantes :

| Article de la directive 1999/5/CE            | Référence standard harmonisée   |
|--|---|
| Santé & Sécurité (R&TTE art. 3.1a)           | EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC2011<br>EN 62311:2008 |
| EMC (R&TTE art. 3.1b)                        | EN 301 489-1 V1.9.2<br>EN 301 489-7 V1.3.1<br>EN 301 489-24 V1.5.1        |
| Utilisation du spectre RF (R & TTE art. 3.2) | EN 301 511 V9.02<br>EN 301 908-1 V5.2.1<br>EN 301 908-2 V5.2.1            |



#### **ATTENTION !**

Pour se conformer aux exigences d'exposition FCC RF, une distance de séparation de 20 cm (7,87 po) ou plus doit être maintenue entre l'antenne de ce produit et toutes les personnes.

Une approbation FCC séparée pour ce produit n'est pas nécessaire dans la mesure où il est classé en tant qu'installation fixe.

## CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ EN TANT QUE POINT D'APPEL D'URGENCE.





**VIDEX ELECTRONICS S.P.A.** Via del Lavoro, 1 - 63846 Monte Gilberto (FM) Italy Tél : (+39) 0734-631699 - Fax : (+39) 0734-632475 www.videx.it - info@videx.it

Le produit est marqué CE démontrant sa conformité et est destiné à être distribué dans tous les États membres de l'UE sans restrictions. Ce produit respecte les dispositions des directives européennes 2014/30/UE (CEM) ; 2014/35/UE (DBT) ; 2011/65/UE (Rohs) : Marquage CE 93/68/CEE.

#### **ASSISTANCE CLIENT**

Tous les pays : **VIDEX ELECTRONICS S.P.A.** www.videx.it - technical@videx.it Tél : +39 0734-631699 - Fax : +39 0734-632475

## Table des matières

| Introduction4  |
|--|
| Composants du système et versions disponibles6         |
| Art. 4810 Informations techniques                      |
| Art. 4903 Informations techniques                      |
| Art. 4850R Informations techniques                     |
| Diagramme de câblage                                   |
| Entrées/sorties auxiliaires                            |
| Connexion USB et RS485 à un ordinateur 27              |
| Connexion réseau RS485                                 |
| Indications générales pour l'installation              |
| Montage de la carte SIM et connexion de l'alimentation |
| Procédure de réinitialisation                          |
| Installation du boîtier arrière encastrable série 4000 |
| Programmation de l'interphone GSM                      |
| L'appli mobile GSM                                     |
| Fonctionnement du système                              |
| Commandes d'utilisateur                                |
| Informations complémentaires utilisateur               |
| Gestion utilisateur                                    |
| Dépannage74  |
| Informations générales                                 |
| Notes  |

**VX** 

**IDEX** 



# Introduction

## INTRODUCTION AU MANUEL

Les informations contenues dans le présent manuel ont pour but de servir de guide d'installation et de mise en service du système d'interphone audio GSM PRO série 4000. Ce manuel doit être attentivement lu avant d'entreprendre l'installation. Tout dommage de l'équipement résultant d'une mauvaise installation, ou du non-respect des informations contenues dans ce manuel ne relève pas de la responsabilité de Videx Security Ltd.

## Il est conseillé de faire installer l'interphone audio GSM PRO par un électricien qualifié, un spécialiste des dispositifs de sécurité ou un ingénieur en communications.

Une assistance technique est disponible par tél. au : +39 0734 631669 pendant les heures de travail (8:30/17:00 du LUN au VEN) ou par courriel : *technical@videx.it*.

## INTRODUCTION AU SYSTÈME

Le système est conçu pour fonctionner avec la même technologie que les téléphones portables. Il permet d'effectuer un appel à partir d'un point d'entrée (porte, portail, etc.), vers n'importe quel numéro de téléphone (portable ou fixe). Il est possible de connecter jusqu'à 50 boutons d'appel au panneau de porte, chacun pouvant appeler quatre numéros de téléphone (si le premier est occupé ou ne répond pas, l'appel peut être dévié vers un maximum de trois numéros différents). L'interphone GSM PRO standard fonctionne sur le réseau 2G. Une variante 3G est également disponible (suffixe /**3G** du numéro de pièce, par ex. **Art.4810-0/3G**, **Art.4810-1/3G** etc.). Le système est notamment doté des caractéristiques suivantes :

- Une sortie relais à contact sec et une entrée pousser pour sortir ;
- Deux sorties auxiliaires de collecteur ouvertes et deux entrées auxiliaires ;
- Un contrôle d'accès de proximité intégré (possibilité d'enregistrer jusqu'à 1000 clés électroniques ou cartes de proximité qui activent le relais de la porte/du portail lorsqu'elles sont présentées devant la plaque signalétique sur l'interphone GSM PRO ou directement en face du lecteur d'extension **Art.4850R** qui active le relais porte/portail) ;
- Une indication vocale et par LED de la progression de l'appel;
- Un dispositif de composition de numéro pour ouvrir (cette fonction permet à plus de 1000 numéros enregistrés d'appeler l'interphone GSM PRO; le panneau interphone ne répondra pas à ces appels mais activera le relais de la porte/du portail sans se faire facturer l'appel);
- Un dispositif de plage de temps programmable par bouton d'appel (une seule plage de temps) ;
- Un dispositif de plage de contrôle d'accès programmable (jusqu'à 10 plages de temps) ;
- Un dispositif de plage de temps d'accès libre programmable (jusqu'à 10 plages de temps) ;
- Jusqu'à 10 niveaux d'accès programmables ;
- Une connexion micro USB pour faciliter la programmation avec le logiciel pour ordinateur GSMSK (version 4.0.0.0 ou ultérieure);
- Des bornes bus RS485 pour connecter d'autres dispositifs « esclaves », y compris des claviers codés (Art.4903) et des lecteurs de proximité supplémentaires (Art.4850R), jusqu'à un maximum de 8 appareils, également utilisés pour faciliter la programmation à l'aide du logiciel d'ordinateur GSMSK;
- Une fonction intégrée de séquence d'initialisation pour la mise à jour du micrologiciel du panneau interphone avec le logiciel pour ordinateur GSMSK ;
- Un système d'enregistrement d'événements pouvant enregistrer jusqu'à 4000 événements qui peuvent être téléchargés via le logiciel d'ordinateur GSMSK ;
- Une installation d'enregistrement d'événements à distance (nombre illimité d'événements) qui peut être surveillée en temps réel (voir également les notes supplémentaires à la page 72 sous **Gestion des utilisateurs**).

La programmation des numéros de téléphone (numéro principal, numéros de déviation et numéros de composition de code d'ouverture) et les fonctions supplémentaires, y compris la programmation des clés électroniques pour le lecteur de proximité intégré et les lecteurs de proximité supplémentaires, la programmation des codes d'accès pour les claviers codés supplémentaires, les plages de temps, les niveaux d'accès, etc. peuvent être effectués par messagerie SMS (se reporter aux notes **de programmation de l'interphone GSM** aux pages 38 - 62) ou à l'aide du logiciel d'ordinateur GSMSK (voir le manuel **GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0** ou version ultérieure). Des fonctions de programmation limitées peuvent également être programmées via l'appli mobile GSM, le **Videx SMS Wizard** (voir les notes **de l'appli mobile GSM** à la page 63).

## SÉLECTION DE CARTE SIM

Une carte SIM est nécessaire pour ce produit mais elle n'est pas fournie par Videx. L'interphone GSM PRO n'accepte qu'une carte SIM de taille standard (voir la figure relative à la taille des cartes SIM dans le tableau des tailles de cartes), une micro SIM ou une nano SIM ne conviennent pas. Il convient de choisir une carte SIM qui offre la meilleure couverture pour la région où l'installation du panneau interphone est effectuée. Il est possible d'utiliser des cartes SIM prépayées et avec abonnement, mais en cas d'utilisation d'une carte prépayée il est conseillé de mettre en œuvre un système de recharge automatique afin d'éviter l'épuisement du crédit et la perte des fonctions du panneau interphone. Si vous utilisez un téléphone portable avec abonnement, il devrait être possible d'obtenir une deuxième carte SIM et un autre numéro de téléphone avec le même compte. Pour plus d'informations, contactez le fournisseur de carte SIM ou visitez son site web, car <u>ce service n'est pas fourni par Videx</u>.



## Introduction

| SIM standard |      | Micro SIM |      | Nano SIM |                                 |
|--------------|------|-----------|------|----------|---------------------------------|
| $\checkmark$ | 25mm | ×         | 15mm | ×        | 12.3mm<br>I→→I<br>I ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ |

### SÉLECTION DE L'OPÉRATEUR

Pour un fonctionnement fiable du système, il convient de choisir le meilleur opérateur dans la région sélectionnée. Des problèmes tels que des pertes de réseau peuvent se produire si le fournisseur rencontre des problèmes d'interférence ou de réseau dans la région. Nous vous recommandons d'utiliser un appareil de mesure du signal GSM pour déterminer l'emplacement idéal de l'antenne. Contactez Videx pour de plus amples informations concernant l'achat d'un testeur.

Nous suggérons de consulter le site Web du fournisseur de réseau qui sera utilisé pour vérifier la couverture dans votre région.

L'antenne doit toujours être montée verticalement au point le plus haut possible. Les structures en métal et les sources d'interférence telles que les câbles d'alimentation électrique, les panneaux de commande, etc. peuvent affecter les signaux, et l'antenne doit donc être installée loin de celles-ci.

Lorsque vous enregistrez une nouvelle carte SIM, il vous sera peut-être demandé de fournir un numéro IMEI. Il s'agit du numéro de série unique de l'interphone GSM. Ce numéro se trouve à l'intérieur du module GSM PRO, sur la puce matérielle principale. Pour obtenir le numéro IMEI du module GSM, reportez-vous aux notes de programmation pour **obtenir le numéro IMEI du GSM** à la page 62.

## **PRÉCAUTIONS À PRENDRE**

- Lors de l'installation de l'antenne GSM, choisissez un emplacement éloigné des lieux d'interaction humaine et du panneau interphone. Acheminez le câble de l'antenne GSM depuis le panneau interphone de manière à le maintenir séparé des câbles d'alimentation et du fil du microphone.
- Assurez-vous que l'alimentation du panneau interphone est éteinte avant d'insérer ou de retirer la carte SIM.
- Les nouvelles cartes SIM devront être enregistrées auprès de l'opérateur pour pouvoir les utiliser. Tous les détails concernant cette procédure sont généralement fournis avec la carte SIM. Il s'agit simplement d'insérer la carte SIM dans le téléphone portable, de composer un numéro et de suivre les instructions. Lorsque la carte SIM est dans le téléphone portable, nous vous conseillons de désactiver les codes PIN, les déviations d'appel, les fonctions d'appel en retour comme le répondeur et les notifications de message. Les détails de cette procédure sont fournis sur le site Internet du fournisseur de la carte SIM ou en appelant le service client. Le réseau 3 ne peut être utilisé que par nos appareils 3G (Art. 4810-0/3G, Art. 4810-1/3G etc.). Regardez également la page 6.
- Pour pouvoir recevoir des messages SMS depuis le panneau interphone, la carte SIM doit avoir un numéro de centre de service messages SMS. Il est généralement pré-installé sur les nouvelles cartes SIM, mais en cas de difficultés à recevoir des messages SMS, il faudra confirmer cette option en insérant la carte SIM dans un téléphone portable et en utilisant le menu des options du téléphone pour l'activer. Si le numéro n'est pas programmé, il faut le faire avec la carte dans le téléphone (il est possible d'obtenir le numéro auprès de l'opérateur réseau).
- Les fonctions de répondeur et des alertes de messagerie doivent être désactivées sur la carte SIM lors de l'utilisation de la fonction d'ouverture de la porte/du portail par appel. Pour Vodafone, il est possible de le faire avec la carte SIM insérée dans le panneau interphone. Pour les autres opérateurs, la carte SIM doit être extraite du panneau interphone et insérée dans un téléphone portable, puis il faut suivre les instructions du menu. Cette procédure peut varier de l'opérateur à l'opérateur de différents pays, nous suggérons de contacter votre fournisseur pour plus d'informations.
- Lorsque vous utilisez le numéro de téléphone du panneau interphone avec votre téléphone portable, évitez d'utiliser un nom évident tel que « Porte d'entrée », ou « Mon portail », car cela rendra le décodage de votre téléphone plus aisé en cas de perte ou de vol.
- La fonction de demande de PIN doit être désactivée dans la carte SIM avant de l'utiliser dans le panneau Interphone. Elle ne sera probablement pas activée sur une nouvelle carte SIM mais si elle l'est, elle empêchera le fonctionnement du système.
- Ce produit peut ne pas convenir pour une installation dans les hôpitaux, dans les centres de santé ou en la présence de gaz ou de liquides inflammables. Sollicitez les conseils et autorisations nécessaires avant d'installer ce produit dans ces endroits. <u>Ce</u> produit n'est pas conçu pour être utilisé en tant que point d'appel d'urgence

#### **REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LA CARTE SIM**

En cas d'utilisation d'une carte SIM à redevance mensuelle, demandez conseil à l'opérateur pour fixer une limite de dépenses (limite de crédit) pour le compte (pour Vodafone, ce service s'appelle « vérificateur de dépenses »). Cela vous permet d'éviter d'avoir des factures élevées à la fin du mois. La plupart des fournisseurs de réseau offrent ce service. Vous devrez les appeler ou leur envoyer un e-mail pour configurer cela. Les recharges automatiques doivent également avoir une limite mensuelle. Nous suggérons une limite de 50,00 € qui devrait être largement suffisante. <u>Ce service n'est pas fourni par Videx.</u>



# Composants du système et versions disponibles

Le système contient un panneau interphone, un dispositif d'alimentation électrique, une carte SIM (carte SIM non fournie par Videx) et une antenne. Le panneau interphone fait partie de la série 4000 de Videx dont la conception modulaire permet sa personnalisation en fonction des exigences d'installation, par exemple en ajoutant un accès codé ou le nombre adéquat de boutons d'appel (jusqu'à 50 boutons d'appel).

## VERSIONS DISPONIBLES DE L'INTERPHONE GSM (PRO) ART. 4810

Le panneau interphone peut comprendre n'importe quel module de la gamme de série 4000 et utilise la surface et les cadres encastrés standard de la série 4000. Le module GSM PRO est toutefois essentiel et comprend toute l'électronique de communication GSM, la carte SIM (fournie séparément) et les raccordements. Le module interphone est disponible en configuration à 0 bouton, 1 bouton et 2 boutons (avec tous les boutons installés câblés à l'intérieur), comme indiqué sur la **Fig.1**, avec leurs numéros de référence respectifs.



## **MODULES DE BOUTON D'EXTENSION**

Le module interphone GSM accepte jusqu'à 50 boutons d'appel. Il est possible d'utiliser n'importe lequel des modules de bouton de la série 4000, comme indiqué sur la **Fig.2** avec leurs numéros de référence respectifs. Veuillez noter que le bouton 1 est situé dans l'angle inférieur droit du module puis que leur numérotation s'effectue vers le haut.



Les connexions des boutons au module GSM sont indiquées sur la **Fig.4** page 7 (seul le câblage de la matrice de boutons est représenté). Faites attention lors de l'utilisation de modules de bouton supplémentaires avec des modules interphones GSM qui comportent également des boutons. Par exemple, un module interphone avec un bouton signifie que le module de boutons d'extension doit être câblé à partir du bouton 2, et un module interphone avec 2 boutons signifie que le module de boutons d'extension doit être câblé à partir du bouton 3, et ainsi de suite.

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: En cas d'utilisation des modules de boutons d'extension sur des systèmes exigeant un accès de proximité avec le module GSM PRO Art.4810-0, le lecteur de proximité embarqué se trouve à l'avant du module GSM PRO principal, sous le haut-parleur, comme illustré à la **Fig.3**.

Les versions standard du GSM PRO (par ex. Art.4810-0, etc.) fonctionnent sur le réseau 2G. Une version 3G est également disponible (voir Fig.1 ci-dessus) et fonctionne sur le réseau 3G, suffixe /3G du n° de référence (ex. Art.4810-1/3G etc.).





### CÂBLAGE DE LA MATRICE DE BOUTONS



#### **REMARQUES CONCERNANT LE MODULE DE BOUTONS**

Si le module GSM comporte 1 bouton (Art.4810-1), les boutons des modules supplémentaires doivent être câblés à partir du bouton numéro 2 (c'est-à-dire que le premier bouton du module de boutons doit être connecté entre **a** et **2**, le suivant entre **a** et **3** etc.).

Si le module GSM comporte 2 boutons (Art.4810-2), les boutons des modules supplémentaires doivent être câblés à partir du bouton numéro 3 (c'est-à-dire que le premier bouton du module de boutons doit être connecté entre **a** et **3**, le suivant entre **a** et **4** etc.).

#### **BOÎTIERS ET CADRES DE MONTAGE DE LA SÉRIE 4000**

Les options d'installation avec cadres de montage et boîtiers arrière de surface et encastrables sont toutes deux disponibles. La taille du cadre dépend du nombre de modules composant le kit GSM4K/GSM4KCR. Le dernier chiffre du code de cadre indique le nombre de modules nécessaires. Les cadres sont disponibles en gris métallique sombre. Les cadres de montage de la série 4000 disponibles sont illustrés aux **Fig.5** (encastré) et **Fig.6** (en saillie) avec les tableaux suivants indiquant les dimensions du boîtier arrière, y compris les numéros d'article et les dimensions des toits anti-pluie de la série 4000 encastrés et en saillie en option.

## Composants du système et versions disponibles



Dimensions du boîtier arrière encastré (inc. les toits anti-pluie encastrés en option)

| N° d'article | Modules logés    | Cadre frontal (L x H x P) mm                 | Boîtier arrière ( <i>L x H x P</i> ) mm |
|--------------|------------------|--|---|
| Art.4851     | 1                | 135 x 160 x 15,7                             | 120 x 143 x 46                          |
| Art.4852     | 2                | 135 x 280,2 x 15,7                           | 120 x 263,2 x 46                        |
| Art.4853     | 3                | 135 x 400,4 x 15,7                           | 120 x 383,4 x 46                        |
| N° d'article | Taille du module | Dimensions du toit anti-pluie (L x H x P) mm |   |
| Art.4871     | 1                | 140 x 163 x 35                               |   |
| Art.4872     | 2                | 140 x 283 x 35                               |   |
| Art.4873     | 3                | 140 x 403 x 35                               |   |



Dimensions du boîtier arrière en saillie (inc. les toits anti-pluie encastrés en option)

| N° d'article | Modules logés    | Nombre de colonnes                           | Boîtier arrière (L x H x P) mm |
|--------------|------------------|--|--------------------------------|
| Art.4881     | 1                | 1  | 135 x 160 x 43                 |
| Art.4882     | 2                | 1  | 135 x 280,2 x 43               |
| Art.4883     | 3                | 1  | 135 x 400,4 x 43               |
| Art.4884     | 4                | 2  | 270 x 280,2 x 43               |
| Art.4886     | 6                | 2  | 270 x 400,4 x 43               |
| Art.4889     | 9                | 3  | 405 x 400,4 x 43               |
| N° d'article | Taille du module | Dimensions du toit anti-pluie (L x H x P) mm |                                |
| Art.4891     | 1                | 140 x 163 x 62                               |                                |
| Art.4892     | 2                | 140 x 283 x 62                               |                                |
| Art.4893     | 3                | 140 x 403 x 62                               |                                |

## Interphone audio GSM série 4000 avec proximité Composants du système et versions disponibles

### ALIMENTATION 12VCC 2A (HDR-15-12)

L'interphone GSM PRO Art. 4810 est conçu pour fonctionner avec une alimentation électrique d'une puissance de 12Vcc et devrait être capable de fournir un courant constant de pas moins de 1A. Les deux kits GSM4K et GSM4KCR sont fournis avec une alimentation HDR-15-12, 12Vcc 1,25A en saillie (voir la **Fig.7**).

#### ANTENNE GSM ART. 432

L'antenne GSM Art.432 se branche au connecteur SMA femelle à l'arrière du module GSM PRO Art.4810. Utilisez une antenne GSM avec un connecteur mâle SMA (voir la **Fig.8**).

#### Composants de l'antenne

- 1. Antenne GSM à base magnétique.
- 2. Vis auto-taraudeuse (Ø3,5mm x 9,5mm).
- 3. Support de fixation en L en aluminium.
- 4. Connecteur SMA mâle (longueur du câble 2,5m).
- 5. Chevilles à expansion (Ø6mm).
- 6. Vis auto-taraudeuse (Ø4mm x 30mm).
- 7. Adaptateur SMA à angle droit.

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Une antenne doit toujours être installée pour permettre au module GSM de fonctionner. Faites toujours passer le câble GSM loin des fils du micro et des fils d'alimentation pour éviter toute interférence sur les canaux de communication.

S'il existe un espace serré pour le connecteur mâle SMA sur le câble d'antenne, l'adaptateur SMA (7) à angle droit peut être utilisé pour aider à renvoyer le câble vers l'arrière du module GSM.

#### SERRURE À CODE ART. 4903

La serrure à code Art.4903 (incluse dans les kits GSM4KCR), voir **Fig.9**, peut être alimentée à partir de 12-24V CA ou CC et comprend 2 sorties de relais à contact sec et deux entrées de 0V de pousser pour sortir qui peuvent être utilisées pour déclencher les relais 1 et 2. Elle comprend également une connexion bus RS485 qui peut être reliée au module GSM Art.4810 et mise en réseau avec d'autres serrures à code Art.4903 et/ou dispositifs de proximité Art.4850R (jusqu'à 8 appareils au total).

Lorsqu'elle est connectée au GSM PRO via le RS485, elle peut exploiter jusqu'à 400 codes d'accès permanents (000-399) qui peuvent être assignés au relais de déclenchement 1 ou 2 ou les deux. Les codes permanents peuvent également être assortis de niveaux d'accès et de plages horaires. Elle peut également exploiter jusqu'à 32 codes temporaires. Ces codes peuvent être entre 4 et 8 chiffres de long et sont enregistrés sur l'interphone GSM PRO. Deux codes supplémentaires (1 par relais) peuvent être programmés directement via le clavier et sont enregistrés dans la serrure à code et non dans le module GSM PRO.

La durée d'activation du relais peut être de 01 à 99 secondes ou bien configurée pour le verrouillage (00). En mode de verrouillage, saisissez le code puis appuyez sur « ENTRÉE » 🔄 pour verrouiller et déverrouiller le relais.







1



Traversée de cloison SMA

femelle à l'arrière du

module GSM PRO Art.4810

## Composants du système et versions disponibles

## KITS AUDIO INTERPHONE GSM



|  | GSM4K-1 - montage encastré   |   |  |  |
|--|--|---|--|--|
| IRECTIONNELLE                          | <b>1 Station extérieure</b> composée de :<br>1 Art. 4810-1 : 1 bouton GSM (PRO) ur<br>1 Art. 4851 : Boîtier montage encast   | nité<br>rré   | <b>1 antenne GSM</b><br>Art. 432                                   | <b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A  |
| NID                                    | GSM4K-1S - montage en saillie  |   |  | <br>   |
| <b>VERSIONS UP</b>                     | <b>1 Station extérieure</b> composée de :<br>1 Art. 4810-1 : 1 bouton GSM (PRO) ur<br>1 Art. 4881 : Boîtier montage en sail  | lie   | <b>1 antenne GSM</b><br>Art. 432                                   | <b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A  |
| s                                      | GSM4K-2 - montage encastré   |   |  |  |
| <b>ECTIONNELLE</b>                     | <b>1 Station extérieure</b> composée de :<br>1 Art. 4810-2: 2 boutons GSM (PRO) ur<br>1 Art. 4851: Boîtier montage encast  | nité<br>cré   | <b>1 antenne GSM</b><br>Art. 432                                   | <b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A  |
| DIR                                    | GSM4K-2S - montage en saillie  |   |  |  |
| <b>VERSIONS BII</b>                    | <b>1 Station extérieure</b> composée de :<br>1 Art. 4810-2: 2 boutons GSM (PRO) ur<br>1 Art. 4881: Boîtier montage en sail   | nité<br>lie   | <b>1 antenne GSM</b><br>Art. 432                                   | <b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A  |
|  |  |   |  |  |
| LES                                    | GSM4KCR-1 - montage encastre   | A   | 1 antonno GSM  | <br>1 alimentation   |
| NEL                                    | 1 Art. 4810-1 : 1 bouton GSM (PRO) ur  | uitá  |  | I annentation  |
| RECTION                                | 1 Art. 4903 : Serrure à code de la sé<br>4000<br>1 Art. 4852 : Boîtier montage encast  | rré   | Art. 432   | HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A   |
| <b>IDIRECTION</b>                      | 1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé      4000    4000      1 Art. 4852 :    Boîtier montage encast      GSM4KCR-1S - montage en saillie   | rré   | Art. 432   | HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A   |
| <b>VERSIONS UNIDIRECTION</b>           | I Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      I Art. 4852 :    Boîtier montage encast      GSM4KCR-1S - montage en saillie    I Station extérieure composée de :      I Art. 4810-1 :    1 bouton GSM (PRO) ur      I Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      I Art. 482 :    Boîtier montage en saillie   | nité<br>erie<br>lie                                       | Art. 432<br><b>1 antenne GSM</b><br>Art. 432                       | HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A<br><b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A  |
| VERSIONS UNIDIRECTION                  | 1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 4852 :    Boîtier montage encast      GSM4KCR-1S - montage en saillie    1 Art. 4852 :      I Station extérieure composée de :    1 Art. 4810-1 :      1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 482 :    Boîtier montage en saillie      I Art. 4810-1 :    1 bouton GSM (PRO) ur      1 Art. 4803 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 4882 :    Boîtier montage en sail      GSM4KCR-2 - montage encastré  | nice<br>rré<br>hité<br>lie                                | Art. 432<br>1 antenne GSM<br>Art. 432                              | HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A<br><b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A  |
| RECTIONNELLES VERSIONS UNIDIRECTION    | 1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 4852 :    Boîtier montage encast <b>GSM4KCR-15 - montage en saillie</b> 1 Art. 4852 :      I Station extérieure composée de :    1 Art. 4810-1 :      1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 482 :    Boîtier montage en sail <b>GSM4KCR-2 - montage encastré</b> 1 Art. 4810-2 :      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4852 :    Boîtier montage encastré | nicé<br>rré<br>lie<br>nité<br>rrie<br>nité<br>rrie<br>rré | Art. 432<br>1 antenne GSM<br>Art. 432<br>1 antenne GSM<br>Art. 432 | HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A<br><b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A<br><b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A |
| IDIRECTIONNELLES VERSIONS UNIDIRECTION | 1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 4852 :    Boîtier montage encast <b>GSM4KCR-1S - montage en saillie</b> 1 Art. 4852 :      I Station extérieure composée de :    1 Art. 4810-1 :      1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      I Art. 4810-1 :    1 bouton GSM (PRO) ur      1 Art. 482 :    Boîtier montage en sail <b>GSM4KCR-2 - montage encastré</b> 1 Station extérieure composée de :      1 Art. 4882 :    Boîtier montage en sail <b>GSM4KCR-2 - montage encastré</b> 1 Station extérieure composée de :      1 Art. 4810-2 :    2 boutons GSM (PRO) ur      1 Art. 4903 :    Serrure à code de la sé 4000      1 Art. 4852 :    Boîtier montage encastré <b>GSM4KCR-2S - montage en saillie</b> 4000      | nité<br>lie<br>nité<br>rrie<br>rré                        | Art. 432   | HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A<br><b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A<br><b>1 alimentation</b><br>HDR-15-12<br>12Vcc 1,25A |



### KITS AUDIO GSM4K

Autres versions du kit GSM4K-n (encastrable) disponibles dans les kits 3 voies jusqu'aux kits 12 voies : **GSM4K-3** jusqu'à **GSM4K-12**. Chaque kit audio est livré avec le module GSM Art.4810 approprié, le(s) module(s) de bouton d'extension approprié(s) et le boîtier arrière encastré approprié au kit GSM4K-n requis (où n = le nombre de boutons d'appel). Reportez-vous au tableau ci-dessous.

Autres versions du kit GSM4K-nS (en saillie) disponibles dans les kits 3 voies jusqu'aux kits 12 voies : **GSM4K-3S** vers **GSM4K-12S**. Chaque kit audio est livré avec le module GSM Art.4810 approprié, le(s) module(s) de bouton d'extension approprié(s) et le boîtier arrière encastré approprié au kit GSM4K-nS requis (où n = le nombre de boutons d'appel). Reportez-vous au tableau ci-dessous.

|             | N° de kit | Station extérieure composée de :                 |      | N° de kit | Station extérieure composée de :                 |
|-------------|-----------|--|------|-----------|--|
|             | GSM4K-3   | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4852             |      | GSM4K-3S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4882             |
|             | GSM4K-4   | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4852             |      | GSM4K-4S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4882             |
|             | GSM4K-5   | 1 Art.4810-0; 1 Art.4845; 1 Art.4852             |      | GSM4K-5S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4845; 1 Art.4882             |
| Ř           | GSM4K-6   | 1 Art.4810-1; 1 Art.4845; 1 Art.4852             | щ    | GSM4K-6S  | 1 Art.4810-1; 1 Art.4845; 1 Art.4882             |
| STI         | GSM4K-7   | 1 Art.4810-2; 1 Art.4845; 1 Art.4852             | Ę    | GSM4K-7S  | 1 Art.4810-2; 1 Art.4845; 1 Art.4882             |
| U<br>V<br>V | GSM4K-8   | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4845; 1 Art.4853 | I SA | GSM4K-8S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4845; 1 Art.4883 |
| Ē           | GSM4K-9   | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4845; 1 Art.4853 | Ш    | GSM4K-9S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4845; 1 Art.4883 |
|             | GSM4K-10  | 1 Art.4810-0; 2 Art.4845; 1 Art.4853             |      | GSM4K-10S | 1 Art.4810-0; 2 Art.4845; 1 Art.4883             |
|             | GSM4K-11  | 1 Art.4810-1; 2 Art.4845; 1 Art.4853             |      | GSM4K-11S | 1 Art.4810-1; 2 Art.4845; 1 Art.4883             |
|             | GSM4K-12  | 1 Art.4810-2; 2 Art.4845; 1 Art.4853             |      | GSM4K-12S | 1 Art.4810-2; 2 Art.4845; 1 Art.4883             |

#### KITS AUDIO GSM4KCR

Autres versions du kit GSM4KCR-n (encastrable) disponibles dans les kits 3 voies jusqu'aux kits 12 voies : **GSM4KCR-3** jusqu'à **GSM4KCR-12**. Chaque kit audio est livré avec le module GSM Art.4810 approprié, le(s) module(s) de bouton d'extension approprié(s), le module de serrure à code Art.4903 et le boîtier arrière encastré approprié au kit GSM4KCR-n requis (où n = le nombre de boutons d'appel). Reportez-vous au tableau ci-dessous.

Autres versions du kit GSM4KCR-nS (en saillie) disponibles dans les kits 3 voies jusqu'aux kits 12 voies : **GSM4KCR-3S** vers **GSM4KCR-12S**. Chaque kit audio est livré avec le module GSM Art.4810 approprié, le(s) module(s) de bouton d'extension approprié(s), le module de serrure à code Art.4903 et le boîtier arrière encastré approprié au kit GSM4KCR-nS requis (où n = le nombre de boutons d'appel). Reportez-vous au tableau ci-dessous.

|        | N° de kit  | Station extérieure composée de :                                |                | N° de kit   | Station extérieure composée de :                                |
|--------|------------|---|----------------|-------------|---|
|        | GSM4KCR-3  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4903; 1 Art.4853                |                | GSM4KCR-3S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4903; 1 Art.4883                |
|        | GSM4KCR-4  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4903; 1 Art.4853                |                | GSM4KCR-4S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4903; 1 Art.4883                |
|        | GSM4KCR-5  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4853                |                | GSM4KCR-5S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4883                |
|        | GSM4KCR-6  | 1 Art.4810-1; 1 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4853                |                | GSM4KCR-6S  | 1 Art.4810-1; 1 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4883                |
| Ř      | GSM4KCR-7  | 1 Art.4810-2; 1 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4853                | щ              | GSM4KCR-7S  | 1 Art.4810-2; 1 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4883                |
| ICASTI | GSM4KCR-8  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4845;<br>1 Art.4903; 2 Art.4852 | <b>I SAILL</b> | GSM4KCR-8S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4843; 1 Art.4845;<br>1 Art.4903; 1 Art.4884 |
| EN     | GSM4KCR-9  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4845;<br>1 Art.4903; 2 Art.4852 | E              | GSM4KCR-9S  | 1 Art.4810-0; 1 Art.4844; 1 Art.4845;<br>1 Art.4903; 1 Art.4884 |
|        | GSM4KCR-10 | 1 Art.4810-0; 2 Art.4845; 1 Art.4903; 2 Art.4852                |                | GSM4KCR-10S | 1 Art.4810-0; 2 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4884                |
|        | GSM4KCR-11 | 1 Art.4810-1; 2 Art.4845; 1 Art.4903; 2 Art.4852                |                | GSM4KCR-11S | 1 Art.4810-1; 2 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4884                |
|        | GSM4KCR-12 | 1 Art.4810-2; 2 Art.4845; 1 Art.4903; 2 Art.4852                |                | GSM4KCR-12S | 1 Art.4810-2; 2 Art.4845; 1 Art.4903; 1 Art.4884                |

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Les kits audio GSM mentionnés ci-dessus fonctionnent sur le réseau 2G. Pour le modèle 3G, observez le suffixe du n° de pièce en /3G, par ex. GSM4K-4/3G, GSM4KCR-6S/3G, etc.

Tous les kits audio GSM sont livrés avec une alimentation HDR-15-12 12Vcc, 1,25A et une antenne Art.432.

MODULE GSM (PRO) ART. 4810



### RÉGLAGE DU VOLUME DU HAUT-PARLEUR (RÉGLAGES DU COMMUTATEUR DIP)

Il y a 2 commutateurs DIP à l'arrière du module GSM à côté de la connexion de l'antenne, voir **Fig.10**. Ils peuvent être utilisés pour régler le volume à partir du haut-parleur de l'interphone de porte (voir le tableau ci-dessous). En outre, le volume peut également être ajusté lors d'un appel par voie électronique via le clavier du téléphone (voir le tableau de commande utilisateur à la page 68).

|                 | État du comr | Cain (dP) |           |  |
|-----------------|--------------|-----------|-----------|--|
| Commutateur DiP | Dip n°1      | Dip n°2   | Gain (ub) |  |
| ON 1 2          | MARCHE       | MARCHE    | 6         |  |
| ON<br>1 2       | MARCHE       | ARRÊT     | 12        |  |
| ON<br>1 2       | ARRÊT        | MARCHE    | 18        |  |
| ON<br>1 2       | ARRÊT        | ARRÊT     | 23,5      |  |

## CAVALIER D'ÉCLAIRAGE DE PLAQUE SIGNALÉTIQUE JP2

## LÉGENDE

- (A) Cavalier LED plaque signalétique interne (JP2)
- **B** Plaque signalétique et lecteur d'accès de proximité
- C Bouton d'appel
- **D** Haut-parleur interphone
- (E) LED de progression de l'appel
- (F) Version actuelle du micrologiciel (GSM4K X.X.X)
- (G) Entrée de courant et bornes auxiliaires
- (H) Connexion Micro USB
- () Bornes de matrice de boutons
- J Sortie relais et bornes bus RS485
- K Connexion d'antenne
- L Porte-carte SIM
- M Commutateurs DIP volume haut-parleur

Le cavalier d'éclairage JP2 de la plaque signalétique se trouve derrière la face avant du module GSM, comme indiqué sur la **Fig.10**. Pour accéder au cavalier, la face doit être retirée et le cavalier peut être ajusté au besoin. Lorsque le JP2 est positionné en position A (2 broches supérieures), la LED est réglée pour un éclairage lumineux, lorsque le JP2 est positionné en position B (2 broches inférieures), la LED est réglée pour un faible éclairage et si le JP2 est complètement retiré, cela désactivera les LED de la plaque signalétique.

#### **CONNEXIONS DES BORNES**

| Borne | Description  |
|-------|--|
| +12V  | 12 - 24Vcc ou alimentation secteur.                  |
| 0V    | Alimentation de terre 0V.                            |
| AO1   | Sortie auxiliaire 1 (collecteur ouvert, 150mA max.). |
| AO2   | Sortie auxiliaire 2 (collecteur ouvert, 150mA max.). |

bornes suite...

| NO    | Contact relais normalement ouvert.   | Contacts relais :   |  |  |
|-------|--|---|--|--|
| С     | Contact relais commun.   | 3A à 24Vcc  |  |  |
| NC    | Contact relais normalement fermé.  | 3A à 120Vca   |  |  |
| 0V    |  |   |  |  |
| В     | Bornes bus RS485 pour connexion permanente à un ordina   | Bornes bus RS485 pour connexion permanente à un ordinateur, également utilisé pour le réseau avec une serrure |  |  |
| Α     | a code Art.4903 et diffecteur de proximite Art.4830K (jusq   | a code Art.4903 et un lecteur de proximite Art.4850K (Jusqu'à 8 appareils max.).                              |  |  |
| a - g | Matrice de boutons pour connecter jusqu'à 50 touches d'appel, PTE et entrées auxiliaires.<br>Le PTE (bouton pousser pour sortir) se connecte à travers g-6.  |   |  |  |
| 1 - 8 | L'entrée auxiliaire 1 se connecte à travers g-5 (active AO1 lorsqu'elle est réglée sur le mode 01).<br>L'entrée auxiliaire 2 se connecte à travers g-4 (envoie un message SMS au numéro de téléphone principal). |   |  |  |
| JP2   | Réglage de l'éclairage LED de la plaque signalétique. Positi<br>Position JP2 B = LED faible, JP2 retirée = LED désactivée.   | on JP2 A = LED lumineuse,   |  |  |

## LED DE PROGRESSION DE L'APPEL

| LED (signe)   | Description   |
|---------------|---|
| X             | La LED occupé, lorsqu'elle est allumée, indique qu'il n'est pas possible de lancer un appel car un appel<br>ou une conversation est en cours. La LED s'éteint lorsque le système est en veille. Si l'interphone GSM<br>est sous tension et que l'antenne Art.432 n'est pas connectée, cette LED clignote en continu jusqu'à ce<br>que l'antenne soit connectée. La LED clignote lors de la connexion à un réseau. |
|               | La LED d'appel, lorsqu'elle est allumée, indique que l'appel du panneau d'interphone GSM est en cours.<br>La LED s'éteint lorsque l'appel est répondu ou après l'expiration de l'heure d'appel.   |
| €             | La LED son, lorsqu'elle est allumée, indique qu'il est possible de parler car l'appel a été répondu. La LED s'éteint à la fin d'une conversation lorsque le téléphone ou le téléphone mobile qui a été composé raccroche ou à la fin de la durée d'appel.   |
| <del></del> 0 | La LED ouverte, lorsqu'elle est allumée, indique que la serrure de porte (relais GSM) a été actionnée.<br>Elle s'éteint à la fin de la durée d'ouverture de porte programmée. La LED éclaire et fait fonctionner le<br>relais si une clé électronique programmée est présentée au lecteur de proximité embarqué (fenêtre de<br>la plaque signalétique).   |

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Tension de fonctionnement :                      | 12 - 24Vcc ou ca +/- 10 %  |
|--|--|
| Courant de veille :                              | env. 60mA  |
| Courant max. :                                   | env. 500mA (max.)  |
| Boutons d'appel :                                | jusqu'à 50 (max.)  |
| Numéros de téléphone par bouton :                | 4 numéros de téléphone (1 principal, 3 de déviation)   |
| Numéros de composition du code d'ouverture :     | jusqu'à 1000 (max.)  |
| Accès de proximité (clés électroniques/cartes) : | jusqu'à 1000 utilisateurs (max.)   |
| Accès codé :                                     | jusqu'à 400 codes permanents et 32 codes temporaires (lorsqu'ils sont utilisés avec l'Art.4903 via le bus RS485) |
| LED de progression de l'appel :                  | 4 (occupé, appel, son et ouverte)  |
| Méthode de programmation :                       | Messagerie SMS ou logiciel d'ordinateur  |
| Connexion bus RS485 :                            | A, B et 0V   |
| Entrée pousser pour sortir :                     | 1 (push-to-make à travers les bornes g-6)  |
| Entrées auxiliaires :                            | 2 (AO1 = à travers les bornes g-5, AO2 = à travers les bornes g-4)   |
| Sorties auxiliaires :                            | 2 (sortie collecteur ouverte, 0V commuté, 150mA max.)  |
| Relais de contact sec :                          | C, NO et NC, 3A à 24Vcc, 3A à 120Vca   |
| Enregistrement des événements :                  | jusqu'à 4000 événements (illimité lors de l'utilisation de la connexion à distance)                              |
| Port USB :                                       | micro USB  |
| Plages horaires :                                | 1 plage horaire de bouton d'appel ; 10 contrôles d'accès et 10 plages de temps d'accès libre                     |
| Température de fonctionnement :                  | -10 +50 °C   |

DEX

VX

MODULE DE SERRURE À CODE ART. 4903



### DESCRIPTION

Le module dispose de 12 boutons en acier inoxydable, rétro-éclairé en bleu (touches 0 - 9, ENTRÉE el et EFFACER ), 2 LED (LED verte = données, LED rouge = indication d'état) pour obtenir des renseignements sur l'état d'avancement pendant l'utilisation et la programmation, ainsi qu'une plaque frontale en acier inoxydable ou en aluminium, voir Fig.11. Avec deux relais intégrés (RLY1 et RLY2) chacun avec des connexions commun (C), normalement ouvert (NO) et normalement fermé (NC) et deux entrées pousser pour sortir 0V commutées SW1 et SW2 pour activer le déclenchement externe des relais. Les presses de touche sont signalées de manière acoustique tandis que chaque presse de touche a une sensation tactile. La saisie du bon code suivi de ENTRÉE active le relais correspondant.

## CAVALIER DE TERMINAISON DE BUS RS485 (JP1)

Le cavalier JP1 situé à l'arrière du clavier règle la terminaison du bus RS485 lorsqu'il est connecté à l'appareil GSM PRO Art.4810 ou à d'autres appareils RS485. Par défaut, le cavalier est réglé sur la position ON (à travers la gauche). Lorsque plus d'un appareil RS485 est connecté au clavier sur les bornes bus RS485, le cavalier peut être réglé en position OFF (à travers la droite) et uniquement en position ON (fermée) en fin de ligne, voir Fig.12.

## PROTECTION CONTRE LA FORCE CONTRE-ÉLECTROMOTRICE INTÉGRÉE DE RELAIS (JP2 ET JP3)

L'Art.4903 comprend les cavaliers JP2 et JP3 à protection contre la force contreélectromotrice arrière sélectionnable (varistors à oxyde métallique) pour chaque relais (marqué MOV) et sont utilisés pour sélectionner le type de protection. Lors de l'utilisation d'une serrure en mode de sécurité à rupture avec connexions C et NO, le cavalier doit être en position NO. Lors de l'utilisation d'une serrure en mode de sécurité (à émission) avec connexions C et NC, le cavalier doit être en position NC, comme indiqué sur la **Fig.13**. Lors de l'utilisation d'une serrure à code pour déclencher un contrôleur de porte ou un autre contrôleur tiers, le cavalier doit être complètement retiré (ce qui désactive la protection sur le relais).

#### LÉGENDE

- (A) LED de données (verte)
- **B** Boutons clé (bleus) rétro-éclairés
- C LED d'indication d'état (rouge)
- **D** Version actuelle du micrologiciel (**FW X.X**)
- (E) Cavalier de réglage du rétro-éclairage (JPL)
- (F) Cavalier de terminaison de bus RS485 (JP1)
- G Bornes de bus RS485
- (H) Bornes PTE (SW1 et SW2)
- (I) Bornes relais (RLY1 et RLY2)
- J Bornes d'entrée de courant
- (K) Protection arrière contre la force contreélectromotrice (JP2 et JP3)







CAVALIER DE RÉGLAGE DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE (JPL)

Le cavalier JPL (**Fig.11**, (E)) est utilisé pour régler la luminosité et déterminer le fonctionnement des boutons rétro-éclairés. Il existe quatre réglages de luminosité pour les boutons rétro-éclairés et deux modes de programmation (modes 1 et 2) pour le cavalier.

Les deux modes qui peuvent être programmés changent la fonctionnalité du cavalier JPL. Le tableau ci-dessous indique le mode de programmation, la position du cavalier et le fonctionnement des boutons rétro-éclairés.

|        | Position du cavalier                         |                       | Fonctionnement du rétro <sup>-</sup> éclairage   |
|--------|--|-----------------------|--|
| de 1   | A  | A<br>o<br>B           | Rétro-éclairage éteint en veille. Pleine luminosité lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton.                |
| Moe    | B<br>(Par défaut)                            | A<br>B                | Rétro-éclairage sur faible luminosité en veille. Pleine luminosité lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton. |
| Mode 2 | A ou B                                       | A OU B B              | Rétro-éclairage sur pleine luminosité tout le temps.   |
|        | JPL supprimé<br>dans l'un ou<br>l'autre mode | A<br>O<br>O<br>O<br>B | Pas de rétro-éclairage, le rétro-éclairage est complètement désactivé.   |

## MODE DE PROGRAMMATION 1 (MODE PAR DÉFAUT, JPL = B)

Suivez les étapes ci-dessous pour mettre la serrure à code en mode 1 :

- 1. Coupez l'alimentation de la serrure à code Art.4903 ;
- 2. Pontez les bornes et SW2, voir Fig.14, page 16;
- 3. Appuyez sur le bouton 1 1 et maintenez-le enfoncé pendant que l'alimentation est remise sous tension ;
- 4. Lorsque l'alimentation de la serrure à code est rétablie, attendez que le module émette un seul bip et que la LED d'état rouge (**Fig.11**, **C**) clignote une fois ;
- 5. Écoutez la tonalité de confirmation et attendez que la LED d'état rouge (**Fig.11**, **C**) clignote à nouveau ;
- 6. Relâchez le bouton 1 1 et retirez le pontage entre les bornes et SW2, voir Fig.15, page 16;
- 7. Réglez le cavalier JPL sur la position souhaitée.

## **MODE DE PROGRAMMATION 2**

Suivez les étapes ci-dessous pour mettre la serrure à code en mode 2 :

- 1. Coupez l'alimentation de la serrure à code Art.4903 ;
- 2. Pontez les bornes et SW2, voir Fig.14, page 16;
- 3. Appuyez sur le bouton 2 2 et maintenez-le enfoncé pendant que l'alimentation est remise sous tension ;
- 4. Lorsque l'alimentation de la serrure à code est rétablie, attendez que le module émette un seul bip et que la LED d'état rouge (**Fig.11**, **(**) clignote une fois ;
- 5. Écoutez la tonalité de confirmation et attendez que la LED d'état rouge (**Fig.11**, **(C**)) clignote à nouveau ;
- 6. Relâchez le bouton 2 2 et retirez le pontage entre les bornes et SW2, voir Fig.15, page 16;
- 7. Régler le cavalier JPL sur la position souhaitée.

#### FONCTIONNEMENT DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE ET DES BOUTONS

Si le mode de programmation du rétro-éclairage est réglé sur le mode 1 (avec le cavalier JPL en position A ou B) lorsqu'un bouton est enfoncé sur le clavier, le rétro-éclairage s'allume à pleine luminosité pendant environ 10 secondes.

Après cette période, le rétro-éclairage s'éteint ou revient à faible luminosité (selon la position du cavalier) à moins qu'un autre bouton n'ait été enfoncé pendant la période de 10 secondes, auquel cas le rétro-éclairage restera allumé à pleine luminosité pendant 10 secondes supplémentaires.

L'exception est si le mode de programmation du rétro-éclairage est réglé sur le mode 2, c.-à-d. que le rétro-éclairage est allumé à pleine luminosité tout le temps ou, si le cavalier est retiré, le rétro-éclairage est désactivé.

## CONFIGURATION DE L'ID D'UNITÉ DU CLAVIER (ID 1 - 8)

- 1. D'abord, coupez l'alimentation du clavier Art.4903, puis pontez les bornes et SW2 (Fig.14, page 16) ;
- 2. Appuyez sur le bouton 0 🔞 et maintenez-le enfoncé pendant que l'alimentation est remise sous tension ;
- 3. Lorsque le clavier est remis sous tension, les touches rétro-éclairées s'allument (**Fig.11**, **(B)**). Attendez que le clavier émette une tonalité de bas niveau, puis que la LED d'état rouge (**Fig.11**, **(C)**) s'allume ;
- 4. Relâchez le bouton 0 🔞 puis saisissez l'ID d'unité requise pour l'Art.4903 (1 8) à l'aide du clavier (**Fig.11**, **B**)). La LED d'état rouge s'éteint et le clavier joue une courte mélodie. Observez la LED d'état rouge (**Fig.11**, **C**) car elle clignote autant de fois que l'ID d'unité définie (p. ex., si l'ID d'unité est réglée sur ID.8, la LED d'état rouge clignote 8 fois) ;
- 5. Après que la LED d'état rouge cesse de clignoter, supprimez le pontage entre les bornes et SW2 (Fig.15, page 16) l'ID d'unité est définie.

### **PROGRAMMATION EN TANT QUE CLAVIER AUTONOME**

Lorsque vous utilisez l'Art.4903 en tant que clavier autonome, la programmation est la même que celle d'un clavier Art.4800M (voir le guide de programmation et le diagramme ci-dessous). Toute la programmation est effectuée à l'aide du clavier. Le menu de programmation est protégé par un **CODE DE L'INGÉNIEUR**, dont la valeur par défaut est six fois 1 (« 111111 »). Ce code peut être changé par un **CODE DE L'INGÉNIEUR**, dont la programmation et est utilisé pour gagner l'entrée dans le menu de programmation seulement.

Chaque relais (**RLY1** et **RLY2**) peut être programmé avec un code d'accès de 4 à 8 chiffres (un code par relais) et active le relais correspondant pendant la durée de relais programmée (01 - 99 secondes ou 00 pour le verrouillage). Le code d'accès programmé est enregistré dans la mémoire interne du clavier.

#### **GUIDE DE PROGRAMMATION**

- Entrez le CODE DE L'INGÉNIEUR : tapez six fois 1 la première fois (111111 par défaut en usine) et appuyez sur ENTRÉE pour confirmer, (la LED rouge s'allumera) ;
- Confirmez le CODE DE L'INGÉNIEUR : retapez le même code ou tapez un nouveau code (4 à 8 chiffres) puis appuyez sur ENTRÉE 🛁 pour confirmer, (mélodie) ;
- Entrez le code (4 à 8 chiffres) pour activer le **RELAIS 1** puis appuyez sur **ENTRÉE** 🔄 pour confirmer, (mélodie) ;
- Entrez le temps d'opération du**RELAIS 1** (2 chiffres 01 à 99, c.-à-d. 05 = 5 secondes, 00 = verrouiller) puis appuyez sur **ENTRÉE** [
- Entrez le code (4 à 8 chiffres) pour activer le **RELAIS 2** puis appuyez sur **ENTRÉE** apour confirmer, (mélodie) ;
- Entrez le temps d'opération du RELAIS 2 (2 chiffres 01 à 99, c.-à-d. 05 = 5 secondes, 00 = verrouiller) puis appuyez sur ENTRÉE i pour confirmer, (mélodie);
- Réappuyez deux fois sur ENTRÉE 
  pour quitter la programmation (mélodie) ;
- Le système est prêt à être utilisé (la LED rouge s'éteint).

#### **NOTES DE PROGRAMMATION**

- En appuyant deux fois sur le bouton ENTRÉE 🔄 pendant le processus de programmation, sans modifier les paramètres, vous quittez le menu de programmation.
- Lors de la saisie d'un code de relais, il doit être différent du **CODE DE L'INGÉNIEUR**.
- Pour verrouiller le relais, tapez le code d'accès, puis appuyez sur ENTRÉE 🔄 pour confirmer. Pour déverrouiller à nouveau le relais, tapez le même code d'accès, puis appuyez sur ENTRÉE 🔄 pour confirmer.

## RÉINITIALISATION DE LA SERRURE À CODE AUX CONFIGURATIONS D'USINE PAR DÉFAUT

Suivez les étapes ci-dessous pour réinitialiser la serrure aux configurations d'usine par défaut :

- 1. Retirez/Coupez l'alimentation de la serrure à code Art.4903 ;
- 2. Pontez les bornes et SW2, voir Fig.14 ;
- 3. Appuyez sur le bouton ENTRÉE 🗁 et maintenez-le enfoncé pendant que l'alimentation est remise sous tension ;
- 4. Lorsque l'alimentation de la serrure à code est rétablie, attendez que le module émet un seul bip et que la LED d'état rouge (**Fig.11**,  $\bigcirc$ ) arrête de clignoter ;
- 5. Relâchez le bouton ENTRÉE 🗁 puis retirez le pontage entre les bornes et SW2, voir Fig.15 ;
- 6. Le CODE DE L'INGÉNIEUR a été réinitialisé aux configurations d'usine par défaut, 6x1 (« 111111 »), les relais sont rétablis à 5 secondes et les codes d'accès internes pour RLY1 et RLY2 sont effacés.





## PROGRAMMATION INTÉGRÉE AU MODULE GSM PRO (ART.4810) VIA LES CONNEXIONS BUS RS485

L'Art.4903 peut également être programmé à l'aide du logiciel d'ordinateur GSMSK (voir le manuel : **GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0** ou version ultérieure) et aussi par messagerie SMS (voir les notes concernant la **programmation de l'interphone GSM** aux pages 38 - 62). En cas de connexion directe au module GSM PRO à l'aide des connexions bus RS485, voir **Fig.16**, des fonctions de code d'accès supplémentaires du module GSM PRO sont disponibles, notamment :

- la programmation jusqu'à 400 codes d'accès permanents (000 399);
- l'attribution de l'un des 400 codes d'accès à un niveau d'accès (0 9);
- · la programmation jusqu'à 32 codes d'accès temporaires ;
- l'attribution de l'un des 32 codes temporaires à une période donnée (entre 1 et 255 heures), après quoi le code sera supprimé ;
- l'attribution de l'un ou l'autre des codes d'accès, permanents ou temporaires, pour déclencher n'importe quelle combinaison des deux relais (**RLY1** et/ou **RLY2**).

Reportez-vous également aux notes sur la connexion réseau RS485 aux pages 28-30.

Les codes d'accès peuvent avoir une longueur de 4 à 8 chiffres et sont enregistrés dans la mémoire du module GSM PRO et non dans le clavier.

Même lorsque l'Art.4903 est connecté au GSM PRO avec la connexion bus RS485, tous les codes d'accès programmés directement à l'aide du clavier, en suivant le diagramme de programmation à la page 16, pour les relais 1 et 2 (comme si le clavier était programmé tel un clavier autonome) feront toujours fonctionner le relais correspondant.

La connexion RS485 permet également de mettre en réseau le clavier avec d'autres claviers Art.4903 et lecteurs de proximité Art.4850R où chaque module nécessite un ID d'unité à configurer, voir la configuration **de l'ID d'unité des notes sur le clavier** à la page 15, et jusqu'à un total de 8 appareils peuvent être mis en réseau.



## CONNEXION BUS RS485 ET QUAND INSTALLER UNE RÉSISTANCE DE 120 $\Omega$

Notez que pour le câble bus RS485 sur une courte distance, comme indiqué sur la **Fig.16**, le cavalier de terminaison de bus (JP1) sur le clavier doit être réglé à la position OFF et une résistance de 120 Ω <u>n'est pas requise</u> sur les bornes A/B du module GSM PRO Art.4810. La terminaison du bus RS485 <u>n'est requise</u> que lorsque des appareils RS485 supplémentaires sont connectés sur le bus RS485 sur de plus longues distances (voir les notes **Connexion réseau RS485** aux pages 28 - 30 pour plus d'informations).

## **CONNEXIONS DES BORNES**

| Connexion | Description                                    |                     |
|-----------|--|---------------------|
| +         | Alimentation 12-24V CA ou CC                   |                     |
| -         | Entrée d'alimentation 0V                       |                     |
| C1        | Connexion commune relais 1                     | 0                   |
| NO1       | Connexion normalement ouverte relais 1         | ont<br>3A           |
| NC1       | Connexion normalement fermée relais 1          | :act<br>à 24<br>(ma |
| C2        | Connexion commune relais 2                     | s re<br>IVca        |
| NO2       | Connexion normalement ouverte relais 2         |                     |
| NC2       | Connexion normalement fermée relais 2          | ••                  |
| SW1       | Entrée 0V commutée pour déclencher             | le relais 1         |
| SW2       | Entrée 0V commutée pour déclencher le relais 2 |                     |
| Α         | Connovions do borno do bus BS 185              |                     |
| В         | Connexions de Dorne de Dus R5485               |                     |

## **SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

| Tension de fonctionnement :                                   | 12V - 24Vca/cc +/- 10 %                  |
|---|--|
| Consommation de courant :                                     | 20mA (veille) ; 70mA (max.)              |
| Nombre de relais :  | 2, RLY1 et RLY2 (C, NC et NO)            |
| Courant/tension de relais :                                   | 3A à 24Vca/cc (max.)                     |
| Entrées pousser pour sortir :                                 | 2, <b>SW1</b> et <b>SW2</b> (0V commuté) |
| Connexions bus RS485 :  | Oui, <b>A</b> et <b>B</b>                |
| Terminaison RS485 :   | Cavalier JP1                             |
| Réglage du rétro-éclairage                                    | Cavalier JPL                             |
| Réseautable :   | Oui via RS485 (8 appareils max.)         |
| Protection contre la force<br>contre-électromotrice arrière : | x2 cavaliers MOV, JP2 et JP3             |
| Nombre de codes :   | 2 codes, 1 par relais (autonome) ;       |
|   | 400 codes permanents (via RS485) ;       |
|   | 32 codes temporaires (via RS485)         |
| Programmation :   | Via clavier (autonome) ;                 |
|   | Message texte SMS (via RS485) ;          |
|   | Logiciel d'ordinateur GSMSK (via RS485)  |
| Température de fonctionnement :                               | -10 +50 °C                               |

**MODULE LECTEUR DE PROXIMITÉ ART. 4850R** 



## DESCRIPTION

Le lecteur de proximité Art.4850R est un lecteur d'extension qui peut être connecté à l'interphone GSM PRO Art.4810 via une connexion bus RS485. Il permet à l'interphone GSM d'avoir jusqu'à 7 portes d'accès de proximité supplémentaires ou il peut être utilisé avec une combinaison de proximité et d'accès codé à l'aide du clavier Art.4903 (jusqu'à un total de 8 appareils avec le lecteur GSM PRO embarqué comme périphérique ID.1).

Le devant du module dispose d'une LED tri-couleur pour indiquer à l'utilisateur l'état du lecteur (orange = veille, vert = accès accordé et rouge = accès refusé). Le lecteur est logé dans un module de la série 4000 avec un cadre avant en acier inoxydable ou en aluminium, voir **Fig.17**.

Lorsqu'il est connecté directement au module interphone GSM PRO avec la connexion bus RS485, il peut être programmé en envoyant des messages SMS (reportez-vous aux notes **de programmation de l'interphone GSM** aux pages 38 - 62) ou en utilisant le logiciel d'ordinateur GSMSK (reportez-vous au manuel : **GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0** ou version ultérieure).

## LÉGENDE

- A Zone de lecture de proximité
- **B** LED d'indication d'état
- **(C)** Version actuelle du micrologiciel (FW X.X)
- **D** LED d'indication de programmation (jaune)
- (E) Boutons de programmation des dizaines et des unités
- (F) Bornes d'entrée de courant
- (G) Bornes d'entrée et de relais PTE (C/NC/NO)
- (H) Cavalier de terminaison de bus RS485
- (I) Bornes bus RS485
- (J) Mémoriser et supprimer les boutons de programmation
- K LED d'enregistrement (vert) et LED de suppression (rouge)

Il dispose d'un seul relais embarqué avec des connexions communes (C), normalement ouvert (NO) et normalement fermé (NC) et une entrée pousser pour sortir commutée 0V (PTE) pour activer le relais. Le temps de fonctionnement du relais peut être réglé sur 01 - 99 secondes ou 00 pour le verrouillage et peut être programmé en utilisant une combinaison des dizaines, des unités et des boutons d'enregistrement à l'arrière du module (voir également la programmation du temps de relais à la page 19). La présentation d'une clé électronique programmée active le relais pendant la durée de relais programmée.

L'ID d'unité (1 - 8) peut être défini en utilisant une combinaison des unités, les boutons d'enregistrement et de suppression au dos du module (voir également la **définition de l'ID d'unité** à la page 19).

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Le lecteur Art.4850R ne peut être utilisé qu'en tant que lecteur d'extension pour l'interphone GSM PRO, de sorte que la programmation ne puisse être effectuée (lorsqu'il est connecté par le RS485) en envoyant des messages SMS au GSM PRO ou en utilisant le logiciel d'ordinateur GSMSK (version logicielle 4.0.0.0 ou version ultérieure). La seule programmation manuelle qui peut être effectuée sur le module est la configuration de l'ID d'unité et la durée du relais. Toutes les données de la clé électronique de proximité sont en fait enregistrées dans la mémoire du module GSM et non dans le lecteur de proximité.

## Clés électroniques compatibles : 955/T et/ou PBX-1E ; cartes de proximité compatibles : 955/C et/ou PBX-2.

## <u>REMARQUE IMPORTANTE : LES CLÉS ÉLECTRONIQUES/CARTES DE PROXIMITÉ MIFARE NE</u> <u>PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉES AVEC CE LECTEUR.</u>

## CAVALIER DE TERMINAISON DE BUS RS485

Le cavalier situé à l'arrière du lecteur de proximité règle la terminaison bus RS485 lorsqu'il est connecté à l'appareil GSM PRO Art.4810 ou à d'autres appareils RS485. Par défaut, le cavalier est en position fermée (deux broches inférieures). Lorsque plus d'un appareil RS485 est connecté au lecteur en ligne sur les bornes bus RS485, le cavalier peut être réglé en position ouverte (deux broches supérieures) et uniquement en position fermée sur le dispositif de fin de ligne, voir **Fig.18**.

## PROGRAMMATION DE LA DURÉE DU RELAIS (00, 01 - 99)

En veille, la LED verte d'enregistrement et la LED rouge de suppression à l'arrière du module seront **allumées**, et les LED jaunes des dizaines et unités seront **éteintes**, voir **Fig.19**. Suivez les étapes ci-dessous pour définir la durée du relais :

- 1. Appuyez sur le bouton d'enregistrement et maintenez-le enfoncé pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que la LED verte d'enregistrement **s'éteigne** et que la LED rouge de suppression reste **allumée**, voir **Fig.20**;
- 2. Utilisez les boutons des dizaines et unités pour régler la durée du relais, p.ex. pour régler la durée du relais à 25, appuyez deux fois sur le bouton des dizaines et 5 fois sur le bouton des unités (écouter le bip de confirmation chaque fois que le bouton est pressé et observer les LED jaunes des dizaines/unités car elles devraient clignoter chaque fois qu'un bouton est pressé), voir **Fig.21**;
- 3. Appuyez une fois sur le bouton d'enregistrement pour confirmer le réglage (encore une fois, écouter le bip de confirmation lorsque le bouton est enfoncé et observer la LED verte d'enregistrement car celle-ci devrait clignoter une fois) ;
- 4. La LED verte d'enregistrement et la LED rouge de suppression se **rallument** et remettent le lecteur en veille ;
- 5. Le lecteur est prêt à être programmé.

Pour régler la durée du relais pour le verrouillage, appuyez et maintenez le bouton d'enregistrement enfoncé (suivre l'étape 1 ci-dessus). Une fois que la LED rouge de suppression reste **allumée** et que la LED verte d'enregistrement est **éteinte**, appuyez une fois sur le bouton d'enregistrement pour confirmer (suivre l'étape 3 ci-dessus). La durée du relais sera réglée pendant 00 secondes.

## RÉGLAGE DE L'ID D'UNITÉ (1 - 8)

En veille, la LED verte d'enregistrement et la LED rouge de suppression à l'arrière du module seront **allumées**, et les LED jaunes des dizaines et unités seront **éteintes**, voir **Fig.19**. Suivez les étapes ci-dessous pour définir l'ID d'unité :

- Appuyez et maintenez les boutons d'enregistrement et de suppression enfoncés pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que les LED verte et rouge s'éteignent, voir Fig.22;
- Utilisez le bouton des unités pour définir l'ID d'unité du lecteur, p.ex. pour définir l'ID d'unité à 5, appuyez sur le bouton des unités 5 fois (écouter le bip de confirmation chaque fois que le bouton est enfoncé et observer la LED des unités jaune car elle devrait clignoter chaque fois que le bouton est pressé), voir Fig.23 ;
- 3. Appuyez une fois sur le bouton d'enregistrement pour confirmer le réglage (encore une fois, écouter le bip de confirmation lorsque le bouton est enfoncé et observer la LED verte d'enregistrement car celle-ci devrait clignoter une fois) ;
- 4. La LED verte d'enregistrement et la LED rouge de suppression se **rallument** et remettent le lecteur en veille ;
- 5. Le lecteur est prêt à être programmé.



x2 unités

Fig. 21



FERMER



OUVRIR

Définir 25 secs.

x5 unités



## **CONNEXIONS DES BORNES**

| Connexion | Description                          |              |
|-----------|--------------------------------------|--------------|
| +         | Alimentation 12-24V CA ou CC         |              |
| -         | Entrée d'alimentation 0V             |              |
| PTE       | Entrée 0V commutée pour déclench     | er le relais |
| c         | Connexion relais commun              | 3A à         |
| NC        | Connexion relais normalement fermée  | 24Vca⁄cc     |
| NO        | Connexion relais normalement ouverte | max.         |
| В         | Connovions do horno hus DS 495       |              |
| Α         | Connexions de borne bus R5485        |              |
| -         | Connexion de terre RS485             |              |
| В         | Connovione do horno hue DE 495       |              |
| Α         | Connexions de borne bus R5485        |              |

## **SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

| 12V - 24Vca/cc +/- 10 %   |
|---|
| 150mA   |
| 150mA (max.)  |
| 1x, <b>C</b> , <b>NC</b> et <b>NO</b>   |
| 3A à 24Vca/cc (max.)  |
| 1x, <b>PTE</b> (commuté 0V)   |
| 2x <b>A</b> , 2x <b>B</b> et - (TER)  |
| Oui, cavalier   |
| via RS485 (jusqu'à 8 appareils max.)  |
| Boutons de dizaines, unités, d'en-<br>registrement et de suppression<br>(pour l'ID d'unité et la durée du<br>relais seulement) ;<br>Message SMS (via RS485) ;<br>Logiciel d'ordinateur GSMSK (via<br>RS485) |
|   |

Température de fonctionnement : -10 +50 °C

# Diagramme de câblage



**CONNEXIONS GSM4K** 

La Fig.24 montre les connexions de câblage pour un kit audio GSM4K-1/GSM4K-1S.



#### **CONNEXIONS GSM4KCR**

La **Fig.25** montre les branchements d'un kit audio **GSM4KCR-1/GSM4KCR-1S** lorsque le clavier Art.4903 est utilisé seul. La **Fig.26** montre les connexions pour un kit audio **GSM4KCR-1/GSM4KCR-1S** lorsque les fonctions de code d'accès supplémentaires du module GSM PRO sont nécessaires lors de la connexion avec les bornes bus RS485 au clavier Art.4903.



## Schémas de câblage



### **CONNEXION À UN CONTRÔLEUR DE PORTAIL**

Pour le kit audio de la série **GSM4K**, si l'interphone GSM Art.4810 va être connecté à un portail électrique, les fils des commandes de portail peuvent être directement connectés aux bornes relais C et NO du module GSM, comme illustré sur la **Fig.27**. Pour le kit audio de la série **GSM4KCR**, si les commandes du portail doivent être connectées directement au clavier Art.4903, les bornes relais C1 et NO1 peuvent être utilisées (ou C2/NO2 selon le relais requis) ; n'oubliez pas de retirer le cavalier de protection contre la force contre-électromotrice arrière (JP2 ou JP3), comme illustré sur la **Fig.28**.



### CONNEXION À UN BOUTON POUSSER POUR SORTIR ET À UN DISPOSITIF DE BRIS DE GLACE

Le bouton pousser pour sortir doit être configuré comme un commutateur « push-to-make » et connecté à travers les bornes g & 6 du module GSM PRO Art.4810. Le dispositif de bris de glace, configuré comme un « push-to-break », ne serait utilisé que lors de la connexion d'une serrure à code à mode de sécurité à émission/rupture (p. ex., une serrure magnétique) et se raccorderait en série aux connexions relais C et NC du GSM, comme indiqué à la **Fig.29**.

En cas de pression du bouton de sortie, le relais GSM est déclenché pendant la durée de relais programmée. Lorsque le dispositif de bris de glace est activé, il coupe l'alimentation de la serrure magnétique.



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Si le courant consommé de la serrure (à mode de sécurité à émission/rupture) dépasse la valeur nominale de courant du bloc d'alimentation HDR15-12 (1,25A), une alimentation séparée avec une valeur nominale de courant suffisante sera nécessaire pour alimenter la serrure.



## SORTIE AUXILIAIRE AO1

La sortie auxiliaire AO1 a six modes, de 00 à 05, et se configure avec la **commande A1M** (voir page 44 pour la liste complète des modes de programmation **A1M**). Il s'agit d'une sortie à collecteur ouvert (commutation basse, 150mA max.) et le mode de réglage détermine le comportement de la sortie AO1. Les exemples suivants montrent la façon dont la sortie AO1 peut être connectée.

#### AO1 MISE EN MODE 00, « APPEL ACTIVÉ »

Lorsqu'elle est configurée en mode 00, la sortie auxiliaire AO1 s'active au début de l'appel et se désactive à la fin de l'appel. Voir **Fig.30**.



#### AO1 MISE EN MODE 01, « UTILISATEUR ACTIVÉ »

Lorsque la sortie AO1 est configurée en mode 01, la sortie auxiliaire A1 s'active lorsque les bornes g et 5 sont pontées sur le module GSM PRO ou lors de la pression de la touche **6** sur le téléphone pendant un appel, comme indiqué sur la **Fig.31**. La sortie auxiliaire AO1 s'activera uniquement pendant la durée configurée.





### AO1 MISE EN MODE 02, « INDICATION D'ÉTAT »

Lorsque la sortie auxiliaire AO1 est configurée en mode 02, elle est utilisée exclusivement comme entrée de surveillance. Par exemple, pour vérifier si une porte/un portail est ouvert(e) ou fermé(e). Une fois configurée, il existe deux manières d'interroger l'entrée AO1 d'indication de l'état :

- 1. Pendant un appel : appuyez sur 9 sur le clavier du téléphone et écoutez le nombre de bips émis dans l'écouteur. Un bip indique que l'entrée est fermée et deux bips indiquent que l'entrée est ouverte.
- À tout moment : envoyez le message SMS 1111CHK ? à l'interphone GSM PRO. Un message SMS est renvoyé avec IN=OP pour ouverte ou IN=CL pour fermée.

Pour cette fonction, un relais supplémentaire est nécessaire et l'entrée AO1 doit être connectée comme indiqué sur la Fig.32.



## AO1 MISE EN MODE 03, « DÉVIER LES APPELS VERS UN NUMÉRO PRINCIPAL »

Il est possible que les boutons d'appel GSM PRO soient redirigés vers le numéro principal (en dehors de certaines heures) à l'aide de la fonction de plage horaire **TBA** (voir les notes de programmation **TBA** dans la plage horaire à la page 48). Il est également possible de dévier les boutons d'appel GSM PRO vers le numéro principal lorsque la sortie auxiliaire AO1 a été réglée sur le mode 03 (la sortie auxiliaire AO1 est utilisée comme entrée de surveillance). Dans ce cas, un commutateur commun commuté et normalement ouvert (CO/NO) doit être utilisé pour activer ou désactiver les appels de déviation au numéro principal et la sortie auxiliaire AO1 doit être câblée comme le montre la **Fig.33**. Dans les deux cas, un numéro principal est requis à la suite de la fonction d'enregistrement du numéro principal **STM** (voir les notes de programmation du **STM** à la page 47).

Si aucun numéro principal n'est enregistré, l'interphone émettra un bip et la LED d'état occupé clignotera une fois pour indiquer qu'aucun appel n'a lieu (si la carte son est activée, le module GSM PRO annoncera « **le téléphone est éteint, veuillez réessayer plus tard** »).





#### AO1 MISE EN MODE 04, « APPEL ACTIVÉ (CHRONOMÉTRÉ) »

De manière analogue au mode 00, lorsqu'elle est configurée en mode 04, la sortie auxiliaire AO1 s'active au début de l'appel et se désactive après écoulement de la durée d'activation configurée pour AO1. Voir **Fig.34**.

Il est possible de configurer la durée d'activation de la sortie auxiliaire AO1 en utilisant le code de programmation par message SMS 1111A1Tnn ? (où nn = durée en secondes, voir également les notes de **programmation de l'interphone GSM** aux pages 38 - 62) ou bien à l'aide du logiciel de programmation d'ordinateur GSMSK.



### AO1 MISE EN MODE 05 « ACTIVER/DÉSACTIVER LES NUMÉROS ASSOCIÉS À LA FONCTION D'OUVERTURE PAR APPEL »

Lorsque la sortie auxiliaire AO1 est configurée en mode 05, les numéros associés à la fonction d'ouverture par appel n'activent le relais GSM que lorsqu'un commutateur (CO/NO) connecté aux bornes g et AO1, comme sur la **Fig.35**, est un circuit ouvert. Lorsque le commutateur est fermé et que les bornes g et AO1 sont pontées, les numéros associés à la fonction d'ouverture par appel sont désactivés.



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Lorsque la sortie auxiliaire AO1 est configurée dans un mode particulier (00 - 05), il est impossible de l'utiliser comme entrée ou sortie pour quoi que ce soit d'autre.



### SORTIE AUXILIAIRE AO2

La sortie auxiliaire AO2 est une sortie à collecteur ouvert (commutation basse, 150mA max.) et peut être utilisée pour commuter un déclenchement négatif sur un dispositif à commutation à transistor, par exemple un Art.506N, pour le temps A2T programmé (voir les notes à la page 45 pour le réglage du temps A2T). Ce qui peut être particulièrement utile lors de la commutation d'un dispositif supplémentaire, par exemple un contrôle de barrière secondaire.

L'entrée AO2 peut seulement être déclenchée de deux façons :

- 1. Pendant un appel : appuyez sur 5 sur le clavier du téléphone pour activer AO2 pour le temps A2T programmé.
- 2. À tout moment (en fonction de l'opération requise), envoyez l'un des messages SMS suivants à l'interphone GSM: 1111A2O
  ? pour déclencher la sortie AO2 pour le temps A2T programmé. 1111A2L ? pour verrouiller la sortie AO2. 1111A2U ? pour déverrouiller la sortie AO2.

Pour cette fonction, un dispositif à commutation à transistor supplémentaire sera requis. La **Fig.36** ci-dessous montre un exemple de connexion d'un relais Art.506N vers la sortie AO2.



#### ENTRÉE AUXILIAIRE 2

L'entrée auxiliaire 2 se connecte aux bornes g et 4 sur le module GSM PRO. Lorsque cette entrée est déclenchée, elle envoie un message SMS au numéro de téléphone principal, comme indiqué sur la **Fig.37**, (pour enregistrer un numéro principal **STM**, suivez les instructions du chapitre relatif à la programmation par message SMS à la page 47 ou les points pertinents du manuel du logiciel **GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0** pour ordinateur). Une fois que cette entrée est déclenchée, elle ne peut pas être déclenchée de nouveau pendant 4 minutes. Cela permet d'éviter que plusieurs message SMS ne soient envoyés pour la même alarme.



REMARQUE IMPORTANTE : l'entrée auxiliaire 2 a été spécifiquement configurée pour cette fonction et n'active pas la sortie auxiliaire AO2. Reportez-vous aux notes en haut de cette page pour activer la sortie auxiliaire AO2.

## Connexion USB et RS485 à un ordinateur

## **CONNEXIONS À UN ORDINATEUR**

Le module GSM PRO comprend également deux options de connexion à un ordinateur : via une connexion USB ou via une connexion RS485. Les deux méthodes de connexion permettent de faciliter la programmation et le suivi à l'aide du logiciel PC GSMSK.

1 IMPORTANT : LORSQU'UNE CONNEXION USB EST BRANCHÉE SUR LE GSM PRO, LA CONNEXION RS485 EST DÉSACTIVÉE.

Toutes les fonctions de programmation décrites dans ce manuel sont également accessibles à l'aide du logiciel. Des informations complémentaires sur l'utilisation du logiciel d'ordinateur GSMSK sont fournies dans le manuel technique GSMSK\_66251720\_EN\_ V2-0 (ou version ultérieure).

## **OPTION 1 : CONNEXION USB**

Le module GSM PRO peut être connecté à l'aide d'un micro-USB standard à un câble USB tel qu'illustré à la **Fig.38**. Cette méthode de connexion est principalement utilisée pour la programmation et la configuration du module GSM uniquement.



## **OPTION 2 : CONNEXION RS485**

Le module GSM PRO peut également être connecté à l'aide d'une connexion bus RS485 via un convertisseur RS485 à USB (Art.481), comme le montre la **Fig.39**. Cette méthode de connexion, comme l'option 1, peut être utilisée pour la programmation et la configuration du module GSM, mais peut également être utilisée dans les cas où une connexion permanente à un ordinateur est requise pour le suivi et le téléchargement de journaux d'événements. Lorsqu'il est connecté de cette façon, le module GSM ne peut être connecté qu'en connexion bus « un-à-un » à l'ordinateur ; un autre module GSM PRO <u>ne peut pas</u> être connecté à l'ordinateur sur le même bus RS485.



\* Pour la terminaison en fin de ligne, une résistance de 120Ω doit être installée sur les bornes RS485 A et B, comme indiqué à la **Fig.39**, mais seulement si l'interphone GSM PRO est le dernier appareil en ligne et sur une grande distance (500m max.). Sur des distances plus courtes, la résistance de 120Ω n'est pas requise et le cavalier de terminaison de bus sur l'Art.481 peut être réglé sur la position OUVERTE.



## **Connexion réseau RS485**

## **CONNEXION RÉSEAU ART. 4903 EN UTILISANT LE RS485**

Comme indiqué précédemment, reportez-vous à la **Fig.16** à la page 17. Le clavier Art.4903 peut être connecté via les bornes bus RS485 au module GSM PRO Art.4810, ce qui permet de disposer des fonctions supplémentaires du GSM PRO, notamment :

- la capacité à enregistrer jusqu'à 400 codes d'accès permanents (000 399) ;
- attribuer l'un des 400 codes d'accès à un niveau d'accès (0 9) ;
- · la capacité à enregistrer jusqu'à 32 codes d'accès temporaires ;
- attribuer l'un des 32 codes temporaires à une période donnée (entre 1 et 255 heures), après quoi le code sera supprimé ;
- attribuer l'un ou l'autre des codes d'accès, permanents ou temporaires, pour déclencher n'importe quel relais (RLY1 et/ou RLY2).

Non seulement la connexion RS485 permet au clavier Art.4903 d'être connecté à l'interphone GSM PRO, mais elle lui permet également d'être mis en réseau avec d'autres claviers Art.4903 jusqu'à un total de 8 appareils avec chaque appareil configuré avec un ID d'unité (1 - 8). Cette fonction signifie également que les claviers en réseau peuvent avoir une connexion permanente à un ordinateur avec l'inclusion d'un Art.481 (convertisseur RS485 à USB), regardez la **Fig.41** à la page 29, dont l'avantage est que les claviers peuvent être programmés directement à l'aide du logiciel d'ordinateur GSMSK et, si cela est nécessaire, surveillés pour les événements (se reporter au manuel technique : **GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0** ou version ultérieure pour plus d'informations).

## **CONNEXION RÉSEAU CONNEXION RÉSEAU ART. 4850R EN UTILISANT LE RS485**

Comme le clavier Art.4903, le lecteur d'extension Art.4850R peut également être connecté à l'interphone GSM PRO via les bornes RS485 (jusqu'à un total de 8 appareils, 7 lecteurs avec le lecteur GSM PRO embarqué de l'appareil ID.1) et chaque configuration avec un ID d'unité (1 - 8). Comme auparavant, cette fonction permet aux lecteurs de proximité supplémentaires d'être connectés en permanence à un ordinateur avec l'inclusion d'un Art.481 (convertisseur RS485 à USB), regardez la **Fig.42** à la page 30.

Les lecteurs de proximité fonctionnent comme des lecteurs d'extension seulement de sorte que la capacité maximale de proximité des clés électroniques/cartes enregistrées sur l'interphone GSM PRO soit encore seulement de 1000 (000 - 999) clés électroniques/cartes.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Le clavier Art.4903 et le lecteur de proximité Art.4850R peuvent être mis en réseau avec le GSM PRO à condition que le nombre total d'appareils sur le bus RS485 ne dépasse pas un total de 8 appareils (à l'exclusion du convertisseur Art.481). Tous les appareils du bus RS485 doivent avoir une configuration d'identification d'unité unique, y compris l'interphone GSM PRO, regardez la **Fig.40** ci-dessous.

Il convient également de noter que la programmation des fonctions complémentaires pour le clavier et le lecteur d'extension peut également être effectuée en envoyant des messages SMS à l'interphone GSM PRO (voir les notes de **programmation de l'interphone GSM** aux pages 38 - 62).





<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Pour chaque clavier Art.4903 supplémentaire, une alimentation de 12Vcc (HDR-15-12) est nécessaire.



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Pour chaque lecteur de proximité Art.4850R supplémentaire, une alimentation de 12Vcc (HDR-15-12) est nécessaire.

# Indications générales pour l'installation



## **BRANCHEMENTS DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET DE L'ÉLECTRO-SERRURE**

Consultez le tableau suivant pour les connections de la sortie d'alimentation de l'interphone GSM PRO Art.4810 et les raccordements de l'électro-serrure.

| Distance                           | 20m                | 50m                | 100m   |
|------------------------------------|--------------------|--------------------|--------|
| Zone de section transversale (CSA) | 0,5mm <sup>2</sup> | 1,0mm <sup>2</sup> | 1,5mm² |

L'alimentation doit idéalement se trouver aussi près du panneau interphone que possible pour une performance optimale. La résistance maximum admise pour les câbles susmentionnés est =  $3\Omega$  pour assurer une performance optimale.

#### **CONNEXIONS RS485**

Un câble CAT-5 est acceptable lorsqu'une paire est utilisée pour le raccord **OV/TER** et qu'une deuxième paire est partagée entre les raccords **A** et **B** (c.-à-d. que 1 conducteur de la paire est utilisé pour la borne **A** et un conducteur de la paire est utilisé pour la borne **B**, voir **Fig.43**).

La distance totale entre le premier appareil RS485 en ligne (Art.481 ou module GSM PRO) et le dernier appareil RS485 en ligne (Art.4903 ou Art.4850R) ne doit pas dépasser les 500m max. pour la meilleure performance possible, voir **Fig.44**. Il est également important que la terminaison du bus RS485 en fin de ligne du dispositif respectif (Art.4903 ou Art.4850R) soit en position **ON**, dans le cas du module GSM PRO, une résistance de 120 Ohm doit être installée sur les connexions des bornes bus **A** et **B** (sauf si elle est reliée à un Art.481, auquel cas, le cavalier de terminaison de bus sur l'Art.481 devrait être en position fermée car ce serait le dernier appareil RS485 en ligne).





<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> N'utilisez que des câbles en cuivre nus (BC), (les câbles rigides ou toronnés sont acceptés). Lors du choix des câbles, tenez compte du fait que les types de câble suivants <u>ne doivent PAS</u> être utilisés : Acier revêtu de cuivre (CCS) et aluminium revêtu de cuivre (CCA). Bien que ces types de câble soient économiquement avantageux, ils présentent une résistance supérieure à celle des câbles en cuivre pur et peuvent affecter les performances globales du dispositif ; par conséquent, Videx recommande de NE PAS utiliser ces types de câble.

#### **REMARQUES RELATIVES À L'INSTALLATION**

- Vérifiez que tous les composants ne sont pas endommagés avant l'installation (ne pas procéder à l'installation en cas de dommage).
- Tenez tous les emballages à l'écart des enfants (éliminer les déchets et les emballages excédentaires de façon responsable).
- Ne bouchez pas les ouvertures et fentes des ventilations des appareils.
- Toutes les connexions vers la tension du secteur doivent correspondre aux normes nationales en vigueur (réglementations IEE relatives aux branchements électriques ou normes applicables dans le pays d'utilisation).
- Installez un fusible adéquat ou un commutateur d'isolation pour isoler le secteur.
- Isolez le système du secteur avant d'y effectuer des interventions de maintenance.
- Évitez la pénétration d'eau à l'arrière du module, scellez le cadre du module après l'installation à l'aide d'un scellant au silicone.
- Tous les câbles d'interphone et de contrôle d'accès doivent être acheminés séparément du secteur (idéalement dans un chemin de câbles ou un conduit séparé).



## Indications générales pour l'installation

## CÂBLAGE DE L'ÉLECTRO-SERRURE ET PROTECTION CONTRE LA FORCE CONTRE-ÉLECTROMOTRICE

En cas d'installation d'une électro-serrure, une protection contre la force contre-électromotrice est nécessaire. Si vous installez une électroserrure à déclenchement par courant alternatif, un condensateur à disques en céramique de 100nF doit être installé à travers les bornes de la serrure, comme le montre la **Fig.45**. Si vous installez une électro-serrure à déclenchement par courant continu (sécurité à émission ou à rupture), une diode 1N4002 doit être installée à travers les bornes de la serrure, comme le montre la **Fig.46**.



Si un condensateur à disques en céramique 100nF ou une diode 1N4002 n'est pas disponible, un MOV 14 - 20V (varistor d'oxyde métallique) peut être monté à travers les bornes de la serrure (voir la **Fig.45** ci-dessus) et sur une serrure à déclenchement par courant alternatif ou continu. Des exemples de connexion sont également visibles sur les schémas de câblage aux pages 21 et 22.

### **REMARQUES RELATIVES AUX RACCORDEMENTS AU SECTEUR ET À LA SÉCURITÉ ET EXPLICATIONS**

## M IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

IMPORTANT : VIDEX CONSEILLE DE CONFIER L'INSTALLATION DE TOUT PRODUIT VIDEX ET DE TOUT CÂBLAGE À UN ÉLECTRICIEN COMPÉTENT, UN SPÉCIALISTE DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ OU UN INGÉNIEUR EN COMMUNICATIONS.

- NE PAS installer les produits Videx dans des endroits présentant les caractéristiques ou risques suivants :
- Atmosphère chargée d'huile ou de graisse.
- Présence de vapeurs, gaz ou liquides corrosifs ou inflammables.
- Possibilité d'obstruction qui empêcherait ou gênerait l'accès et/ou le retrait du produit Videx.

#### RACCORDEMENT AU SECTEUR

Le système **DOIT** être installé conformément aux règlements I.E.E en vigueur (en particulier aux Règlementations **I.E.E. BS7671** relatives aux branchements électriques), ou les normes adéquates de votre pays. Videx recommande notamment ceux-ci :

- Brancher le dispositif au secteur avec un disjoncteur tous pôles (voir la **Fig.47**) avec une ouverture des contacts d'au moins 3 mm à chaque pôle et qui déconnecte simultanément tous les pôles.
- Placer le disjoncteur tous pôles de manière à faciliter l'accès et l'actionnement de l'interrupteur.
- S'assurer que l'alimentation secteur (tension, fréquence et phase) est conforme à l'étiquette signalétique du produit (elle se trouve généralement au-dessus de l'alimentation).
- Isoler le système du secteur avant d'effectuer toute intervention de maintenance sur le dispositif.





#### INSTALLATION DE L'ALIMENTATION

Suivez les étapes ci-dessous pour brancher l'alimentation HDR-15-12 (12Vcc 1,25A)

- Fixez le module d'alimentation à un rail DIN (suivre les indications des Fig.48, Fig.49 et Fig.50).
- Coupez l'alimentation par le secteur à l'aide du disjoncteur (mentionné précédemment) puis procédez aux branchements conformément aux schémas d'installation figurant sur les divers schémas de câblage du présent manuel.
- Vérifiez les branchements et fixez les câbles aux bornes en vous assurant que les câbles basse tension (signal) sont acheminés séparément par rapport aux câbles haute tension (secteur).
- Remettez les couvercles de la borne en place et fixez-les à l'aide des vis prévues.
- Une fois tous les branchements effectués, rétablissez l'alimentation par le secteur.



#### **ENTRETIEN DU PANNEAU**

La face du panneau de la porte présente est soit une finition en acier inoxydable miroir soit une finition en aluminium mat. Il est important que la face soit nettoyée régulièrement afin d'éviter les accumulations de poussière et de ternir le métal.

Un chiffon propre et doux peut être utilisé avec de l'eau tiède modérée ou des nettoyants non agressifs. Des précautions supplémentaires doivent être prises pour suivre le grain du métal lors du polissage des panneaux avec un fini mat. Polissez toujours dans une seule direction pour éviter de légères rayures de la plaque, voir la **Fig.51**. Essayez également d'éviter toute accumulation de vernis autour des boutons du panneau qui peut empêcher les boutons de fonctionner correctement.

#### **NE PAS UTILISER LES PRODUITS SUIVANTS :**

- Liquides abrasifs ;
- · Liquides à base de chlore ;
- Produits pour l'entretien des métaux (comprenant le nettoyant pour acier inoxydable Sidol, car cela peut affecter la gravure) ;
- Eaux de Javel au chlorhydrate.

REMARQUE IMPORTANTE : IL EST IMPORTANT D'EFFECTUER RÉGULIÈREMENT L' « ENTRETIEN » DU PANNEAU DE COMMANDE GSM (NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL, ETC.). TOUTE ERREUR OU TOUT DOMMAGE QUI POURRAIT SE PRODUIRE SUR LE PANNEAU GSM EN RAISON DU MANQUE DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN N'EST PAS DE LA RESPONSABILITÉ DE VIDEX.



## Montage de la carte SIM et connexion de l'alimentation

## MONTAGE DE LA CARTE SIM ET CONNEXION DE L'ALIMENTATION À L'INTERPHONE GSM

Après avoir connecté l'alimentation, l'antenne, la sortie de l'électro-serrure et les appareils auxiliaires comme illustré dans le présent manuel et avant de mettre le système sous tension, il faut installer la carte SIM (la carte SIM doit déjà être enregistrée auprès de l'opérateur réseau). Le dispositif qui reçoit la carte SIM se trouve à l'arrière du module sous le connecteur SMA de l'antenne. Une carte SIM de la plupart des fournisseurs de réseau peut être utilisée (rappelez-vous qu'un réseau 3 SIM ne fonctionnera qu'avec la version 3G de l'interphone GSM PRO). Suivez les étapes ci-dessous pour insérer la carte SIM.

## MONTAGE DE LA CARTE SIM

- 1. Au verso du module GSM PRO Art.4810, faites glisser le support de carte SIM vers la gauche jusqu'à entendre un « déclic », comme le montre la **Fig.52**.
- 2. Le support de carte SIM est articulé et s'ouvre à gauche, voir **Fig.53**.
- 3. Placez la carte SIM dans le support (elle ne s'ajuste que dans un sens, voir **Fig.54**) et rabattez le support, voir **Fig.55**.
- 4. Faites coulisser le support de carte SIM vers la droite jusqu'à entendre un « déclic », voir **Fig.56**.
- 5. Une fois la carte SIM en place, connectez les boutons d'appel appropriés en suivant le schéma matriciel des boutons illustré à la **Fig.4** à la page 7.
- 6. Connectez l'antenne GSM Art.432, puis l'alimentation 12Vcc, mais <u>NE METTEZ PAS</u> encore le système sous tension.
- 7. Suivez le processus d'initialisation décrit ci-dessous.



#### SÉQUENCE D'INITIALISATION À LA MISE SOUS TENSION

Le module GSM PRO Art.4810 met environ 30 secondes à s'initialiser correctement. Il est conseillé de <u>NE PAS</u> envoyer de messages SMS ni d'appuyer sur les boutons pendant ce temps.

- 1. Vérifiez tout d'abord que toutes les connexions nécessaires ont été effectuées correctement, en suivant les schémas de câblage indiqués dans ce manuel, et lorsque le système est prêt à être mis sous tension.
- 2. La LED occupée commence à clignoter en continu, comme le montre la **Fig.57** (elle continue à clignoter jusqu'à la fin du processus d'initialisation).
- 3. Le module GSM émet deux courts bips suivis d'un délai de 15 secondes, comme le montre la **Fig.58**.
- 4. Ensuite, un seul bip court est entendu (dans l'intervalle, la LED occupée continue à clignoter pendant qu'il s'enregistre avec le réseau choisi), puis après un délai supplémentaire de 15 secondes, la LED occupée s'arrête de clignoter pour indiquer que le module GSM s'est enregistré avec le réseau, comme le montre la **Fig.59**.
- 5. L'interphone GSM PRO est prêt à être programmé.



# Procédure de réinitialisation

## RÉINITIALISATION DU MODULE GSM AUX CONFIGURATIONS D'USINE PAR DÉFAUT

Deux options de réinitialisation « câblées » sont disponibles. La première réinitialise uniquement le code principal et la deuxième réinitialise tout et efface tous les numéros de téléphone, cartes d'accès de proximité, codes d'accès, plages horaires et paramètres enregistrés.

## RÉINITIALISATION DU CODE PRINCIPAL À 1111 (4x1)

- 1. Mettez hors tension le module interphone GSM PRO.
- 2. Placez un pontage entre les bornes g et 7 au dos du module GSM PRO, comme indiqué sur la **Fig.60**.
- 3. Mettez le module GSM PRO sous tension, 2 bips seront entendus, suivis d'un bref délai, puis d'un 3e bip, comme le montre la **Fig.61**.
- 4. Après le 3e bip, retirez le pontage, comme indiqué sur la **Fig.62**.
- 5. Le code principal est maintenant réinitialisé à 1111 (4x1).



## **RÉINITIALISATION COMPLÈTE DU SYSTÈME**

- 1. Mettez hors tension le module interphone GSM PRO.
- 2. Placez un pontage entre les bornes g et 8 au dos du module GSM PRO, comme indiqué sur la **Fig.63**.
- 3. Mettez le module GSM PRO sous tension, 2 bips seront entendus, suivis d'un bref délai, puis de 2 bips supplémentaires, comme le montre la **Fig.64**.
- 4. Après le 4e bip, retirez le pontage, comme indiqué sur la **Fig.65**.
- 5. Tous les paramètres du module GSM PRO sont rétablis aux configurations d'usine par défaut.



Installation du boîtier arrière encastrable série 4000

EXAMPLE: INSTALLING A 4000 SERIES FOUR MODULE BACK BOX



**XV**
# Installation du boîtier arrière encastrable série 4000



#### INSTALLATION DE POSTE DE PORTE EN SAILLIE

1. Posez le boîtier en saillie contre le mur (il doit y avoir 165-170cm entre la partie haute du boîtier et le sol, comme illustré sur la **Fig.66**), et prenez les références pour les trous de fixation (A) des prises murales (B) et le trou réservé aux câbles (E) (Fig.67). <u>Si le</u> sens du boîtier n'est pas indiqué, la charnière doit être à gauche ;

# Afin de prévenir l'infiltration d'eau, nous recommandons vivement l'utilisation d'un joint d'étanchéité en silicone entre le mur et le boîtier arrière ⓒ, SUR LES CÔTÉS GAUCHE, SUPÉRIEUR ET DROIT UNIQUEMENT ET À L'INTÉRIEUR DE TOUS LES TROUS ⑩. NE PAS UTILISER DE SCELLANT SILICONE SUR LE CÔTÉ INFÉRIEUR DE LA PLAQUE (Fig.68) ;

- 2. Comme illustré sur la **Fig.67**, réalisez les trous de fixation (A), insérez les prises murales (B) et faites passer les câbles (E) à travers l'ouverture du boîtier en saillie (D), fixez le boîtier en saillie (C) au mur à l'aide des vis (F);
- 3. Appliquez le joint en néoprène 🕐 en haut de chaque module 🜀 comme illustré sur la **Fig.69**;
- 4. Avant l'installation du cadre de support modules, accrochez les modules ③ au cadre de support ⊕ comme illustré sur la **Fig.70** puis la **Fig.71**, installez les deux verrous anti-basculement ⊕ pour chaque module (faites de même pour le second cadre de support modules) ;
- 5. Lorsque plusieurs cadres de support modules sont nécessaires, ils doivent être accrochés au boîtier en saillie en partant de celui se trouvant le plus à gauche. Pour des raisons de praticité sera décrite la manière de procéder avec le cadre de gauche, mais naturellement les mêmes opérations sont valables également pour celui de droite. Comme illustré sur la **Fig.72**, accrochez le cadre de support modules (H) (avec les modules) au boîtier en saillie (C) en déplaçant le cadre comme indiqué par les flèches. Assurez-vous que les pivots (L) (**Fig.72**) passent à l'intérieur du boîtier de charnière approprié (M) comme illustré sur la **Fig.73**;
- 6. Comme illustré sur la **Fig.74**, tirez le cadre de support modules (H) en arrière en accomplissant simultanément un léger mouvement à gauche comme suggéré par les flèches ;
- 7. Comme illustré sur la **Fig.75**, ouvrez le cadre de support modules (H) comme suggéré par la flèche, accrochez les butées (N) des charnières aux logements (M), raccordez les fils en utilisant le tournevis fourni (P) (côté plat) et agissez sur les fentes des modules ou sur les trous des trimmers (O) pour les réglages opportuns ;
- 8. Accomplissez les mêmes opérations décrites ci-dessus également pour le deuxième support modules (ou troisième si présents) ;
- 9. Lorsque le système a été testé et qu'il fonctionne, procédez délicatement dans le sens inverse, fermez et fixez les cadres de support modules au boîtier en saillie en utilisant le tournevis 🕑 (côté torx) et les vis fournies ④ (Fig.76). Remarque : ne pas trop serrer les vis.

#### INSTALLATION DE POSTE DE PORTE ENCASTRABLE

Si l'installation est encastrable et que le nombre de modules est supérieur à 3, il faut raccorder les boîtiers encastrables (avant de les murer) comme illustré sur les Fig.79, Fig.80 et Fig.81 :

- Préparez les boîtiers encastrables et enlevez les débouchures pour permettre le passage des câbles d'un boîtier arrière à l'autre ;
- Insérez les entretoises dans le premier boîtier encastrable et accrochez le deuxième pour obtenir le résultat de la Fig.81;
- 1. Après avoir bien protégé les trous de fixation du cadre de support modules, murez le boîtier encastrable (laisser 165-170cm entre la partie haute du boîtier et le sol comme indiqué sur la **Fig.66**) en faisant passer le groupe de fils (**Fig.67**) à travers l'un des trous précédemment ouvert sur le fond du boîtier. Si le sens du boîtier n'est pas indiqué au fond du boîtier, la charnière doit rester à gauche ; faites attention à ce que le boîtier soit bien muré à fleur du mur fini ;

Afin de prévenir l'infiltration d'eau, nous recommandons fortement d'utiliser un produit d'étanchéité en silicone entre le cadre de support du module (H) et le boîtier arrière (C), SUR LES CÔTÉS GAUCHE, SUPÉRIEUR ET DROIT SEULEMENT. NE PAS UTILISER DE SCELLANT SILICONE SUR LE CÔTÉ INFÉRIEUR DU CADRE DE SUPPORT MODULES (Fig.77) ;

2. Continuez du pas 4 de l'installation en saillie, mais au pas 7 accrochez les butées des charnières 🕲 comme illustré sur la Fig.78.

A Remarque : si des trous supplémentaires sont faits dans le boîtier de surface, des problèmes d'oxydation peuvent apparaître à moins que le métal non protégé ne soit recouvert d'une peinture protectrice.

#### NOTES

- La lame du tournevis fourni a deux pointes, une plate et une torx. Extraire la pointe et la réinsérer dans le manche en choisissant le côté souhaité.
- L'exemple illustre l'utilisation d'un seul trou du boîtier de surface pour le passage des fils, ceci a été fait uniquement pour des raisons pratiques et pour rendre les dessins plus nets. Naturellement, l'installateur peut utiliser s'il le souhaite le trou de droite, celui de gauche ou les deux pour le passage des fils.

#### COMMENT ENLEVER LE PORTE-ÉTIQUETTE

- Pour éviter des chocs sur la plaque frontale, protéger le côté qui sera en contact avec la lame du tournevis en utilisant une bande adhésive isolante ;
- Insérez un tournevis (côté plat de la lame) dans la fente spécifique du porte-étiquette comme illustré sur la Fig.82 ;
- Faites levier avec le tournevis comme illustré sur la Fig.83 pour enlever le porte-étiquette (faire attention à ne pas abîmer la plaque) ;
- Modifiez l'étiquette et mettez-la à l'intérieur du porte-étiquette et repositionnez celui-ci à sa place en l'insérant dans son logement du côté droit ou gauche et en appuyant sur le côté resté libre jusqu'à l'accrochage (en faisant un mouvement contraire à celui fait pour l'extraire).



### **PROGRAMMATION DE L'INTERPHONE GSM**

La programmation de l'interphone GSM PRO peut se faire de deux façons, soit en envoyant un message (SMS), soit via le logiciel d'ordinateur GSMSK (ver 4.0.0.0 ou ultérieure). Voir également le manuel de programmation GSMSK 66251720 EN V2-0 (ou ultérieur).

REMARQUE IMPORTANTE : Lorsqu'il vous est demandé d'utiliser " dans un message SMS il est d'importance fondamentale d'utiliser le symbole correct et pas ' (ou deux apostrophes ' côte à côte qui ont le même aspect mais seront interprétés différemment par le panneau interphone GSM PRO).

#### **PROGRAMMATION PAR MESSAGE SMS**

La programmation par message SMS constitue une manière simple de personnaliser les paramètres du panneau interphone GSM PRO et d'ajouter ou supprimer des numéros de téléphone. Si la quantité de boutons ou de numéros de téléphone à saisir est importante, la programmation sera plus aisée à l'aide du logiciel pour ordinateur GSMSK. Il suffit d'envoyer des messages SMS selon le format ci-dessous au numéro de téléphone de la SIM dans le panneau interphone GSM PRO :

#### <4 DIGIT CODE> <3 DIGIT FUNCTION CODE> <0PTIONAL DATA> <0PTIONAL ?>

**CODE À 4 CHIFFRES** 

Ce code empêche tout accès non autorisé aux fonctions programmables du système. Le code doit comporter quatre chiffres mais peut être une combinaison quelconque des numéros de 0 à 9. Le code par défaut est 1111 et est utilisé dans tous les exemples du présent manuel.

CODE DE FONCTION À 3 CHIFFRES Le code de fonction à 3 chiffres identifie la fonction programmable à modifier. Le code doit être écrit en majuscules. Le tableau suivant énumère les codes disponibles.

| DESCRIPTION  | CODE | EXEMPLE   | PARAMÈTRES   | PAR DÉFAUT    | PAGE    |
|--|------|---|--|---------------|---------|
| Enregistrer un numéro de téléphone principal   | STN  | 1111STNnnn″01912243174″   | nnn = 001 - 050  | n/a           | 40 - 41 |
| Enregistrer le n° de téléphone de déviation 1  | STD  | 1111STDnnn"01912241559"   | nnn = 001 - 050  | n/a           | 40 - 41 |
| Enregistrer le n° de téléphone de déviation 2  | STE  | 1111STEnnn″01912243678″   | nnn = 001 - 050  | n/a           | 40 - 41 |
| Enregistrer le n° de téléphone de déviation 3  | STF  | 1111STFnnn″01912245326″   | nnn = 001 - 050  | n/a           | 40 - 41 |
| Enregistrer un numéro de téléphone principal<br>et dévier les numéros dans un seul message<br>SMS  | STN  | 1111STNnnn"pn","d1","d2","d3"<br>1111STNnnn"01912243174",<br>"01912241559"," 01912243678",<br>"01912245326"   | nnn = 001 - 050<br>$pn = n^{\circ} principal$<br>$d1 = n^{\circ} 1 de déviation$<br>$d2 = n^{\circ} 2 de déviation$<br>$d3 = n^{\circ} 3 de déviation$ | n/a           | 41      |
| Enregistrer un numéro à composer pour<br>l'ouverture (DTO)<br><u>ou</u><br>Enregistrer jusqu'à 5 numéros à composer pour<br>l'ouverture (DTO) dans un seul message SMS<br>vers les emplacements disponibles suivants | STR  | 1111STRnnn"07771234567"<br>1111STR"n1","n2","n3","n4","n5"<br>1111STR"01912243174",<br>"01912241559"," 01912243678",<br>"01912245326","07897123456" | nnn = 000 - 999 <u>ou</u><br>nnn = facultatif<br>n1 - 1er DTO<br>n2 - 2e DTO<br>n3 - 3e DTO<br>n4 - 4e DTO<br>n5 - 5e DTO                              | n/a           | 42 - 43 |
| Supprimer un numéro à composer pour<br>l'ouverture sans connaître son emplacement  | DET  | 1111DET"01912243174"  | n/a  | n/a           | 43      |
| Configurer la durée d'appel  | SPT  | 1111SPTnn   | nn = 01 - 12   | 02 (40s)      | 43 - 44 |
| Configurer la durée d'activation du relais   | RLT  | 1111RLTnn   | nn = 00 - 99   | 05 (5s)       | 44      |
| Régler le temps de sortie auxiliaire AO1   | A1T  | 1111A1Tnn   | nn = 00 - 99   | 05 (5s)       | 44      |
| Régler le mode de sortie auxiliaire A01  | A1M  | 1111A1Mnn   | nn = 00 - 05   | 01            | 44      |
| Régler le temps de sortie auxiliaire AO2   | A2T  | 1111A2Tnn   | nn = 00 - 99   | 05 (5s)       | 45      |
| Maintenir la fonction de connexion   | NOD  | 1111NODnn   | nn = 01 - 99   | 0 (désactivé) | 45      |
| Temps de déviation vers le numéro suivant  | DIT  | 1111DITnn   | nn = 01 - 99   | 15 (15s)      | 45      |
| Vérifier la puissance du signal GSM  | SIG  | 1111SIG ?   | n/a  | n/a           | 45      |
| Vérifier la version du logiciel  | VER  | 1111VER ?   | n/a  | n/a           | 45      |
| Composer un numéro   | DLE  | 1111DLE"123"  | n/a  | n/a           | 45 - 46 |
| Enregistrer un message SMS pour g-4  | SMS  | 1111SMS"HouseAlarm"   | n/a  | AUX TRIG      | 46      |
| Modifier le code à 4 chiffres  | CDE  | 1111CDE1234   | Toute combinaison de 4 chiffres  | 1111          | 46      |
| Déclencher le relais   | RLY  | 1111RLY   | n/a  | n/a           | 46      |
| Déclencher la sortie auxiliaire A01  | A10  | 1111A1O   | n/a  | n/a           | 46      |
| Déclencher la sortie auxiliaire AO2  | A2O  | 1111A2O   | n/a  | n/a           | 46      |
| Enregistrer la chaîne de vérification du solde   | SDL  | 1111SDL"*#1345#"  | n/a  | n/a           | 46      |
| Vérifier le solde de crédit  | BAL  | 1111BAL ?   | n/a  | n/a           | 46 - 47 |





| Enregistrer le n° de téléphone principal  | STM | 1111STM″07771234567″  | n/a  | n/a  | 47      |
|---|-----|---|--|--|---------|
| Verrouiller le relais   | RLA | 1111RLA   | n/a  | n/a  | 47      |
| Déverrouiller le relais   | RUL | 1111RUL   | n/a  | n/a  | 47      |
| Verrouiller la sortie auxiliaire AO1  | A1L | 1111A1L   | n/a  | n/a  | 47      |
| Déverrouiller la sortie auxiliaire AO1  | A1U | 1111A1U   | n/a  | n/a  | 47      |
| Verrouiller la sortie auxiliaire AO2  | A2L | 1111A2L   | n/a  | n/a  | 47      |
| Déverrouiller la sortie auxiliaire AO2  | A2U | 1111A2U   | n/a  | n/a  | 48      |
| Enregistrer la plage horaire pour activer les boutons d'appel   | ТВА | 1111TBA"HHMMHHMM", days                                       | HHMMHHMM<br>jours = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa,<br>Di, AD, WD et WE  | 00002359<br>AD (tous les jours)  | 48      |
| Enregistrer le ou les plage(s) de temps pour le<br>contrôle d'accès : proximité, numéros de codes<br>d'accès et à composer pour l'ouverture                     | АТВ | 1111ATBn"HHMMHHMM",days                                       | n = 0 - 9<br>HHMMHHMM<br>jours = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa,<br>Di, AD, WD et WE   | n/a  | 48 - 49 |
| Enregistrer les niveaux d'accès pour le contrôle<br>d'accès : proximité, numéros de codes d'accès et<br>à composer pour l'ouverture                             | ACC | 1111ACCn"ttttttttttt","rrrrrrr"                               | n = 0 - 9<br>chaque t = 1 ou 0<br>chaque r = 1 ou 0  | n/a  | 50      |
| Utilisation des niveaux d'accès avec les numéros<br>à composer pour l'ouverture (DTO)   | STR | 1111STR″n1″An,″n2″An,″n3″An,″n<br>4″An,″n5″An                 | An = A0 - A9<br>n1 - 1er DTO<br>n2 - 2e DTO<br>n3 - 3e DTO<br>n4 - 4e DTO<br>n5 - 5e DTO                             | n/a  | 51      |
| Vérifier/Configurer la date et l'heure  | CLK | 1111CLK"yy/mm/dd,hh:mm"?                                      | yy/mm/dd,hh:mm   | n/a  | 51      |
| Vérification et configuration de l'état de l'entrée   | СНК | 1111CHK?  | n/a  | n/a  | 51 - 52 |
| Mode de composition silencieuse   | AUE | 1111AUEnn   | nn = 00 ou 01  | 01   | 52      |
| Envoyer la tonalité après la réponse (Bout. 1)  | DTP | 1111DTPn  | n = 0 - 9 ou X   | X  | 52      |
| Envoyer la tonalité après la réponse (Dév. 1)   | DTD | 1111DTDn  | n = 0 - 9 ou X   | X  | 52      |
| Envoyer le délai de tonalité DTMF   | DTT | 1111DTTnn   | nn = 01 - 12   | 03   | 52      |
| Activer la fonction Habiliter la pression de « 0 »<br>à la réponse  | EDZ | 1111EDZnn ?   | nn = 00 ou 01  | 00   | 52 - 53 |
| Activer la fonction # (hachage)   | ED# | 1111ED#nn ?   | nn = 00 ou 01  | 00   | 53      |
| Activer le lecteur de proximité   | EPR | 1111EPRnn ?   | nn = 00 ou 01  | 00   | 53      |
| Nombre d'octets à contrôler pour le contrôle de<br>proximité  | РВҮ | 1111PBYnn ?   | nn = 02, 03 ou 04  | 02   | 53 - 54 |
| Enregistrer une clé électronique/carte dans<br>un emplacement connu <u>ou</u> dans le prochain<br>emplacement disponible  | FOB | 1111FOBnnn"site","user"<br>ou<br>1111FOB"site","user"         | nnn = 000 - 999 <u>ou</u><br>nnn - facultatif  | n/a  | 54      |
| Enregistrer une clé électronique/carte dans<br>un emplacement connu <u>ou</u> dans le prochain<br>emplacement disponible avec un niveau d'accès                 | FOB | 1111FOBnnn"site"," user "An<br>ou<br>1111FOB"site"," user "An | nnn = 000 - 999 <u>ou</u><br>nnn - facultatif<br>An = A0 - A9  | An par défaut =<br>tout accès sauf<br>indication contraire                       | 54 - 55 |
| Trouver un numéro de clé électronique ou de carte   | FDF | 1111FDF"code d'utilisateur"                                   | n/a  | n/a  | 55      |
| Supprimer une clé électronique ou une carte sans connaître son emplacement  | DEF | 1111DEF"12345"  | n/a  | n/a  | 55      |
| Enregistrer un code d'accès dans un<br>emplacement connu <u>ou</u> dans le prochain<br>emplacement disponible et activer les relais 1<br>et/ou 2 respectivement | PIN | 1111PINnnn"code"12<br>ou<br>1111PIN"code"12                   | nnn = 000 - 399 <u>ou</u><br>nnn - facultatif<br>code = code d'accès de 4 à 8<br>chiffres<br>1, 2 = relais à activer | configuration<br>relais par défaut<br>= relais 1 sauf<br>indication<br>contraire | 55 - 56 |



| Enregistrer un code d'accès avec un niveau       | PIN   | 1111PINnnn"code"An                   | nnn = 000 - 399 <u>ou</u>           | An par défaut         | 56 - 57 |
|--|-------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------|
| d'accès (comprenant l'enregistrement dans        |       | ou                                   | nnn - facultatif                    | = tout accès          |         |
| un emplacement connu et le prochain              |       | 1111PIN"code"An                      | An = A0 - A9                        | sauf indication       |         |
| emplacement libre mais aussi la configuration    |       | également                            | code = code d'accès de 4 à 8        | contraire,            |         |
| des relais)                                      |       | 1111PIN"code"12,An                   | chiffres                            | configuration relais  |         |
|  |       |                                      | 1, 2 = relais à activer             | par défaut = relais   |         |
|  |       |                                      |                                     | 1 sauf indication     |         |
|  |       |                                      |                                     | contraire             |         |
| Enregistrer un code d'accès temporaire dans le   | IMP   | 111111MP"code"12,Innn                | code = code d'accès de 4 à 8        |                       | 57      |
| prochain emplacement disponible, activer les     |       |                                      | CNITTRES                            | par defaut $=$ relais |         |
| relais Tel/ou 2 respectivement                   |       |                                      | 1, 2 = 100 addition of $1, 2 = 100$ | r saur muication      |         |
| Trouver un code d'accès                          | EDC   | 1111EDC"code"?                       | $r_{1111} = 001 - 20113$            | n/a                   | 58      |
|  | IDC   |                                      | chiffres                            | 11/ a                 | 50      |
| Supprimer un code d'accès sans connaître son     | DEC   | 1111DEC"code"?                       | code = code d'accès de 4 à 8        | n/a                   | 58      |
| emplacement                                      |       |                                      | chiffres                            |                       |         |
| Supprimer tous les codes temporaires             | DEP   | 1111DEP ?                            | n/a                                 | n/a                   | 58      |
| Plages de temps d'accès libre, comprenant        | FRE   | 1111FREn"HHMMHHMM",-                 | n = 0 - 9                           | n/a                   | 58 - 59 |
| la configuration de sortie avec loquet ou        |       | days:m:o                             | ННММННММ                            |                       |         |
| déclencheur momentané                            |       |                                      | jours = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa,     |                       |         |
|  |       |                                      | Di, AD, WD et WE                    |                       |         |
|  |       |                                      | m = Lou M                           |                       |         |
| Effacer toutes les plages de temps d'accès libre | EPD   | 1111ERD 2                            | 0 = KL, A I OU AZ                   | n/a                   | 50      |
| Décartiver (1) en activer (2) la carte con       | CDM   | 11111CPMpp 2                         | nn = 01  ou  02                     | 02                    | 59      |
|  | SDINI |                                      | $\Pi \Pi = 01 00 02$                | 02                    | 29      |
| Régler le volume de la carte son                 | SBV   | 1111SBVnn ?                          | nn = 00 - 99                        | 75                    | 59      |
| Trouver un numéro de téléphone                   | FDT   | 1111FDT"numéro ou derniers chiffres" | n/a                                 | n/a                   | 50 - 60 |
| Fin sur la dernière déviation                    | EOD   | 1111EODnn ?                          | nn = 00 ou 01                       | 00                    | 60      |
| Porte ou portail                                 | GAT   | 1111GATnn ?                          | nn = 00 ou 01                       | 01                    | 60      |
| Arrêter et redémarrer                            | RBT   | 1111RBT                              | n/a                                 | n/a                   | 60      |
| Simuler un appui de bouton par SMS               | BUT   | 1111BUTnn                            | nn = 01 - 50                        | n/a                   | 60 - 61 |
| Lancer une commande spéciale                     | PRG   | 1111PRG(commande)                    | Commandes AT                        | n/a                   | 61      |
| Commande AT à envoyer au démarrage               | AT1   | 1111AT1"ATxxxxxx"?                   | Toute commande AT                   | n/a                   | 61      |
| Commande AT à envoyer au démarrage               | AT2   | 1111AT2"ATxxxxxx"?                   | Toute commande AT                   | n/a                   | 61      |
| Commande AT à envoyer au démarrage               | AT3   | 1111AT3"ATxxxxxx"?                   | Toute commande AT                   | n/a                   | 61      |
| Activer le temps de sortie prolongé              | EXO   | 1111EXOnn ?                          | nn = 81 - 87 ou                     | 32                    | 61      |
|  |       |                                      | 32 désactivé                        |                       |         |
| Obtenir le numéro IMEI du GSM                    | IME   | 1111IME ?                            | n/a                                 | n/a                   | 62      |
| Déverrouiller la fonction de prévention          | LLA   | 1111LLAnn ?                          | nn = 00 ou 01                       | 00                    | 62      |

#### DONNÉES FACULTATIVES

Les données facultatives peuvent varier selon la commande utilisée. Il peut s'agir d'un numéro de téléphone, d'un paramètre temporel, ou bien elles peuvent ne pas être utilisées du tout. Pour plus d'informations, reportez-vous aux paramètres de commande suivants.

FACULTATIF ?

La plupart des commandes prennent en charge la fonction ?. Lorsque celle-ci est ajoutée à la fin d'un message SMS, un message de confirmation est renvoyé à l'expéditeur pour indiquer que de nouvelles données ont été reçues et enregistrées.

Lors de l'envoi des messages SMS, il peut y avoir un retard entre le moment où le message est envoyé et le moment où il est reçu par le panneau interphone GSM PRO, selon le niveau de congestion du réseau. Si vous vous trouvez au panneau interphone lors de l'envoi du message, vous entendrez un bip émis par le panneau interphone GSM PRO pour indiquer que le message a été reçu.

### ENREGISTREMENT DES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE DU BOUTON D'APPEL (STN, STD, STE ET STF)

Les numéros de téléphone peuvent être enregistrés pour les 50 boutons d'appel disponibles. Chaque bouton d'appel peut appeler jusqu'à quatre numéros de téléphone (si le premier est occupé ou ne répond pas passé un certain délai, il dévie l'appel vers un 2e, un 3e et un 4e numéro si la fonction de déviation est configurée). Le code STN enregistre le premier numéro appelé (numéro de téléphone principal) lors de la pression du bouton. Les codes STD, STE et STF enregistrent les numéros de téléphone de déviation si le premier est occupé ou ne répond pas (l'interphone GSM PRO déviera l'appel vers le 2e numéro, puis vers le 3e, et enfin vers le 4e). Les messages pour enregistrer/vérifier les numéros sont les suivants (remplacer STN par STD, STE ou STF pour enregistrer/vérifier les numéros de déviation).



| 1111STNnnn″yyyyyyyyyyy"  | Enregistrer le numéro de téléphone principal yyyyyyyyyyy en position nnn.              |  |  |
|--------------------------|--|--|--|
| 1111STNnnn″yyyyyyyyyyy"? | Enregistrer le numéro de téléphone yyyyyyyyy en position nnn et envoyer un message     |  |  |
|                          | SMS de confirmation pour confirmer l'enregistrement du nouveau numéro.                 |  |  |
| 1111STNnnn ?             | Demander le numéro de téléphone enregistré dans l'emplacement nnn. Un message SM       |  |  |
|                          | est envoyé à l'expéditeur avec le numéro enregistré pour cet emplacement.              |  |  |
| 1111STNnnn‴              | Supprimer le numéro de téléphone enregistré dans l'emplacement nnn.                    |  |  |
| 1111STNnnn‴?             | Supprimer le numéro de téléphone enregistré dans l'emplacement nnn. Un message SMS     |  |  |
|                          | est envoyé à l'expéditeur avec la confirmation de la suppression pour cet emplacement. |  |  |

nnn est un numéro de bouton compris entre 001 et 050. Le numéro de téléphone peut y contenir un maximum de 30 chiffres. Par exemple : pour enregistrer le numéro 01912243174 pour le bouton 5 et trois numéros de déviation (si celui-ci ne répond pas ou est occupé, respectivement 01912241558, 07771234567 et 01912241559, il faut envoyer les messages SMS suivants à l'interphone GSM :

1111STN005"01912243174"

1111STD005"01912241558"

1111STE005"07771234567"

1111STF005"01912241559"

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Lors de l'envoi de la commande 1111STNnnn ? pour interroger le numéro de téléphone enregistré pour le bouton d'appel, le GSM PRO répond avec la liste de tous les numéros enregistrés pour ce bouton d'appel, c.-à-d. le numéro principal et les 3 numéros de déviation comme indiqué dans l'exemple ci-dessous \*.

Lors de l'envoi de la commande 1111STDnnn ?, 1111STEnnn ? ou 1111STFnnn ? pour interroger les numéros de déviation individuels enregistrés pour le bouton d'appel, le GSM PRO répond avec seulement le numéro de déviation enregistré pour le bouton d'appel 1 avec le numéro de déviation 2 comme 07771234567, la commande envoyée au GSM PRO serait : 1111STE001 ?. Le GSM PRO répondrait par :

#### MEM (DÉVIER 2) 001 = 0771234567 OK VIDEX GSM

#### ENREGISTRER LES NUMÉROS PRINCIPAUX ET DE DÉVIATION DANS UN SEUL MESSAGE SMS (EN UTILISANT LE STN)

Il est également possible de programmer un numéro de téléphone principal et trois numéros de déviation pour un bouton d'appel particulier dans un seul message SMS au lieu d'utiliser les codes de programmation individuels STD (1ère déviation), STE (2e déviation) et STF (3e déviation). En activant la commande de programmation STN, les messages SMS utilisés pour enregistrer/ vérifier le numéro principal et les numéros de déviation sont les suivants :

| 1111STNnnn"pn" (or 1111STNnnn"yyyyyyyyyy")    | Enregistrer le numéro principal et les numéros de déviation respectifs           |
|---|--|
| 1111STNnnn"pn","d1"                           | en position nnn, (où pn = numéro principal, d1 = 1ère déviation, d2 = 2e         |
| 1111STNnnn"pn","d1","d2"                      | déviation, d3 = 3e déviation et nnn = bouton d'appel 001 - 050).                 |
| 1111STNnnn″pn‴,"d1‴,"d2‴,"d3″                 |  |
| 1111STNnnn"pn"? (or 1111STNnnn"yyyyyyyyyyy"?) | Enregistrer le numéro principal et les numéros de déviation respectifs en        |
| 1111STNnnn"pn","d1"?                          | position nnn, (où pn = numéro principal, d1 = 1ère déviation, d2 = 2e déviation, |
| 1111STNnnn"pn","d1","d2"?                     | d3 = 3e déviation et nnn = bouton d'appel 001 - 050), envoyer également une      |
| 1111STNnnn"pn"","d1",""d2","d3"?              | confirmation des numéros enregistrés pour cet emplacement.                       |

En utilisant les mêmes numéros de téléphone de l'exemple précédent : pour enregistrer le numéro principal 01912243174 (pn) pour le bouton 5 et trois numéros de déviation de 01912241558 (d1), 07771234567 (d2) et 01912241559 (d3) respectivement, le message SMS unique suivant serait envoyé à l'interphone GSM au lieu d'envoyer 4 messages SMS individuels :

#### 1111STN005"01912243174","01912241558","07771234567","01912241559"

De même, si seuls le numéro principal (pn) et le numéro de déviation (d1) étaient requis pour le bouton 5, le message suivant serait envoyé : 1111STN005"01912243174","01912241558"

Rappelez-vous qu'un? optionnel peut être inclus à la fin du message pour recevoir la confirmation des numéros enregistrés, comme ceux-ci :

#### 1111STN005"01912243174","01912241558","07771234567","01912241559"?

\* La réponse suivante sera reçue du GSM PRO :

MEM 005 = 01912243174 MEM (DÉVIER 1) 005 = 01912241558 MEM (DÉVIER 2) 005 = 07771234567 MEM (DÉVIER 3) 005 = 01912241559 OK VIDEX GSM

N'oubliez pas d'inclure " et , le cas échéant.



### ENREGISTRER UN NUMÉRO À COMPOSER POUR L'OUVERTURE (STR)

L'ouverture de la porte par appel permet aux utilisateurs d'ouvrir la porte simplement en composant le numéro de téléphone de la carte SIM dans le panneau interphone GSM PRO. Le panneau interphone vérifie l'identifiant de l'appelant lorsqu'un appel est reçu et, si il correspond à la liste des numéros enregistrés, il annule l'appel (évitant à l'appelant de se faire facturer l'appel) et active le relais pendant la durée programmée. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 1000 numéros (000 - 999). Les messages pour vérifier, enregistrer ou supprimer les numéros sont les suivants :

| 1111STRnnn″yyyyyyyyyy"  | Enregistrer le numéro de téléphone yyyyyyyyyy en position nnn, avec nnn = 000 - 999.            |
|-------------------------|---|
| 1111STRnnn"yyyyyyyyyy"? | Enregistrer le numéro de téléphone yyyyyyyy en position nnn, avec nnn = 000 - 999 et envoyer un |
|                         | message SMS de confirmation pour confirmer l'enregistrement du nouveau numéro.                  |
| 1111STRnnn?             | Demander le numéro de téléphone enregistré en position nnn, avec nnn = 000 - 999. Un message    |
|                         | SMS est envoyé à l'expéditeur avec le numéro enregistré pour cet emplacement.                   |
| 1111STRnnn‴             | Supprimer le numéro de téléphone enregistré en position nnn, avec nnn = 000 - 999.              |
| 1111STRnnn""?           | Supprimer le numéro de téléphone enregistré en position nnn, avec nnn = 000 - 999.              |

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Il est important de désactiver les fonctions de messagerie vocale et de message SMS automatique de la carte SIM dans l'interphone GSM lors de l'utilisation de cette fonction (consulter le chapitre « Forcer à composer » pour de plus amples informations). Il convient également de noter qu'il ne sera pas possible d'utiliser la fonction d'appel pour parler à partir d'un numéro utilisé pour ouvrir la porte/le portail (l'ouverture de la porte est prioritaire).

Notez également que lorsque le numéro enregistré est utilisé pour ouvrir la porte/le portail, toute fonction de « reconnaissance du numéro entrant » ou de « blocage du numéro » doit être désactivée sur le téléphone/téléphone portable qui effectue l'appel vers l'interphone GSM. Si cette fonction n'est pas désactivée, l'interphone GSM ne reconnaîtra pas le numéro de l'appelant et aucune action n'aura lieu.

#### ENREGISTRER JUSQU'À 5 NUMÉROS À COMPOSER POUR L'OUVERTURE DANS UN SEUL MESSAGE SMS VERS LES EMPLACEMENTS DISPONIBLES SUIVANTS (STR)

Il est également possible de programmer jusqu'à 5 numéros à composer pour l'ouverture (DTO) maximum à la fois aux prochains emplacements de mémoire disponibles et dans un seul message SMS au lieu de les programmer individuellement. Pour activer la commande de programmation STR, les messages SMS utilisés pour enregistrer/vérifier les numéros à composer pour l'ouverture sont les suivants :

| 1111STR"n1"<br>1111STR"n1","n2"<br>1111STR"n1","n2","n3"<br>1111STR"n1","n2","n3","n4"<br>1111STR"n1","n2","n3","n4","n5" | Enregistrer les numéros à composer pour l'ouverture (DTO) à l'emplacement<br>mémoire suivant disponible, où n1 = 1er numéro DTO, n2 = 2e numéro<br>DTO, n3 = 3e numéro DTO, n4 = 4e numéro DTO, n5 = 5e numéro DTO. |
|---|---|
| 1111STR"n1"?  | Enregistrer les numéros à composer pour l'ouverture (DTO) à ou aux  |
| 1111STR"n1","n2"?   | emplacement(s) mémoire suivant(s) disponible(s), où n1 = 1er numéro   |
| 1111STR"n1","n2","n3"?  | DTO, n2 = 2e numéro DTO, n3 = 3e numéro DTO, n4 = 4e numéro DTO, n5 =   |
| 1111STR"n1","n2","n3","n4"?   | 5e numéro DTO, envoyer également le texte de confirmation des numéros   |
| 1111STR"n1","n2","n3","n4","n5"?  | DTO et des emplacements où ils sont enregistrés.  |

Par exemple, pour enregistrer les 5 numéros à composer pour l'ouverture (DTO) suivants : 01912243174 (n1), 01912241558 (n2), 07771234567 (n3), 01912241559 (n4) et 07897123456 (n5) respectivement pour commencer à partir du prochain emplacement de mémoire disponible, le seul message SMS suivant serait envoyé à l'interphone GSM au lieu d'envoyer 5 messages SMS individuels :

#### 1111STR"01912243174","01912241558","07771234567","01912241559","07897123456"

De même, si seulement 3 numéros à composer pour l'ouverture (DTO) n1, n2 et n3 étaient requis, le message suivant serait envoyé :

#### 1111STR"01912243174","01912241558","07771234567"

Rappelez-vous qu'un? optionnel peut être inclus à la fin du message pour recevoir la confirmation des numéros enregistrés, comme ceux-ci :

#### 1111STR"01912243174","01912241558","07771234567","01912241559","07897123456"?

La réponse suivante sera reçue du GSM PRO :

MEM OUVRIR 003 = 01912243174 MEM OUVRIR 004 = 01912241558 MEM OUVRIR 005 = 07771234567 MEM OUVRIR 006 = 01912241559 MEM OUVRIR 007 = 07897123456 OK VIDEX GSM

N'oubliez pas d'inclure " et , le cas échéant. Dans l'exemple ci-dessus, si les emplacements 001 et 002 avaient déjà des numéros programmés, les numéros à composer pour l'ouverture (DTO) n1, n2, n3, n4 et n5 seraient enregistrés dans le GSM PRO à partir de l'emplacement 003 jusqu'à 007.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Il convient de noter que lors de la programmation de multiples numéros à composer pour l'ouverture (DTO) en

utilisant cette commande, le GSM PRO commence à vérifier les emplacements de mémoire libres à partir de 001 pour voir s'il y a suffisamment d'espace disponible pour les enregistrer. Ainsi, si le nombre de numéros DTO programmés est supérieur au nombre d'emplacements disponibles, le GSM PRO ira trouver le prochain emplacement disponible qui a suffisamment d'espace pour enregistrer les numéros.

Par exemple, les emplacements DTO de 001 à 003 et les emplacements de 006 à 008 peuvent être occupés par des numéros DTO, les emplacements 004 et 005 sont disponibles et les emplacements à partir de 009 sont aussi disponibles (voir le tableau de droite). Si l'intention est d'enregistrer trois numéros DTO : 01912243174 (n1), 01912241558 (n2), 07771234567 (n3). Le message SMS suivant serait envoyé au GSM PRO :

#### 1111STR" 01912243174"," 01912241558"," 07771234567" ?

Le GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

MEM OUVRIR 009 = 01912243174 MEM OUVRIR 010 = 01912241558 MEM OUVRIR 011 = 07771234567 OK VIDEX GSM

| Emplacement DTO | État de l'emplacement (libre/occupé) |
|-----------------|--------------------------------------|
| 001             | Emplacement occupé                   |
| 002             | Emplacement occupé                   |
| 003             | Emplacement occupé                   |
| 004             | Emplacement libre                    |
| 005             | Emplacement libre                    |
| 006             | Emplacement occupé                   |
| 007             | Emplacement occupé                   |
| 008             | Emplacement occupé                   |
| 009             | Emplacement libre                    |
| 010             | Emplacement libre                    |
| 011             | Emplacement libre                    |

Dans l'exemple ci-dessus, bien que les emplacements DTO 004 et 005 soient disponibles, la commande de programmation envoyée au GSM PRO est d'enregistrer trois numéros DTO. Vu que la quantité de numéros DTO à enregistrer est supérieure au nombre d'emplacements de mémoire disponibles à partir de l'emplacement 004, le GSM PRO recherche le prochain ensemble d'emplacements libres qui est en mesure d'enregistrer les trois numéros DTO. Donc, dans ce cas, le GSM PRO contourne les emplacements 004 et 005 puisqu'il n'y a pas suffisamment d'espace pour enregistrer les trois numéros DTO, il contourne également les emplacements 006, 007 et 008 puisque ces emplacements sont déjà occupés. Cependant, l'utilisation des emplacements à partir de 009 est libre de sorte que le GSM PRO enregistre le premier numéro DTO (n1) à l'emplacement 009, puis le prochain numéro DTO (n2) à l'emplacement 010 et ainsi de suite.

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Il est également possible que lors de l'enregistrement de plusieurs numéros DTO à l'aide du code STR, un emplacement de départ, nnn, puisse être inclus dans la commande de programmation, c.-à-d. 1111STRnnn"n1","n2","n3","n4","n5". Cependant, lorsqu'un point de départ est inclus, alors que le GSM PRO enregistre les numéros DTO de cet emplacement, tout emplacement de mémoire après lui qui a déjà un numéro DTO enregistré sera remplacé par le nouveau numéro DTO.

En utilisant les mêmes détails de l'exemple précédent : Les emplacements DTO de 001 à 003 et de 006 à 008 sont déjà occupés par des numéros DTO, les emplacements 004 et 005 sont disponibles. Des emplacements à partir de 009 sont également disponibles (voir le tableau précédent). Si l'intention est d'enregistrer les trois numéros DTO suivants : 01912243174 (n1), 01912241558 (n2), 07771234567 (n3) en commençant à partir de l'emplacement 004. Le message SMS suivant serait envoyé au GSM PRO :

#### 1111STR004"01912243174","01912241558","07771234567"?

Le GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### MEM OUVRIR 004 = 01912243174 MEM OUVRIR 005 = 01912241558 MEM OUVRIR 006 = 07771234567 OK VIDEX GSM

Dans cet exemple, les 1er et 2e numéros DTO 01912243174 (n1) et 01912241558 (n2) seraient enregistrés aux emplacements disponibles 004 et 005 comme prévu, mais le 3e numéro DTO 07771234567 (n3) remplacerait le numéro qui était déjà enregistré à l'emplacement 006.

#### SUPPRIMER UN NUMÉRO À COMPOSER POUR L'OUVERTURE SANS CONNAÎTRE SON EMPLACEMENT (DET)

Bien qu'un numéro à composer pour l'ouverture (DTO) puisse être supprimé du GSM PRO en utilisant la commande de programmation **1111STRnnn'''** ?, il est également possible de supprimer un numéro à composer pour l'ouverture pour ouvrir le numéro si l'emplacement n'est pas connu. Les messages suivants peuvent être utilisés pour supprimer et confirmer qu'un numéro à composer pour l'ouverture a été supprimé du GSM PRO.

| 1111DET″ууууууууууу" | Supprimer le numéro à composer pour l'ouverture pour ouvrir le numéro yyyyyyyyyy (où     |
|----------------------|--|
|                      | yyyyyyyyy numéro DTO).   |
| 1111DET"yyyyyyyyyy"? | Supprimer le numéro à composer pour l'ouverture pour ouvrir le numéro yyyyyyyyyy (où     |
|                      | yyyyyyyyyy numéro DTO). Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

Notez que lors de l'utilisation de cette commande, le numéro de téléphone complet sera nécessaire sinon, le GSM PRO répondra par :

#### INTROUVABLE OK VIDEX GSM

#### **CONFIGURER LA DURÉE D'APPEL (SPT)**

La durée de l'appel et la durée maximale d'un appel en secondes avant que l'interphone GSM PRO n'annule automatiquement l'appel. Cette durée peut être entre 20 secondes et 240 secondes (4 minutes) et commence au moment ou le bouton d'appel est activé. La durée par défaut est définie à 40 secondes. Les messages suivants peuvent être utilisés pour configurer/vérifier la durée d'appel maximale.

| 1111SPTnn | Enregistrer la durée nn x 20 secondes (par ex. nn = 03, durée = 60 secondes). |
|-----------|---|
|-----------|---|



| 1111SPTnn ? | Enregistrer la durée nn x 20 secondes (par ex. nn = 02, durée = 40 secondes, voir le tableau ci-dessous), envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.                                     |
|-------------|--|
| 1111SPT ?   | S'enquérir de la durée actuellement enregistrée. Un message SMS indiquant la durée enregistrée est renvoyé à l'expéditeur (ne pas oublier de multiplier le nombre indiqué dans le texto reçu par 20 secondes). |

| Multiplicateur nn : | nn = 01, temps = 20 secs  | nn = 02, temps = 40 secs  | nn = 03, temps = 60 secs  |
|---------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                     | nn = 04, temps = 80 secs  | nn = 05, temps = 100 secs | nn = 06, temps = 120 secs |
|                     | nn = 07, temps = 140 secs | nn = 08, temps = 160 secs | nn = 09, temps = 180 secs |
|                     | nn = 10, temps = 200 secs | nn = 11, temps = 220 secs | nn = 12, temps = 240 secs |

#### **CONFIGURER LA DURÉE D'ACTIVATION DU RELAIS (RLT)**

La durée d'activation du relais peut être comprise entre 01 et 99 secondes ou configurée pour le verrouillage (configurer la durée d'activation du relais à 00 pour le mode verrouillé. En mode verrouillé, le relais reste sous tension jusqu'à ce que la commande soit de nouveau envoyée).

| 1111RLTnn   | Enregistrer la durée d'activation du relais nn = durée en secondes (par ex. nn = 05, durée = 5 secondes).      |
|-------------|--|
| 1111RLTnn ? | Enregistrer la durée d'activation du relais nn = durée en secondes. Envoyer également un message SMS de        |
|             | confirmation à l'expéditeur.   |
| 1111RLT ?   | S'enquérir de la durée actuellement enregistrée pour le relais. Un message SMS est renvoyé à l'expéditeur avec |
|             | la durée enregistrée pour le relais.   |

#### CONFIGURER LA DURÉE D'ACTIVATION DE LA SORTIE AO1 (A1T, POUR A1M = 01 SEULEMENT)

Il est possible de configurer la durée d'activation de la sortie auxiliaire AO1 entre 01 et 99 secondes ou en mode de verrouillage (configurer la durée d'activation de la sortie AO1 sur 00 pour le mode verrouillé. En mode verrouillé, la sortie AO1 reste activée jusqu'à ce que la commande appropriée soit envoyée de nouveau pour déverrouiller la sortie AO1. Cette option n'est disponible que si le mode de la sortie AO1, A1M, est configuré en mode 01. Voir les commandes A1M ci-dessous pour plus de détails).

| 1111A1Tnn   | Enregistrer la durée d'activation de AO1 nn = durée en secondes (par ex. nn = 05, durée = 5 secondes).                                  |
|-------------|---|
| 1111A1Tnn ? | Enregistrer la durée d'activation de AO1 nn = durée en secondes. Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.       |
| 1111A1T ?   | S'enquérir de la durée actuellement enregistrée pour AO1. Un message SMS est renvoyé à l'expéditeur avec la durée enregistrée pour AO1. |

#### CONFIGURER LE MODE DE LA SORTIE AUXILIAIRE AO1 (A1M, MODES 00 - 05)

Il est possible de configurer un maximum de 6 modes pour la sortie auxiliaire AO1 :

Activée par appel : nn = 00

La sortie AO1 s'active lorsqu'un appel commence et se désactive lorsqu'il se termine. Voir exemple, Fig.30, page 23.

#### Activée par l'utilisateur : nn = 01

Pour activer la sortie AO1, ponter les bornes g et 5 (entrée auxiliaire 1) sur l'interphone GSM PRO ou appuyer sur 6 sur le clavier du téléphone pendant un appel. Voir exemple, **Fig.31**, page 23.

#### Utilisée pour l'indication de l'état : nn = 02

Lorsqu'elle est configurée dans ce mode, la sortie AO1 est utilisée exclusivement pour surveiller l'état d'une entrée. Par exemple, pour vérifier si une porte/un portail est ouvert(e) ou fermé(e). Voir exemple, Fig.32, page 24.

#### Dévier les appels vers un numéro principal : nn = 03

Dans ce mode, la sortie AO1 est utilisée exclusivement pour surveiller l'état d'une entrée commutée, pour décider si les appels doivent être déviés vers le numéro principal ou non. Voir exemple, **Fig.33**, page 24.

#### Activée par un appel (Temporisée) : nn = 04

La sortie AO1 s'active lorsqu'un appel commence et se désactive après écoulement de la durée d'activation de la sortie auxiliaire 1 (A1T). Voir exemple, Fig.34, page 25.

#### Activation/Désactivation de « l'ouverture par composition d'un numéro » : nn = 05

Dans ce mode, la sortie AO1 est utilisée pour activer/désactiver la fonction d'ouverture par composition d'un numéro à travers une entrée externe commutée C/NO aux bornes AO1 et g, (par exemple, le relais à contact C/NO d'une horloge-pointeuse peut se connecter aux bornes AO1 et g de l'interphone GSM PRO. Lorsque le relais de l'horloge-pointeuse est activé, aucun numéro associé à la fonction d'ouverture par appel n'est autorisé. L'interphone GSM PRO répond à l'appel et attend la saisie du code principal. Lorsque le relais de l'horloge-pointeuse est désactivé, tous les numéros associés à la fonction d'ouverture par appel fonctionnent normalement). Voir exemple, **Fig.35**, page 25.

| 1111A1Mnn  | Enregistrer le mode de AO1 nn = 00 - 05.  |
|------------|---|
| 1111A1Mnn? | Enregistrer le mode de AO1 nn = 00 - 05. Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.                             |
| 1111A1M?   | S'enquérir de la durée actuellement enregistrée pour AO1. Un message SMS est renvoyé à l'expéditeur avec le mode enregistré pour A10. |



#### CONFIGURER LA DURÉE D'ACTIVATION DE LA SORTIE AUXILIAIRE AO2 (A2T)

Il est possible de configurer la durée d'activation de la sortie auxiliaire AO2 entre 01 et 99 secondes ou en mode de verrouillage (configurer la durée d'activation de la sortie AO2 sur 00 pour le mode verrouillé. En mode verrouillé, la sortie AO2 reste activée jusqu'à ce que la commande appropriée soit envoyée de nouveau pour déverrouiller la sortie AO2).

| 1111A2Tnn   | Enregistrer la durée d'activation de AO2 nn = durée en secondes (par ex. nn = 05, durée = 5 secondes).   |
|-------------|--|
| 1111A2Tnn ? | Enregistrer la durée d'activation de AO2 nn = durée en secondes. Envoyer également un message SMS de     |
| 1111A2T ?   | S'enquérir de la durée actuellement enregistrée pour AO2. Un message SMS est renvoyé à l'expéditeur avec |
|             | la durée enregistrée pour AO2.   |

#### CONFIGURER LE NOMBRE DE JOURS D'ATTENTE AVANT D'EFFECTUER UN APPEL (NOD)

Si le panneau interphone GSM PRO reste inutilisé pendant de longues périodes, il est possible que le réseau le déconnecte. Pour éviter cela, il est possible de programmer une durée (de 01 à 99 jours ou désactivée à 00) d'attente avant que le panneau interphone effectue un court appel pour rafraîchir la connexion au réseau. Cette durée est rétablie après chaque appel que le système effectue et ne se produit que si l'intervalle complet s'écoule sans appels sortants ni rentrants.

| 1111NODnn  | Enregistrer la durée nn = durée en jours (par ex. nn = 07, durée = 7 jours).  |
|------------|---|
| 1111NODnn? | Enregistrer la durée nn = durée en jours. Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.            |
| 1111NOD ?  | S'enquérir de la durée actuellement enregistrée. Un message SMS est renvoyé à l'expéditeur avec la durée enregistrée. |

#### DURÉE DE DÉVIATION (DIT)

La durée de déviation est le nombre de secondes d'attente d'une réponse avant de dévier l'appel vers le 2e, puis vers le 3e et le 4e numéro. La durée par défaut est de 15 secondes (le décompte commence à la pression du bouton d'appel, mais il se réinitialise lorsque le téléphone commence à sonner) et elle peut être configurée de 01 à 99 secondes.

| 1111DITnn   | Enregistrer la durée de déviation nn = durée en secondes (par ex. nn = 15, durée = 15 secondes).        |
|-------------|---|
| 1111DITnn ? | Enregistrer la durée de déviation nn = durée en secondes. Envoyer également un message SMS de           |
|             | confirmation à l'expéditeur.  |
| 1111DIT ?   | S'enquérir de la durée de déviation actuellement enregistrée. Un message SMS est renvoyé à l'expéditeur |
|             | avec la durée de déviation enregistrée.   |

#### VÉRIFIER LA PUISSANCE DU SIGNAL (SIG)

Il est possible de vérifier la puissance du signal du GSM PRO à tout moment (voir également les remarques relatives à la **compréhension de la puissance du signal** à la page 69). Lors de la configuration initiale du GSM PRO et avant d'effectuer toute autre programmation, il est conseillé de vérifier la puissance du signal de l'interphone GSM PRO. Si la puissance du signal est trop faible, l'interphone GSM PRO est susceptible de ne pas fonctionner correctement et l'antenne GSM devra donc être repositionnée afin d'améliorer la puissance du signal. Utiliser la commande suivante pour vérifier la puissance du signal.

**1111SIG ?** Vérifier la puissance du signal de l'interphone GSM PRO et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur.

### VÉRIFIER LA VERSION DU LOGICIEL (VER)

Il est possible de vérifier la version du logiciel actuellement installée sur l'interphone GSM PRO. Ceci peut être nécessaire pour vérifier si une mise à jour est requise pour bénéficier de nouvelles fonctions ou mises à jour de l'interphone GSM PRO ajoutées dans les versions plus récentes. Utiliser la commande suivante pour vérifier la version du logiciel.

**1111VER ?** Vérifier la version du logiciel de l'interphone GSM PRO et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur.

### **COMPOSITION FORCÉE/COMPOSER UN NUMÉRO (DLE)**

Une fonction utile du panneau interphone GSM PRO est sa capacité à appeler un numéro qui lui est envoyé par message SMS. Cette fonction peut être utilisée lors du paramètre de la carte SIM. Par exemple, la désactivation de l'outil messagerie vocale ou la désactivation d'envoi automatique de messages SMS et d'appels manqués. Tout numéro contenant jusqu'à 15 chiffres peut être appelé et l'appel dure au maximum 40 secondes. L'exemple ci-dessous éteint la messagerie vocale sur une carte SIM Vodafone. Remplacer le numéro Vodafone pour les autres opérateurs.

**1111DLE"1210"** Composer 1210 pour le panneau interphone.

Les autres numéros utiles qui peuvent être utilisés avec cette fonction sont les suivants. Vérifier également les sites Internet du fournisseur du service réseau pour obtenir d'autres codes utiles.

|                                    | Vodafone | O <sup>2</sup> |
|------------------------------------|----------|----------------|
| DÉSACTIVER LA MESSAGERIE VOCALE    | 1210     | 1760           |
| DÉSACTIVER LES ALERTES MESSAGE SMS | #148#    | 1760           |

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> La désactivation de la messagerie vocale et des messages SMS d'alerte est très importante car vous ne pouvez pas récupérer ces services depuis le panneau interphone GSM. La désactivation de ces fonctions empêche le panneau interphone de passer à la messagerie vocale ou d'envoyer un message SMS lorsque vous appelez depuis un autre téléphone.

#### ENREGISTRER UN MESSAGE SMS AUXILIAIRE (MESSAGE SMS LORS DU DÉCLENCHEMENT DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE 2)

Lorsque les bornes g et 4 (entrée 2 auxiliaire) sont activées sur l'interphone GSM PRO, un message SMS est envoyé vers le numéro de téléphone principal. Il est possible de personnaliser le message SMS à l'aide de la commande suivante :

**1111SMS"HouseAlarm**" Modifier le message SMS en AlarmeMaison.

La longueur du message ne doit pas dépasser 32 caractères et il ne peut pas comporter d'espaces ni le symbole ". Voir un exemple de cette fonction, **Fig.37**, page 26.

#### MODIFIER LE CODE À QUATRE CHIFFRES (CDE)

Le code à quatre chiffres peut être une combinaison quelconque de 4 numéros compris entre 0 et 9 et doit avoir quatre numéros. Le code permet d'accéder au menu de programmation en mode de composition et doit être utilisé pour envoyer des messages SMS aux panneau interphone GSM. Utiliser le message suivant pour modifier le code.

**1111CDEnnnn** Modifier le code à 4 chiffres en nnnn avec nnnn = nouveau code à 4 chiffres).

#### DÉCLENCHER LE RELAIS (RLY)

Il existe plusieurs façons de déclencher le relais GSM PRO. La première consiste à appuyer sur la touche 3 du téléphone pendant un appel ; le relais est alors activé pendant la durée configurée. Une autre consiste à envoyer le message SMS suivant.

| 1111RLY   | Activer le relais GSM (pendant la durée configurée).  |
|-----------|---|
| 1111RLY ? | Activer le relais GSM (pendant la durée configurée) et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |
|           |   |

#### DÉCLENCHER LA SORTIE AUXILIAIRE AO1 (A10)

Il est possible de déclencher la sortie auxiliaire AO1 pendant la durée d'activation programmée pour la sortie AO1 (cette méthode de déclenchement de la sortie auxiliaire AO1 n'est possible que si le mode A1M a été configuré en mode 01 ; utilisateur activé, voir également la page 44 et l'exemple de la page 23, **Fig.31**). Ceci peut se faire en pontant les bornes g et 5 de l'interphone GSM PRO, en appuyant sur la touche 6 du téléphone pendant un appel ou en envoyant le message suivant à l'interphone GSM.

| 1111A1O  | Déclencher la sortie auxiliaire AO1 (pendant la durée configurée).                             |
|----------|--|
| 1111A1O? | Déclencher la sortie auxiliaire AO1 (pendant la durée configurée) et envoyer un message SMS de |
|          | confirmation à l'expéditeur.   |

#### DÉCLENCHER LA SORTIE AUXILIAIRE AO2 (A2O)

Il est possible de déclencher la sortie auxiliaire AO2 pendant la durée configurée pour la sortie AO2 (voir page 26, **Fig.36**). Pour cela, envoyer le message suivant à l'interphone GSM.

| 1111A2O   | Déclencher la sortie auxiliaire AO2 (pendant la durée configurée).                             |
|-----------|--|
| 1111A2O ? | Déclencher la sortie auxiliaire AO2 (pendant la durée configurée) et envoyer un message SMS de |
|           | confirmation à l'expéditeur.   |

#### ENREGISTRER LA CHAÎNE DE VÉRIFICATION DU SOLDE (SDL)

Plusieurs opérateurs permettent de vérifier le solde disponible sur les options prépayées. Par exemple, pour Vodafone la chaîne est **\*#1345#** et pour O2 la chaîne est **\*#10#**. D'autres réseaux peuvent présenter cette fonction. Dans la mesure où l'interphone ne connaît pas les détails de la carte SIM de l'opérateur que vous y avez introduite, il est nécessaire d'enregistrer la chaîne correcte pour utiliser les fonctions de vérification du solde.

| 1111SDL"*#1345#" | Enregistrer la chaîne de vérification de solde pour une carte prépayée Vodafone.        |
|------------------|---|
| 1111SDL"*#10#"   | Enregistrer la chaîne de vérification de solde pour une carte prépayée O <sup>2</sup> . |

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Videx ne connaît que les codes des chaînes de vérification du solde pour les opérateurs réseau susmentionnés. Les chaînes de vérification du solde ne sont actuellement pas disponibles pour les autres opérateurs. Il convient également de noter que cette fonction ne s'applique qu'aux cartes SIM prépayées.

## VÉRIFIER LE SOLDE DE CRÉDIT (BAL)

Le solde ne peut être vérifié que si la chaîne de vérification du solde a déjà été enregistrée à l'aide du code **SDL** expliqué précédemment. L'utilisateur peut envoyer le message SMS suivant à tout moment, et l'interphone GSM PRO répondra en indiquant le solde actuel enregistré sur la carte SIM.

| 1111BAL ? | Vérifier le solde actuel de la carte SIM dans l'interphone GSM PRO et envoyer un message SMS de |
|-----------|---|
|           | confirmation à l'expéditeur.  |

Outre cette fonction, l'interphone GSM PRO permet également de surveiller le crédit disponible puis d'envoyer un message SMS à l'utilisateur pour l'informer lorsque le crédit devient inférieur à 5,00 £, 5,00 € ou 5,00 \$. Il envoie alors un message SMS de rappel à l'utilisateur tous les 5 appels, jusqu'à ce que le crédit ait augmenté ou qu'il arrive à épuisement.

Pour utiliser cette fonction, les paramètres suivants doivent être configurés :

Il faut utiliser une carte SIM prépayée d'un opérateur qui offre ce service (Vodafone, O2).

La chaîne de vérification de solde correcte doit être enregistrée à l'aide du code SDL (voir l'exemple précédent).

Un numéro de téléphone pour recevoir le message indiquant un solde bas doit être enregistré sous le numéro de téléphone principal à l'aide du code STM (voir la fonction « Enregistrer le n° de téléphone principal » ci-dessous).

#### ENREGISTRER LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE PRINCIPAL (STM)

Le numéro de téléphone principal est celui qui reçoit les mises à jour automatiques de solde lorsque le solde est réduit (si cette fonction est activée) et qui reçoit le message SMS si l'entrée 2 auxiliaire est déclenchée (voir également page 26, **Fig.37**). Pour enregistrer un numéro de téléphone principal, il est possible d'envoyer les messages SMS de programmation suivants à l'interphone GSM PRO :

| 1111STM"yyyyyyyyyyy" | Enregistrer le numéro de téléphone yyyyyyyyyy.   |
|----------------------|--|
| 1111STM"yyyyyyyyyy"? | Enregistrer le numéro de téléphone yyyyyyyyy et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |
| 1111STM ?            | S'enquérir du numéro de téléphone principal enregistré. Un message SMS est envoyé à l'expéditeur       |
|                      | avec le numéro enregistré pour cet emplacement.  |
| 1111STM""            | Supprimer le numéro de téléphone principal enregistré.   |
| 1111STM""?           | Supprimer le numéro de téléphone principal enregistré et envoyer un message SMS de confirmation        |
|                      | à l'expéditeur.  |

#### VERROUILLER LE RELAIS (RLA)

Il est possible de verrouiller le relais de l'interphone GSM PRO en position fermée. Cette fonction est particulièrement utile si le relais de l'interphone GSM PRO est connecté à un dispositif de contrôle d'accès d'une porte/d'un portail et si l'utilisateur souhaite garder le portail ouvert. Il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

| 1111RLA   | Verrouiller le relais GSM PRO en position C/NO.  |
|-----------|--|
| 1111RLA ? | Verrouiller le relais GSM PRO en position C/NO et envoyer un message SMS de confirmation à |
|           | l'expéditeur.  |

#### DÉVERROUILLER LE RELAIS (RUL)

Si le relais de l'interphone GSM PRO a été verrouillé, il est possible de le déverrouiller grâce au message SMS suivant :

| 1111RUL   | Déverrouiller le relais GSM PRO pour le remettre en position C/NC.                                       |
|-----------|--|
| 1111RUL ? | Verrouiller le relais GSM PRO en position C/NO et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

# <u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Il est également possible de déverrouiller le relais de l'interphone GSM PRO en appuyant sur 3 sur le téléphone pendant un appel.

#### VERROUILLER LA SORTIE AUXILIAIRE AO1 (A1L)

Comme le relais installé sur le dispositif, la sortie auxiliaire AO1 peut être verrouillée. Pour verrouiller la sortie auxiliaire AO1, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

| 1111A1L  | Verrouiller la sortie auxiliaire AO1.  |
|----------|--|
| 1111A1L? | Verrouiller la sortie auxiliaire AO1 et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

#### VERROUILLER LA SORTIE AUXILIAIRE AO1 (A1U)

Il est également possible de déverrouiller la sortie auxiliaire AO1. Pour déverrouiller la sortie auxiliaire AO1, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

| 1111A1U  | Déverrouiller la sortie auxiliaire AO1.  |
|----------|--|
| 1111A1U? | Déverrouiller la sortie auxiliaire AO1 et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

#### VERROUILLER LA SORTIE AUXILIAIRE AO2 (A2L)

Il est possible de verrouiller la sortie auxiliaire AO2, comme la sortie auxiliaire AO1. Pour verrouiller la sortie auxiliaire AO2, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

| 1111A2L  | Verrouiller la sortie auxiliaire AO2.  |
|----------|--|
| 1111A2L? | Verrouiller la sortie auxiliaire AO2 et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |



#### VERROUILLER LA SORTIE AUXILIAIRE AO2 (A2U)

Il est également possible de déverrouiller la sortie auxiliaire AO2. Pour déverrouiller la sortie auxiliaire AO2, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

| 1111A2U  | Déverrouiller la sortie auxiliaire AO2.  |
|----------|--|
| 1111A2U? | Déverrouiller la sortie auxiliaire AO2 et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

#### ENREGISTRER LA PLAGE HORAIRE POUR ACTIVER LES BOUTONS D'APPEL (TBA)

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Cette fonction dépend du fuseau horaire de l'opérateur et du fait qu'il prenne en charge la fonction NITZ (identité du réseau et fuseau horaire). Vérifiez d'abord si la date et l'heure sont correctes en envoyant le message SMS 1111CLK ? (voir également la fonction de vérification de la date et de l'heure des interphones ci-dessous). Si la date/l'heure indiquée est incorrecte, cela est peut-être dû au fait qu'ils ne la prennent pas en charge. Il est possible de configurer l'horloge manuellement, mais toute coupure de courant entraînera la perte de la date et de l'heure, à moins qu'une batterie de secours ne soit installée.

La fonction plage horaire permet aux boutons d'appel d'être désactivés ou déviés vers le numéro de téléphone principal hors d'une certaine plage horaire. Par exemple, si la plage horaire est configurée de 6:00 à 23:30, alors l'utilisateur ne recevra des appels qu'entre 06:00 et 23:30. Il convient de toujours utiliser l'horloge 24 heures pour s'assurer que l'heure de début est avant l'heure de fin. La plage horaire peut également être définie pour un ou plusieurs jours de la semaine en ajoutant le ou les jours à la fin de la commande de programmation, voir le tableau ci-dessous pour les codes utilisés pour les jours requis.

| Jours              |                      |                      |                        |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Lu</b> = Lundi  | <b>Ma</b> = Mardi    | <b>Me</b> = Mercredi | <b>Je</b> = Jeudi      | <b>Ve</b> = Vendredi |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Sa</b> = Samedi | <b>Di</b> = Dimanche | AD = Tous les jours  | <b>WD</b> = Pendant la | WE = Weekends        |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                    |                      |                      | semaine uniquement     | uniquement           |  |  |  |  |  |  |  |  |

Lorsque vous incluez le jour ou les jours dans la commande, ils doivent être séparés à l'aide d'une virgule, entre les codes requis, se référer également aux exemples ci-dessous. Utilisez les messages SMS suivants pour enregistrer, interroger et supprimer la plage horaire :

| 1111TBA"HHMMHHMM", days  | Enregistrer l'heure en utilisant ce format. Le premier HHMM est l'heure de <b>début</b> pour recevoir les appels (c'est-à-dire que 0600 est 6h00 du matin) et le second HHMM est l'heure de <b>fin</b> pour recevoir des appels (cà-d. que 2330 est 23h30) et où les jours = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, Di, AD, WD, WE. |
|--------------------------|--|
| 1111TBA"HHMMHHMM", days? | Même logique que ci-dessus avec un message SMS de confirmation envoyé à l'expéditeur avec le paramètre enregistré.   |
| 1111TBA ?                | S'enquérir de la configuration de la plage horaire. Un message SMS est envoyé à l'expéditeur avec l'indication de la plage horaire enregistrée et des jours activés.   |
| 1111TBA‴″                | Supprimer la plage horaire et permettre aux appels d'être effectués à toute heure.   |
| 1111TBA'''' ?            | Supprimer et confirmer la suppression de la plage horaire.   |

**Exemple 1 :** Pour définir une plage horaire où les appels doivent être reçus tous les jours de la semaine de 8:00 à 17:00 où ils se termineraient, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO, en vous rappelant d'utiliser la notation d'horloge 24 heures :

#### 1111TBA"08001700",AD?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

### PH = 08001700,Di,Lu,Ma,Me,Je,Ve,Sa

#### OK VIDEX GSM

Exemple 2 : Pour définir une plage horaire où les appels doivent être reçus les lundis, mardis et vendredis seulement, de 10:00 à 15:30, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO :

#### 1111TBA"10001530",Mo,Tu,Fr?

Notez que les virgules , sont utilisées, le cas échéant, pour séparer les jours requis pour la plage horaire. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### PH = 10001530,Lu,Ma,Ve OK VIDEX GSM

Notez que dans les deux exemples présentés, le message SMS de confirmation du GSM PRO inclura le jour ou les jours de la semaine suivant la période de la plage horaire.

#### ENREGISTRER LA PLAGE HORAIRE POUR LE CONTRÔLE D'ACCÈS : PROXIMITÉ, NUMÉROS DE CODES D'ACCÈS ET À COMPOSER POUR L'OUVERTURE (ATB)

Cette fonction, associée à la fonction des niveaux d'accès (ACC), décrite plus loin, permet les fonctions de contrôle d'accès supplémentaires, c.-à-d. les cartes/clés électroniques de proximité (000 - 999) et les fonctions d'accès codées (codes 000 - 399 et codes temporaires 00 - 31) du GSM PRO, mais aussi la programmation des numéros à composer pour l'ouverture (DTO) avec jusqu'à 10 plages de contrôle d'accès (0 - 9). Que vous utilisiez le lecteur de proximité intégré seul ou une combinaison des lecteurs

de proximité débarqués (Art.4850R) et des claviers (Art.4903), les plages horaires de contrôle d'accès peuvent être utilisées pour gérer les droits d'accès (c.-à-d. lorsque des clés électroniques/cartes ou des codes d'accès peuvent être activés sur les lecteurs de proximité ou claviers) pour les différents appareils à divers moments. Dans le cas des numéros à composer pour l'ouverture (**DTO**), la fonction des plages horaires s'active et se désactive lorsque les numéros à composer pour l'ouverture peuvent être utilisés.

À l'instar de la plage horaire TBA, les heures de **début** et de **fin** des plages horaires utilisées dans la commande de programmation doivent utiliser une notation d'horloge de 24 heures. Par exemple, si la plage horaire 0 est réglée de 8:45 à 19:30, les utilisateurs pourront seulement utiliser leurs clés électroniques/cartes, code(s) d'accès et numéros à composer pour l'ouverture entre 8:45 et 19:30. L'activation de la plage horaire peut également être définie pour un ou plusieurs jours spécifique(s) de la semaine en ajoutant le ou les jours à la fin de la commande de programmation, voir le tableau à la page 48 pour les codes utilisés pour les jours requis.

Lorsque vous incluez le jour ou les jours dans la commande, ils doivent être séparés à l'aide d'une virgule , entre les codes requis, se référer également aux exemples ci-dessous. Utilisez les messages SMS suivants pour enregistrer, interroger et supprimer la plage horaire :

| 1111ATBn"HHMMHHMM",days   | Enregistrer la période pour la plage horaire n, où n = n° de plage horaire (0 - 9) en utilisant ce format : le premier HHMM est l'heure de <b>début</b> pour les clés électroniques/cartes et les codes d'accès à être actifs (c'est-à-dire 0845 pour 8:45) et le deuxième HHMM est l'heure de <b>fin</b> où les clés électroniques/cartes et les codes d'accès cesseront d'être actifs (cà-d. 1930 pour 19:30) et où les jours = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, Di, AD, WD, WE. |
|---------------------------|---|
| 1111ATBn"HHMMHHMM", days? | Même logique que ci-dessus avec un message SMS de confirmation envoyé à l'expéditeur  |
| 1111ATBn ?                | S'enquérir d'une configuration n de plage horaire, où n = n° de plage horaire (0 - 9) Un  |
|                           | message SMS sera envoyé à l'expéditeur avec le n° de plage horaire enregistré, la période de temps et les jours d'activation.   |
| 1111ATBn‴                 | Supprimer le n° de plage horaire où n = n° de plage horaire (0 - 9).  |
| 1111ATBn‴?                | Supprimer et confirmer la suppression de la plage horaire.  |

Exemple 1: Pour définir la plage horaire 0 pour activer les clés électroniques/cartes de proximité, les codes d'accès et les numéros à composer pour l'ouverture entre 8:00 et 14:00 et pour le week-end seulement, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO. N'oubliez pas d'utiliser la notation d'horloge 24 heures :

#### 1111ATB0"08001400",WE?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### ATB0 = 08001400,Di,Sa OK VIDEX GSM

Exemple 2 : Pour définir la plage horaire 1 pour activer les clés électroniques/cartes de proximité, les codes d'accès et les numéros à composer pour l'ouverture entre 14:00 et 15:00 pour les lundis, mercredis et vendredis seulement, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO. N'oubliez pas d'utiliser la notation d'horloge 24 heures :

#### 1111ATB1"14001500",Mo,We,Fr?

Notez que les virgules , sont utilisées le cas échéant pour séparer les jours requis pour la plage horaire. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### ATB1 = 14001500,Lu,Me,Ve OK VIDEX GSM

Notez que dans les deux exemples présentés, le message SMS de confirmation du GSM PRO inclura le jour ou les jours de la semaine suivant la période de la plage horaire.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Lors de l'utilisation du clavier Art.4903, la fonction de plages horaires ATB ne s'applique qu'aux codes d'accès 400 (000 - 399) et 32 (400 - 431) temporaires supplémentaires. Tous les codes programmés pour les relais 1 et 2 directement via le clavier fonctionneront normalement et ne seront pas affectés par les plages horaires. Il convient également de noter que la fonction de plages horaires ATB ne peut pas être utilisée seule, elle doit également être utilisée conjointement avec la fonction de niveaux d'accès ACC décrite à la page suivante.



#### Interphone audio GSM série 4000 avec proximité

# Programmation de l'interphone GSM

## ENREGISTRER LES NIVEAUX D'ACCÈS POUR LE CONTRÔLE D'ACCÈS : ACTIVATION DE LA PROXIMITÉ ET DES CODES D'ACCÈS (ACC)

La fonction de niveaux d'accès (ACC) permet d'attribuer les 10 plages horaires de contrôle d'accès (ATB) à l'un ou à une combinaison de 10 niveaux d'accès (0 - 9). Chacun des niveaux d'accès peut également avoir des lecteurs de proximité (Art.4850R), y compris le lecteur GSM PRO embarqué, ou les claviers (Art.4903) ou une combinaison des deux qui leur ont été attribués ainsi en utilisant l'ID d'unité des lecteurs/claviers (1 - 8). Les niveaux d'accès courts sont composés à la fois de plages horaires et de groupes de lecteurs, et les groupes de lecteurs sont composés d'une combinaison de lecteurs de proximité et de claviers, voir **Fig.84**.

Cette fonction de l'interphone GSM PRO est particulièrement utile sur les systèmes où un accès restreint est requis, où les utilisateurs ne peuvent avoir accès qu'à travers différents lecteurs/claviers et à différents moments de la journée.

Avant de configurer un niveau d'accès, il est recommandé que toutes les plages horaires qui peuvent être requises soient configurées d'abord après la commande de programmation des plages horaires de contrôle d'accès **ATB** décrite à la page précédente.

Utilisez les messages SMS suivants présentés dans le tableau cidessous pour enregistrer, rechercher et supprimer un niveau d'accès :



| 1111ACCn"tttttttttt","rrrrrrr"  | Attribuer les plages horaires ttttttttt et les lecteurs/claviers rrrrrrrr au niveau d'accès n, où n = niveau d'accès n° 0 - 9, chacune des plages horaires tttttttt = 1 ou 0 (où 1 = plage horaire attribuée et 0 = plage horaire non attribuée) et chacun des lecteurs/claviers rrrrrrrrr = 1 ou 0 (où 1 = lecteur/clavier attribué et 0 = lecteur/clavier non attribué), se référer également à la chaîne de commande <b>ACC</b> indiquée à la <b>Fig.85</b> . |
|---------------------------------|--|
| 1111ACCn"tttttttttt","rrrrrrr"? | Même logique que ci-dessus avec un message SMS de confirmation envoyé à l'expéditeur avec le paramètre enregistré.   |
| 1111ACCn ?                      | S'enquérir du niveau d'accès n, où n = niveau d'accès n° 0 - 9 et envoyer le message SMS de confirmation à l'expéditeur avec les paramètres de niveau d'accès.   |
| 1111ACCn""                      | Supprimer le n° de niveau d'accès où n = n° de niveau d'accès 0 - 9.   |
| 1111ACCn""?                     | Même logique que ci-dessus avec un message SMS de confirmation envoyé à l'expéditeur avec le niveau d'accès supprimé.  |

| 1 1 1                                 | 1 A C C | n " | t | t | t           | t             | t     | t                    | t                    | t                    | t | t | " | , | " | r  | r           | r            | r               | r                     | r                     | r                    | r  | " |
|---------------------------------------|---------|-----|---|---|-------------|---------------|-------|----------------------|----------------------|----------------------|---|---|---|---|---|----|-------------|--------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|----|---|
|                                       |         | L   | 0 | 1 | 2           | 3             | 4     | 5                    | 6                    | 7                    | 8 | 9 |   |   |   | 1  | 2           | 3            | 4               | 5                     | 6                     | 7                    | 8  |   |
| niveau d'accès<br>numéro <b>0 - 9</b> |         |     |   |   | iumé<br>cha | ero d<br>ique | le pl | age<br>re <b>t</b> : | hora<br>= <b>1</b> c | ire o<br>ou <b>0</b> | ù |   |   |   |   | ID | d'un<br>cha | ité d<br>que | lu leo<br>lettr | cteu<br>re <b>r</b> = | r/cla<br>= <b>1</b> o | vier (<br>u <b>0</b> | зù |   |

Exemple : Suivant le format de la chaîne de commande ACC indiquée à la Fig.85, le niveau d'accès n représente le numéro de niveau d'accès de 0 - 9, p.ex. si le niveau d'accès 8 est programmé alors n = 8 dans la chaîne de commande.

Chaque lettre t dans la chaîne de commande représente quelle(s) plage(s) horaire(s) sera attribuée au niveau d'accès et affichée avec la valeur de 1 (attribué) ou 0 (non attribué), par ex. si les plages horaires 0, 2, 4, 6 et 8 devaient être assignés au niveau d'accès, puis « ttttttttt » devait être affiché comme « 1010101010 » dans la chaîne de commande.

De même, chaque lettre r dans la chaîne de commande représente quels lecteurs/claviers seront attribués au niveau d'accès et seront affichés avec la valeur de 1 (attribué) ou 0 (non attribué), p.ex. si les lecteurs/claviers suivants 1, 2, 5 et 6 devaient être attribués au niveau d'accès, puis « rrrrrrr » devait être affiché comme « 11001100 » dans la chaîne de commande.

Le message SMS suivant peut alors être envoyé à l'interphone GSM PRO pour programmer un niveau d'accès :

#### 1111ACC8"1010101010","11001100"?

En comprenant un ? à la fin de la commande, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### AL8 = "1010101010","11001100" OK VIDEX GSM

Rappelez-vous que chaque plage horaire serait programmée en utilisant la commande Enregistrer la plage horaire ATB (voir pages 48 - 49).



#### UTILISATION DES NIVEAUX D'ACCÈS AVEC LES NUMÉROS À COMPOSER POUR L'OUVERTURE (STR)

Il est également possible d'attribuer des niveaux d'accès pour les numéros à composer pour l'ouverture à l'aide de la commande de programmation STR (voir aussi la programmation STR décrite aux pages 42 et 43). Un niveau d'accès peut être attribué à un seul numéro DTO ou à chaque numéro DTO individuel lors de la programmation de plusieurs numéros DTO dans un seul message.

Suivant le format de la commande de programmation STR, les SMS suivants peuvent être utilisés pour enregistrer les numéros à composer pour l'ouverture avec les niveaux d'accès qui leur sont assignés et les enregistrer dans les prochains emplacements de mémoire disponibles.

| 1111STR"n1"An                              | Enregistrer le(s) numéro(s) à composer pour l'ouverture (DTO) à ou aux       |
|--|--|
| 1111STR"n1"An,"n2"An                       | emplacement(s) mémoire suivant(s) disponible(s), où n1 = 1er numéro          |
| 1111STR"n1"An,"n2"An,"n3"An                | DTO, n2 = 2e numéro DTO, n3 = 3e numéro DTO, n4 = 4e numéro DTO, n5 =        |
| 1111STR"n1"An,"n2"An,"n3"An,"n4"An         | 5e numéro DTO et attribuer un niveau d'accès où An = A0 - A9.                |
| 1111STR"n1"An,"n2"An,"n3"An,"n4"An,"n5"An  |  |
| 1111STR"n1"An?                             | Enregistrer le(s) numéro(s) à composer pour l'ouverture (DTO) à ou aux       |
| 1111STR"n1"An,"n2"An?                      | emplacement(s) mémoire suivant(s) disponible(s), où n1 = 1 er numéro DTO, n2 |
| 1111STR"n1"An,"n2"An,"n3"An?               | = 2e numéro DTO, n3 = 3e numéro DTO, n4 = 4e numéro DTO, n5 = 5e numéro      |
| 1111STR"n1"An,"n2"An,"n3"An,"n4"An?        | DTO, envoyer également le message SMS de confirmation des numéros DTO        |
| 1111STR"n1"An,"n2"An,"n3"An,"n4"An,"n5"An? | et des emplacements où ils sont enregistrés et le niveau d'accès attribué.   |

Exemple: Si les emplacements de mémoire 000 - 003 sont déjà occupés par des numéros DTO et suivant le même principe d'enregistrement des numéros DTO dans le prochain emplacement disponible en utilisant la commande de programmation STR appropriée indiquée dans le tableau ci-dessus. Puis pour enregistrer les 3 numéros à composer pour l'ouverture : 01912243174 (n1), 01912241558 (n2), 07771234567 (n3) avec les niveaux d'accès suivants : A3 pour n1, A2 pour n2 et A1 pour n3 respectivement le SMS suivant peut alors être envoyé à l'interphone GSM PRO pour programmer les numéros DTO et les niveaux d'accès :

#### 1111STR"01912243174"A3,"01912241558"A2,"07771234567"A1?

En comprenant un ? à la fin de la commande, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### MEM OUVRIR 004 = 01912243174,A3 MEM OUVRIR 005 = 01912241558,A2 MEM OUVRIR 006 = 07771234567,A1 OK VIDEX GSM

Dans l'exemple, les numéros DTO sont enregistrés à partir de l'emplacement de mémoire 004, car il s'agit du prochain emplacement disponible et le niveau d'accès pour chaque numéro DTO est affiché après le numéro de téléphone enregistré.

## VÉRIFIER/CONFIGURER LA DATE ET L'HEURE (CLK)

La fonction de vérification de la date et de l'heure dépend de la configuration du fuseau horaire de l'opérateur (voir également la remarque importante ci-dessus). Après avoir inséré une carte SIM dans l'interphone GSM PRO et mis cette dernière sous tension, elle tentera de s'enregistrer sur le réseau et de se synchroniser automatiquement avec la configuration du fuseau horaire de l'opérateur. Il est possible d'envoyer les messages suivants à l'interphone GSM PRO pour vérifier et configurer l'heure et la date actuelles. Le format de la date et de l'heure est le suivant : aa/mm/jj, hh:mm, avec aa = année, mm = mois, jj = jour et hh = heure, mm = minutes.

| 1111CLK ?                | Vérifier l'heure et la date actuelles et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur.   |
|--------------------------|---|
| 1111CLK"yy/mm/dd,hh:mm"  | Configurer l'heure et la date actuelle.   |
| 1111CLK"yy/mm/dd,hh:mm"? | Configurer l'heure et la date actuelles et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

Exemple : Pour configurer l'heure et la date actuelles à 10:05 le 18 avril 2016, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

#### 1111CLK"16/04/18,10:05"?

L'interphone GSM PRO répondra par le texte suivant :

CLK = 16/04/18, 10.05 OK VIDEX GSM

#### VÉRIFIER L'ÉTAT DE L'ENTRÉE (CHK)

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Cette fonction ne s'applique que si le mode de la sortie auxiliaire AO1 configuré est le mode 02. Si la sortie auxiliaire AO1 est configurée dans n'importe quel autre mode, cette fonction ne marchera pas (voir également la Fig.32 à la page 24 et les indications de configuration du mode de la sortie auxiliaire AO1, A1M, page 44).

Si le mode de la sortie auxiliaire AO1 (A1M) configuré est le mode 02, il est possible de vérifier l'état de ce mode en envoyant le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO.

| 1111CHK ? | Vérifier l'état actuel de la sortie auxiliaire AO1 et envoyer un message SMS de confirmation |
|-----------|--|
|           | à l'expéditeur.  |



Exemple: Pour vérifier l'état actuel de la sortie auxiliaire AO1, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO.

1111CHK?

L'interphone GSM PRO répondra par l'un des messages SMS suivants :

| IN = OP<br>OK VIDEX GSM | ou | IN = CL<br>OK VIDEX GSM |
|-------------------------|----|-------------------------|
| (état ouvert)           |    | (état fermé)            |

#### MODE DE COMPOSITION SILENCIEUSE (AUE)

Lorsque l'interphone GSM PRO est en train d'appeler le numéro de téléphone enregistré, il est possible de choisir si entendre la tonalité émise par le panneau interphone émet la tonalité ou bien seulement les bips pour indiquer qu'un appel est en cours.

- Tonalité audible pendant l'appel : nn = 01
- Bips audibles pendant l'appel : nn = 00

Il est possible d'envoyer les messages SMS suivants à l'interphone GSM PRO pour activer (00), désactiver (01) ou s'enquérir de la configuration de la fonction de composition silencieuse.

| 1111AUEnn   | Configurer le mode de composition silencieuse nn : 01 ou 00.   |
|-------------|--|
| 1111AUEnn ? | Configurer le mode de composition silencieuse nn: 01 ou 00 et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |
| 1111AUE ?   | S'enquérir du mode actuellement enregistré. Un message SMS est envoyé à l'expéditeur pour lui confirmer quel         |
|             | mode de composition silencieuse a été configuré.   |

#### ENVOYER UNE TONALITÉ DTMF APRÈS UNE RÉPONSE À UN APPEL POUR LE BOUTON D'APPEL 1 (DTP, DTD ET DTT)

Il est possible de configurer l'interphone GSM PRO pour envoyer une tonalité DTMF après une réponse à un appel. Cette option n'est disponible que pour le numéro principal du bouton 1 et pour le 1er numéro de déviation pour le bouton 1. Cette fonction est utile si l'interphone est en cours de composition dans un système téléphonique avec un menu automatique et qu'une tonalité DTMF est nécessaire pour sélectionner une option particulière dans le menu. Cette fonction est désactivée par défaut. Les messages SMS de programmation suivants permettent à l'utilisateur de configurer la ou les tonalité(s) DTMF requises.

- La commande DTP configure la tonalité DTMF requise (de 0 à 9) après une réponse à un appel pour le bouton 1.
- La commande DTD configure la tonalité DTMF requise (de 0 à 9) après une réponse à un appel du 1er numéro de déviation pour le bouton 1.
- La commande DTT configure le délai entre la réponse à l'appel et le moment où la tonalité DTMF est envoyée.

| CONFIGURER LA             | TONALITÉ DTMF REQUISE POUR L'APPEL DU NUMÉRO PRINCIPAL DU BOUTON 1  |
|---------------------------|---|
| 1111DTPn                  | Configurer la tonalité DTMF requise, avec n = 0 - 9 pour les tonalités DTMF 0 - 9 ou X pour désactiver cette fonction (pour le bouton 1).   |
| 1111DTPn ?                | Configurer la tonalité DTMF requise, avec n = 0 - 9 pour les tonalités DTMF 0 - 9 ou X pour désactiver cette fonction. Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur avec la configuration de la tonalité DTMF enregistrée (pour le bouton 1).    |
| <b>CONFIGURER LA</b>      | TONALITÉ DTMF REQUISE POUR L'APPEL DU NUMÉRO DE DÉVIATION DU BOUTON 1   |
| 1111DTDn                  | Configurer la tonalité DTMF requise, avec n = 0 - 9 pour les tonalités DTMF 0 - 9 ou X pour désactiver cette fonction (pour la déviation 1).  |
| 1111DTDn ?                | Configurer la tonalité DTMF requise, avec n = 0 - 9 pour les tonalités DTMF 0 - 9 ou X pour désactiver cette fonction. Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur avec la configuration de la tonalité DTMF enregistrée (pour la déviation 1). |
| CONFIGURER LE             | DÉLAI ENTRE LA RÉPONSE À L'APPEL ET LE MOMENT OÙ LA TONALITÉ DTMF EST ENVOYÉE   |
| 1111DTTnn                 | Configurer le temps nn, avec nn = 01 - 12 secondes.   |
| 1111DTTnn ?               | Configurer le temps nn, avec nn = 01 - 12 secondes, et envoyer un message SMS de confirmation indiquant le temps enregistré à l'expéditeur.   |
| S'ENQUÉRIR DES PARAMÈTRES |   |
| 1111DTP ?                 | S'enquérir de la tonalité DTMF configurée, réponse TP = n, où n = 0-9 ou X.   |
| 1111DTD ?                 | S'enquérir de la tonalité DTMF configurée, réponse TD = n, où n = 0-9 ou X.   |
| 1111DTT ?                 | S'enquérir du délai configuré, réponse TT = nn, où nn= 01-12 secondes.  |

#### FONCTION HABILITER LA PRESSION DE « 0 » À LA RÉPONSE (EDZ)

Lorsqu'elle est activée, cette fonction permet de dévier un appel entrant vers le numéro de téléphone de déviation programmé en cas de pression de la touche « 0 » du téléphone après avoir répondu à l'appel. Ce qui peut être utile si le numéro de l'utilisateur est doté d'un service de répondeur (ou d'un répondeur) et qu'il ne souhaite pas que le service réponde à l'appel ou si le numéro principal (numéro de téléphone portable) est éteint.

Par défaut, cette fonction est désactivée (configurée sur 00). Les messages SMS suivants permettent d'activer ou de désactiver cette fonction :



| 1111EDZnn   | Configurer la fonction de composition du « $0$ » nn : $01$ ou $00$ ( $01 = activée$ , $00 = désactivée$ ). |
|-------------|--|
| 1111EDZnn ? | Configurer la fonction de composition du « 0 » nn : 01 ou 00 (01 = activée, 00 = désactivée)               |
|             | et envoyer un message de confirmation à l'expéditeur.  |
| 1111EDZ ?   | S'enquérir de la configuration du mode de composition du « 0 ».  |

Lorsque cette fonction est configurée, l'utilisateur qui répond à l'appel doit appuyer sur « 0 » sur son téléphone pour accepter l'appel, sans quoi l'appel est dévié vers le numéro suivant.

#### ACTIVER LA FONCTION # (HASH) (ED #)

Une fois que l'utilisateur final est activé, appuyez sur le bouton # du téléphone avant d'appuyer sur un autre bouton (consulter également le tableau de commande de l'utilisateur à la page 68), sauf quand l'utilisateur doit saisir le code de programmation à 4 chiffres « 1111 ».

L'utilisateur aura jusqu'à 3 secondes pour appuyer sur le bouton de commande de l'utilisateur (par exemple, le bouton **3** pour activer le relais). Si l'utilisateur n'appuie pas sur le bouton suivant dans la fenêtre de 3 secondes, il devra appuyer à nouveau sur le bouton #.

Par défaut, cette fonction est désactivée (définie sur 00). Les messages SMS suivants permettent d'activer ou de désactiver cette fonction :

| 1111ED#nn   | Configurer la fonction # nn : 01 ou 00 (01 = activée, 00 = désactivée).  |
|-------------|--|
| 1111ED#nn ? | Configurer la fonction # nn : 01 ou 00 (01 = activée, 00 = désactivée) et envoyer un message de confirmation à l'expéditeur. |
| 1111ED# ?   | S'enquérir de la configuration du mode #.  |

### ACTIVER LE LECTEUR DE PROXIMITÉ (EPR)

L'interphone GSM PRO est doté d'un lecteur de proximité intégré de cartes/clés électroniques. Le lecteur de proximité peut être activé ou désactivé selon que cette fonction soit nécessaire ou pas. Par défaut, il est désactivé. Les messages SMS de programmation suivants permettent d'activer ou de désactiver le lecteur de proximité.

| 1111EPRnn   | Configurer le lecteur de proximité nn : 01 ou 00 (01 = activé, 00 = désactivé).  |
|-------------|--|
| 1111EPRnn ? | Configurer le lecteur de proximité nn : 01 ou 00 (01 = activé, 00 = désactivé) et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |
| 1111EPR ?   | S'enquérir du mode. Un message SMS est envoyé à l'expéditeur pour confirmer si le lecteur de proximité est activé ou désactivé.          |

#### NOMBRE D'OCTETS À CONTRÔLER POUR LE CONTRÔLE DE PROXIMITÉ (PBY, 02, 03 & 04)

Cette fonction du lecteur de proximité ne s'applique que si le lecteur de proximité a été activé (voir la fonction **EPR**, ci-dessus). Une fois le lecteur de proximité activé, le nombre d'octets qu'il contrôle est indépendant du type de carte/clé électronique utilisé (voir également le manuel du logiciel pour ordinateur GSMSK **GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0** (ou ultérieur).

#### Comprendre le format de clé électronique et le numéro de carte

Il est important de comprendre la relation entre le format de clé électronique et le numéro de carte lors de la configuration du lecteur de proximité afin de contrôler le nombre correct d'octets.

- Clés électroniques/cartes avec un nombre à 5 chiffres (code d'utilisateur) : Si une clé électronique/carte n'a pas de code de site mais possède un code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres (par ex. 955/T ou 955/C), il faut configurer le format PBY pour contrôler 2 octets (02).
- Clés électroniques/cartes avec code de site avec un nombre à 3 chiffres et code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres : En cas d'utilisation d'une clé électronique/carte avec code de site avec un nombre à 3 chiffres et un code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres (par ex. PBX1E ou PBX2), il est possible de configurer le format **PBY** pour contrôler 2 octets (02) ou 3 octets (03).
- Clés électroniques/cartes programmées avec le lecteur de bureau PROXE ou PROX-USB : En cas d'utilisation d'un lecteur de bureau, il est possible de configurer le format PBY pour contrôler 2 octets (02), 3 octets (03) ou 4 octets (04).

Par défaut, cette fonction est configurée pour contrôler 2 octets, «02 ». Les messages SMS suivants permettent de modifier cette configuration.

| 1111PBYnn   | Configurer le lecteur de proximité pour contrôler le nombre d'octets nn : 02, 03 ou 04 (02 = contrôler 2 octets, 03 = contrôler 3 octets, 04 = contrôler 4 octets). |
|-------------|---|
| 1111PBYnn ? | Comme ci-dessus, avec l'envoi d'un message SMS de confirmation à l'expéditeur.  |
| 1111PBY ?   | S'enquérir du nombre d'octets que le GSM PRO doit contrôler selon sa configuration.   |
|             |   |
|             |   |

| Configuration PBY | Description  |
|-------------------|--|
| 2 octets          | Tous les types de clés électroniques/cartes seront lus.  |
| 3 octets          | Seules les clés électroniques/cartes programmées avec seulement 2 octets d'informations (5 caractères) seront lues.                            |
| 4 octets          | Seules les clés électroniques/cartes programmées avec seulement 2 octets (5 caractères) ou 3 octets (8 caractères) d'informations seront lues. |



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Il est conseillé de n'utiliser qu'un seul type de clé électronique/carte (c'est-à-dire 955/T ou PBX-1E etc.) afin de faciliter la configuration et la programmation du lecteur GSM PRO. <u>Il n'est pas possible d'utiliser les cartes Mifare.</u>

#### ENREGISTRER UNE CLÉ ÉLECTRONIQUE/CARTE DE PROXIMITÉ DANS UN EMPLACEMENT CONNU (000 - 999) OU ENREGISTRER DANS LE PROCHAIN EMPLACEMENT DISPONIBLE (FOB)

Une fois que le lecteur de proximité intégré ou le lecteur d'extension (Art.4850R) a été activé et que le nombre d'octets à contrôler a été configuré (voir la configuration des paramètres EPR et PBY dans les pages précédentes), il est possible de programmer les clés électroniques/cartes dans l'interphone GSM PRO.

L'interphone GSM PRO peut enregistrer jusqu'à 1000 clés électroniques/cartes (000 - 999). Le lecteur intégré et les lecteurs d'extension (Art.4850R) peuvent être programmés avec l'un des supports suivants :

- **955/T ou 955/C** = clés électroniques ou cartes Videx. Ces clés électroniques et cartes n'ont pas de code de site et possèdent un code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres ; par conséquent, la fonction **PBY** doit être configurée sur 02 (configuration par défaut, pour le contrôle de 2 octets).
- PBX1E ou PBX2 = clés électroniques ou cartes Portal Plus. Ces clés électroniques et cartes possèdent un code de site avec un nombre à 3 chiffres et un code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres ; par conséquent, la fonction PBY doit être configurée sur 02 ou 03.

Les messages SMS suivants permettent de programmer les clés électroniques ou cartes dans un emplacement mémoire connu.

| 1111FOBnnn"site","user"  | Enregistrer la clé électronique/carte à l'emplacement nnn, avec nnn = emplacement de la mémoire de 000 à               |
|--------------------------|--|
| ou                       | 999 où la clé électronique/carte est effectivement enregistrée voir les exemples ci-dessous pour caque type de         |
| 1111FOBnnn"site","user"? | clé électronique/carte). Le code « site » et « utilisateur » est le numéro extrait directement de la clé électronique/ |
|                          | carte. En incluant le ? à la fin de la commande, un message de confirmation sera envoyé à l'expéditeur.                |
| 1111FOBnnn?              | S'enquérir de la clé électronique/carte enregistrée dans l'emplacement de la mémoire nnn et envoyer                    |
|                          | un message SMS de confirmation avec les détails de la clé électronique/carte à l'expéditeur.                           |

Les exemples suivants indiquent comment programmer chaque type de clé électronique/carte :

Exemple 1: En programmant 955/T ou 955/C sans code de site, le code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres 12345 et en l'enregistrant dans l'emplacement 001 de la mémoire, il est possible d'envoyer les messages SMS suivants à l'interphone GSM PRO :

### 1111FOB001"0","12345"

Pour ces types de clés électroniques/cartes, il faut saisir 0 à la place du code de « site ».

Exemple 2 : En programmant un PBX1E ou PBX2 avec le code de site avec un nombre à 3 chiffres 123, le code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres 45678 et en l'enregistrant dans l'emplacement 010 de la mémoire, il est possible d'envoyer les messages SMS suivants à l'interphone GSM PRO : 1111FOB010"123""45678"

En développant la commande de programmation FOB, il est également possible d'enregistrer une clé électronique ou carte dans le prochain emplacement mémoire disponible. Ceci est particulièrement utile lors de la programmation de clés électroniques ou de cartes supplémentaires dans un interphone GSM PRO avec des clés électroniques et cartes existantes déjà programmées dans l'interphone, mais les endroits où elles sont logées est inconnu. En utilisant la chaîne de message de programmation FOB, mais en omettant l'emplacement de mémoire nnn (000 - 999) de la commande, les messages SMS suivants peuvent être utilisés pour programmer des clés électroniques ou cartes à l'emplacement de mémoire libre suivant et confirmer où la clé électronique ou carte sera enregistrée.

| 1111FOB"site","user"  | Enregistrer la clé électronique/carte dans le prochain emplacement mémoire disponible. Le code                   |
|-----------------------|--|
|                       | « site » et « utilisateur » est le numéro extrait directement de la clé électronique/carte.                      |
| 1111FOB"site","user"? | Enregistrer la clé électronique/carte dans le prochain emplacement mémoire disponible et envoyer un message      |
|                       | de confirmation à l'expéditeur avec l'emplacement de mémoire de l'endroit où la clé électronique/carte est       |
|                       | enregistrée. Le code « site » et « utilisateur » est le numéro extrait directement de la clé électronique/carte. |

#### ENREGISTRER UNE CLÉ ÉLECTRONIQUE/CARTE DANS UN EMPLACEMENT CONNU AVEC UN NIVEAU D'ACCÈS (CLÉ ÉLECTRONIQUE)

La même commande de programmation FOB peut également être utilisée pour attribuer un niveau d'accès à une clé électronique/carte de proximité. Un niveau d'accès peut être assigné aux clés électroniques/cartes et enregistré directement dans un emplacement de mémoire en incluant nnn (000 - 999) dans la chaîne de commande ou elles peuvent être enregistrées dans le prochain emplacement disponible en omettant l'emplacement de mémoire de la chaîne de commande (voir les exemples ci-dessous). Les commandes de programmation de CLÉ suivantes peuvent être utilisées.

| 1111FOBnnn"site","user"An  | Enregistrer la clé électronique/carte dans l'emplacement de mémoire nnn et attribuer le niveau   |
|----------------------------|--|
|                            | d'accès An, où l'emplacement de mémoire nnn = 000 - 999 et où le niveau d'accès An = A0 - A9. Le   |
|                            | code « site » et « utilisateur » est le numéro extrait directement de la clé électronique/carte.   |
| 1111FOBnnn"site","user"An? | Comme ci-dessus et, envoyer également un message de confirmation à l'expéditeur avec l'endroit   |
|                            | où la clé électronique/carte est enregistrée et le niveau d'accès auquel elle est attribuée.   |
| 1111FOB"site","user"An     | Enregistrer la clé électronique/carte dans le prochain emplacement de mémoire disponible et attribuer le niveau d'accès An, où le niveau d'accès An = A0 - A9. Le code « site » et « utilisateur » est le numéro extrait directement de la clé électronique/carte. |
| 1111FOB"site","user"An?    | Comme ci-dessus et, envoyer également un message de confirmation à l'expéditeur avec l'endroit<br>où la clé électronique/carte est enregistrée et le niveau d'accès auquel elle est attribuée.   |



Exemple 1: En programmant 955/T ou 955/C sans code de site, le code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres 21092, en l'enregistrant dans l'emplacement 004 de la mémoire et en l'attribuant au niveau d'accès A5, il est possible d'envoyer les messages SMS suivants à l'interphone GSM PRO :

### 1111FOB004"0","21092"A5?

Pour ces types de clés électroniques/cartes, il faut saisir **0** pour le code de « site ». En incluant un **?** à la fin de la commande de programmation, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### CLÉ 004 = 0000021092,A5 OK VIDEX GSM

Exemple 2: En programmant PBX1E ou PBX2 avec le code de site avec un nombre à 3 chiffres 241, le code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres 15432, en l'enregistrant dans le prochain emplacement mémoire libre (si les emplacements 000 - 096 sont occupés) et en l'attribuant au niveau d'accès A3, il est possible d'envoyer les messages SMS suivants à l'interphone GSM PRO :

#### 1111FOB"241","15432"A3?

En comprenant un ? à la fin de la commande de programmation, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### CLÉ 097 = 0024115432,A3

#### **OK VIDEX GSM**

#### TROUVER UN NUMÉRO DE CLÉ ÉLECTRONIQUE OU DE CARTE (FDF)

La fonction de recherche d'une clé électronique ou d'une carte permet à l'utilisateur de trouver l'emplacement où une clé électronique/carte de proximité (compris entre 000 et 999) est enregistrée dans l'interphone GSM PRO. Elle localise la clé électronique/carte à l'aide du code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres imprimé sur la clé électronique (voir l'exemple suivant). Il est possible d'utiliser le message SMS suivant :

**1111FDF"nnnnn"?** Trouver l'emplacement de la clé électronique/carte avec le code d'utilisateur nnnnn, où nnnnn = code d'utilisateur (code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres imprimé sur la clé électronique/carte).

**Exemple :** Pour trouver l'emplacement de la clé électronique/carte dont le numéro est **12345**, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

#### 1111FDF"12345"?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

## ENREGISTRÉ DANS nnn

#### OK VIDEX GSM

où nnn = emplacement où est enregistrée la clé électronique/carte.

#### SUPPRIMER UNE CLÉ ÉLECTRONIQUE OU UNE CARTE SANS CONNAÎTRE SON EMPLACEMENT (DEF)

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer une clé électronique ou une carte sans connaître l'emplacement de la mémoire de l'endroit où elle est enregistrée. La fonction utilise le code utilisateur à 5 chiffres imprimé sur la clé électronique/carte pour rechercher dans les emplacements de mémoire où les données de clé électronique/carte sont enregistrées, puis les supprime de l'interphone GSM PRO. Il est possible d'utiliser le message SMS suivant :

| 1111DEF"nnnnn"? | ? Trouver l'emplacement de la clé électronique/carte avec le code d'utilisateur nnnnn et supprime           |  |
|-----------------|---|--|
|                 | nnnnn = code d'utilisateur (code d'utilisateur avec un nombre à 5 chiffres imprimé sur la clé électronique/ |  |
|                 | carte), renvoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.                                   |  |

**Exemple :** En supprimant la clé électronique/carte dont le numéro est 54321, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

#### 1111DEF"54321"?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

SUPPRIMÉ

## OK VIDEX GSM

#### ENREGISTRER UN CODE D'ACCÈS DANS UN EMPLACEMENT CONNU (000 - 399) OU ENREGISTRER DANS LE PROCHAIN EMPLACEMENT DISPONIBLE (PIN)

Si un ou des clavier(s) Art.4903 a été connecté au GSM PRO à l'aide de la connexion RS485, cette fonction permet de programmer jusqu'à 400 (000 - 399) codes d'accès supplémentaires dans l'interphone GSM. Ces codes sont enregistrés dans la mémoire interne du GSM et non dans le clavier lui-même. Ces codes supplémentaires peuvent également être assignés pour activer l'un ou les deux relais embarqués du clavier (**RLY1** et/ou **RLY2**) en incluant le numéro de relais 1 et/ou 2 jusqu'à la fin du code de programmation. Par défaut, le relais 1 sera attribué si un relais n'est pas spécifié dans la commande de programmation. Les codes peuvent être de 4 à 8 chiffres de long. Les messages SMS suivants peuvent être utilisés pour programmer des codes d'accès à un emplacement de mémoire connu :

| 1111PINnnn"code"12  | Enregistrer le code d'accès dans l'emplacement nnn, où nnn = l'emplacement de mémoire 000 - 399 où le               |
|---------------------|---|
| ou                  | code d'accès est effectivement enregistré et le code = code d'accès de 4 à 8 chiffres. Le numéro 1 et/ou 2 est le   |
| 1111PINnnn"code"12? | relais à activer. En incluant le ? à la fin de la commande, un message de confirmation sera envoyé à l'expéditeur.  |
| 1111PINnnn?         | S'enquérir du code d'accès enregistré dans l'emplacement de mémoire nnn et envoyer un message de                    |
|                     | confirmation à l'expéditeur avec les détails de l'endroit où le code est enregistré et quels relais seront activés. |



L'exemple suivant montre comment programmer un code d'accès :

**Exemple :** En programmant un code d'accès à 4 chiffres de **4321**, en l'enregistrant dans l'emplacement de mémoire **001** et pour activer les relais 1 et **2**, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO :

#### 1111PIN001"4321"12?

Notez que dans cet exemple, aucune virgule, n'est requise pour séparer les sélections de relais et un? a été inclus pour recevoir un message de confirmation. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### PIN 001=4321,12 OK VIDEX GSM

En développant la commande de programmation PIN, il est également possible d'enregistrer un code d'accès dans le prochain emplacement mémoire disponible. Ceci est particulièrement utile lors de la programmation de codes supplémentaires dans un interphone GSM PRO avec des codes existants déjà programmés, mais les endroits où ils sont logés est inconnu. En utilisant la chaîne de message de programmation PIN, mais en omettant l'emplacement de mémoire **nnn** (000 - 399) de la commande, les messages SMS suivants peuvent être utilisés pour programmer des codes d'accès dans l'emplacement de mémoire libre suivant et confirmer où le code sera enregistré.

| 1111PIN"code"12  | Enregistrer le code d'accès dans le prochain emplacement de mémoire disponible, où le code = code d'accès de 4 à 8 chiffres et le numéro 1 et/ou 2 est le relais à activer.   |
|------------------|---|
| 1111PIN"code"12? | Enregistrer le code d'accès dans le prochain emplacement de mémoire disponible, où le code = code d'accès de 4 à 8 chiffres et le numéro 1 et/ou 2 est le relais à activer. Envoyer également un message de confirmation à l'expéditeur avec les détails de l'endroit où le code est enregistré et quels relais seront activés. |

L'exemple suivant montre comment programmer un code d'accès dans le prochain emplacement de mémoire libre :

Exemple : Si plusieurs codes d'accès sont déjà programmés dans le GSM PRO depuis des emplacements de mémoire 000 - 094, mais l'utilisateur ne savait pas qu'ils étaient programmés dans ces endroits et où un code d'accès de 8 chiffres de 12345678 était nécessaire pour activer le relais 2 seulement, alors le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO : 1111PIN"12345678"2?

### 1111PIN 12345678 2?

Notez que dans cet exemple, aucune virgule, n'est requise pour séparer les sélections de relais et un? a été inclus pour recevoir un message de confirmation. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### PIN 095=12345678,2 OK VIDEX GSM

Dans cet exemple, la réponse du GSM PRO montre que le code d'accès **12345678** est enregistré dans l'emplacement mémoire 095, qui est le prochain emplacement de mémoire disponible après 094.

#### ENREGISTRER UN CODE D'ACCÈS AVEC UN NIVEAU D'ACCÈS (PIN) Y COMPRIS LA CONFIGURATION DU RELAIS

En développant davantage la commande de programmation PIN, un niveau d'accès peut également être attribué au code d'accès. En utilisant la même commande PIN qu'avant, le numéro de niveau d'accès An (de 0 - 9) est inclus à la fin de la commande de programmation. Les codes suivants peuvent être utilisés pour enregistrer un code avec un niveau d'accès dans un endroit connu (000 - 399) ou pour enregistrer un code avec un niveau d'accès les exemples ci-dessous).

| 1111PINnnn"code"An  | Enregistrer le code d'accès dans l'emplacement nnn et attribuer le niveau d'accès An, où nnn = emplacement mémoire 000 - 399 où le code d'accès est enregistré, où le code = 4 - code d'accès à 8 chiffres et où An est le niveau d'accès = A0 - A9. |
|---------------------|--|
| 1111PINnnn"code"An? | Comme ci-dessus et, envoyer également un message de confirmation à l'expéditeur avec l'endroit où le code est enregistré et le niveau d'accès auquel il est attribué.  |
| 1111PIN"code"An     | Enregistrer le code d'accès dans le prochain emplacement libre et attribuer le niveau d'accès<br>An, où le code = code d'accès de 4 - 8 chiffres et où An est le niveau d'accès = A0 - A9.   |
| 1111PIN"code"An?    | Comme ci-dessus et, envoyer également un message de confirmation à l'expéditeur avec l'endroit où le code est enregistré et le niveau d'accès auquel il est attribué.  |

# Exemple 1: En programmant un code d'accès de 654321, en l'enregistrant dans l'emplacement de mémoire 008 et en l'attribuant au niveau d'accès A4, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO :

#### 1111PIN008"654321"A4?

En comprenant un ? à la fin de la commande de programmation, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### PIN 008 = 654321,1,A4 OK VIDEX GSM

Dans cet exemple, le code d'accès à 6 chiffres sera enregistré dans l'emplacement de mémoire 008 et sera automatiquement configuré pour déclencher le relais 1 et le code attribué au niveau d'accès 4.

Exemple 2: En programmant un code d'accès de 15432, en l'enregistrant dans l'emplacement de mémoire libre suivant (si les emplacements 000 - 125 sont occupés) et en l'assignant au niveau d'accès A3, le message suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO :



#### 1111PIN"15432"A3?

En comprenant un ? à la fin de la commande de programmation, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### PIN 126 = 15432,1,A3

#### OK VIDEX GSM

Dans cet exemple le code à 5 chiffres sera enregistré dans l'emplacement 126 (le prochain emplacement disponible) que les emplacements 000 - 125 sont déjà occupés. Comme avant, le code sera automatiquement configuré pour déclencher le relais 1 et le code attribué au niveau d'accès 3.

Dans les deux exemples ci-dessus, les codes d'accès ont été configurés pour déclencher le relais 1 par défaut car aucun relais n'était spécifié dans la commande de programmation. En utilisant le même format de programmation pour l'attribution de relais (voir exemple à la page précédente), l'attribution de relais et l'attribution de niveau d'accès peuvent être envoyées au GSM PRO dans la même commande de programmation **PIN**.

Exemple 3 : En programmant un code d'accès de 5678, en l'enregistrant dans l'emplacement de mémoire 028 et en configurant le code pour déclencher les relais 1 et 2, et en attribuant également le code à l'accès niveau A9, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO :

#### 1111PIN028"5678"12A9?

Notez que dans cet exemple, aucune virgule, n'est requise pour séparer les sélections de relais et un? a été inclus pour recevoir un message de confirmation. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### PIN 028 = 5678,12,A9

#### OK VIDEX GSM

Dans cet exemple, le code d'accès à 4 chiffres sera enregistré dans l'emplacement de mémoire 028 et automatiquement configuré pour déclencher les relais 1 et 2, et le code sera attribué au niveau d'accès 9.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Il convient de noter que dans les exemples ci-dessus, lorsqu'on attribue un niveau d'accès, ce dernier est attribué au code et non aux relais. La configuration du relais est purement les relais que le code d'accès activera. Le niveau d'accès détermine quand le code sera actif.

En utilisant l'exemple 3 ci-dessus, si le niveau d'accès A9 était composé de deux plages horaires (ATB) : plage horaire 1 de 10:00 à 14:00 pendant la semaine seulement et plage horaire 2 de 09:30 à 13:00 le dimanche seulement, le code d'accès 5678 ne sera alors actif qu'entre 10:00 et 14:00 du lundi au vendredi et de 9:30 à 13:00 le dimanche et déclenchera les relais 1 et 2, mais seulement pendant ces périodes.

#### ENREGISTRER UN CODE D'ACCÈS TEMPORAIRE DANS LE PROCHAIN EMPLACEMENT DISPONIBLE (TMP)

Il est également possible d'enregistrer jusqu'à 32 codes d'accès temporaires dans l'interphone GSM PRO (lorsqu'un clavier Art.4903 est connecté via les connexions bus RS485). Comme ces codes ne sont que temporaires, le GSM PRO les affectera au prochain emplacement de mémoire libre (entre 400 - 431). La période de validité des codes peut être réglée de 1 heure à 255 heures, après quoi ils seront automatiquement supprimés.

Comme les codes d'accès réguliers, les codes temporaires peuvent également être assignés pour activer l'un ou les deux relais embarqués du clavier (RLY1 et/ou RLY2) en incluant le numéro de relais 1 et/ou 2 jusqu'à la fin du code de programmation. Par défaut, le relais 1 sera attribué si un relais n'est pas spécifié dans la commande de programmation. Les codes peuvent être de 4 à 8 chiffres de long.

1111TMP"code"12,TnnnEnregistrer le code temporaire dans le prochain emplacement de mémoire libre, où le<br/>code = code d'accès de 4 à 8 chiffres, le numéro 1 et/ou 2 est le relais à activer et où nnn =<br/>le n° d'heures entre 1 - 255hrs de validité du code.1111TMP"code"12,Tnnn?Enregistrer le code temporaire dans le prochain emplacement de mémoire libre, où le<br/>code = code d'accès de 4 à 8 chiffres, le numéro 1 et/ou 2 est le relais à activer et où nnn<br/>= le n° d'heures entre 1 - 255hrs de validité du code.1111TMP"code"12,Tnnn?Enregistrer le code temporaire dans le prochain emplacement de mémoire libre, où le<br/>code = code d'accès de 4 à 8 chiffres, le numéro 1 et/ou 2 est le relais à activer et où nnn<br/>= le n° d'heures entre 1 - 255hrs de validité du code. Renvoyer également un message de<br/>confirmation à l'expéditeur avec les détails des relais qui seront activés.

Les messages SMS suivants peuvent être utilisés pour programmer des codes d'accès temporaires :

L'exemple suivant montre comment programmer un code d'accès temporaire dans le prochain emplacement de mémoire libre :

**Exemple :** En programmant un code d'accès à 6 chiffres de **234567** pour activer les relais **1** et **2** et seulement valides pendant 24 heures, le message suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO:

#### 1111TMP"234567"12,T024?

Notez que dans cet exemple, aucune virgule, n'est requise pour séparer les sélections de relais, mais une virgule, est nécessaire entre les sélections de relais et la période pendant laquelle le code est valide. Un ? a été inclus pour recevoir un message de confirmation. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### TMP PIN TMP=234567,12

#### OK VIDEX GSM

Dans cet exemple, la réponse du GSM PRO confirmera simplement que le code temporaire a été enregistré et que les relais seront activés.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Rappelez-vous que le nombre maximum de codes temporaires pouvant être enregistrés est de 32. Si la validation des codes temporaires expire, l'interphone GSM PRO supprimera le code de la mémoire.

#### TROUVER UN CODE D'ACCÈS (FDC)

La fonction de recherche d'un code d'accès permet à l'utilisateur de rechercher et de trouver l'emplacement de la mémoire (entre 000 - 399) où un code d'accès est enregistré dans l'interphone GSM PRO. Elle localise l'emplacement de la mémoire en utilisant la longueur complète du code d'accès de 4 à 8 chiffres (voir l'exemple suivant). Il est possible d'utiliser le message SMS suivant :

| 1111FDC"code"? | Trouver l'emplacement de la mémoire où le code d'accès à 4 à 8 chiffres est enregistré, où le |
|----------------|---|
|                | code = code d'accès à 4 à 8 chiffres. Renvoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

**Exemple :** Pour trouver l'emplacement du code d'accès dont le numéro est **54321**, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

#### 1111FDC"54321"?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### ENREGISTRÉ DANS nnn OK VIDEX GSM

où nnn = emplacement de la mémoire (000 - 399) de l'endroit où le code d'accès est enregistré. S'il n'y a pas de code d'accès enregistré, le GSM répondra par le message SMS suivant :

## INTROUVABLE OK VIDEX GSM

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Lorsque vous utilisez la fonction FDC pour localiser un code d'accès, la longueur totale du code à 4 à 8 chiffres est requise. Vous ne pouvez pas utiliser de code d'accès partiel pour la recherche car sinon, le GSM PRO répondra par INTROUVABLE, comme le montre l'exemple ci-dessus.

Si la fonction FDC est utilisée pour localiser un code temporaire, comme avant, le code complet de 4 à 8 chiffres est nécessaire pour la recherche. Si la validation des codes temporaires <u>n'a pas</u> expiré, le GSM PRO répondra par un emplacement de mémoire entre 400 et 431 de l'endroit où le code temporaire est enregistré. Si la validation du code temporaire <u>a</u> expiré, le GSM PRO répondra par INTROUVABLE, comme indiqué dans l'exemple ci-dessus, puisqu'il aurait déjà été supprimé automatiquement après l'expiration de la validation.

#### SUPPRIMER UN CODE D'ACCÈS SANS CONNAÎTRE SON EMPLACEMENT (DEC)

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer un code d'accès (y compris les codes temporaires) sans connaître l'emplacement de la mémoire où il est enregistré. La fonction utilise le code de 4 à 8 chiffres pour rechercher à travers les emplacements de mémoire où le code est enregistré, puis le supprime de l'interphone GSM PRO. Il est possible d'utiliser le message SMS suivant :

| 1111DEC"code"? | Trouver le code d'accès/temporaire et supprimer, où le code = code d'accès de 4 à 8    |
|----------------|--|
|                | chiffres de long, et renvoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |

**Exemple :** En supprimant le code d'accès dont le numéro est **87654321**, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

## 1111DEC"87654321"?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

# SUPPRIMÉ

OK VIDEX GSM

Comme le montre l'exemple FDC à la page précédente, la longueur de code complète de 4 à 8 chiffres est requise pour la commande de programmation DEC.

#### SUPPRIMER TOUS LES CODES D'ACCÈS TEMPORAIRES (DEC)

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer tous les codes d'accès temporaires de l'interphone GSM PRO. Il est possible d'utiliser le message SMS suivant :

**1111DEP ?** Supprimer tous les codes temporaires et renvoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.

#### PLAGES DE TEMPS D'ACCÈS LIBRE (0 - 9) COMPRENANT LA CONFIGURATION DE SORTIE AVEC LOQUET OU DÉCLENCHEUR MOMENTANÉ (FRE)

Le GSM PRO a jusqu'à 10 plages de temps d'accès libre programmables (0 - 9) qui peuvent être configurées pour faire fonctionner le relais embarqué ou l'une des sorties auxiliaires **AO1** et **AO2**. Le relais et les sorties auxiliaires peuvent être réglés pour verrouiller ou déclencher momentanément la durée de relais programmée ou la durée de sortie auxiliaire programmée respectivement. Les plages horaires sont programmées de la même manière que les plages horaires de contrôle d'accès (**ATB**) avec une heure de **début** et une heure de **fin** (en utilisant la notation d'horloge de 24hr) qui peut être réglé pour une activation d'un jour ou des jours de la semaine.

Si la sortie sélectionnée (relais, auxiliaire 1 ou auxiliaire 2) est configurée pour se verrouiller, la plage de temps d'accès libre active automatiquement la sortie lorsque l'heure de **début** est atteinte et désactive la sortie lorsqu'elle atteint l'heure de **fin** (c.-à-d. que la sortie sélectionnée restera verrouillée pendant toute la durée de la plage horaire).

Si la sortie sélectionnée (relais, auxiliaire 1 ou auxiliaire 2) est configurée pour un déclenchement momentané, la plage de temps d'accès libre active automatiquement la sortie pendant la durée de sortie programmée lorsque l'heure de **début** de la plage horaire est atteinte. Lorsque la plage horaire atteint l'heure de **fin**, la sortie sélectionnée se déclenche à nouveau pendant la durée de

sortie programmée, par exemple, si le relais a été configuré pour se déclencher pendant 5 secondes, le relais s'activera pendant 5 secondes au début de la plage horaire, puis s'activera de nouveau pendant 5 secondes à la fin de la plage horaire.

Les messages SMS suivants peuvent être utilisés pour configurer les plages de temps d'accès libre pour activer le relais du GSM PRO ou l'une des sorties auxiliaires et configurer la sortie sélectionnée pour le verrouillage ou le déclenchement momentané. Pour la liste des jours, consultez le tableau des jours à la page 48.

| 1111FREn"HHMMHHMM"days:m:o  | Enregistrer la période de temps pour la plage horaire libre n, où n = n° de plage horaire (0 -<br>9) en utilisant ce format : le premier HHMM est l'heure de <b>début</b> pour les clés électroniques/<br>cartes et les codes d'accès à être actifs (c'est-à-dire 0845 pour 8:45 du matin) et le deuxième<br>HHMM est l'heure de <b>fin</b> où les clés électroniques/cartes et les codes d'accès cesseront<br>d'être actifs (cà-d. 1930 pour 19:30) et où les jours = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, Di, AD, WD, WE. |
|-----------------------------|--|
| 1111FREn"HHMMHHMM"days:m:o? | Comme ci-dessus et envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur de la période d'accès libre programmée, y compris le(s) jour(s) actif(s), le déclenchement de sortie et la sélection de sortie.   |
| 1111FREn ?                  | S'enquérir des informations enregistrées pour un accès libre dans la plage horaire n, où n = numéro de plage de temps d'accès libre (0 - 9), renvoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur.   |

**Exemple :** Pour programmer la plage de temps d'accès libre numéro **7** pour verrouiller le relais du GSM PRO entre 7:45 et 10:45 pour le weekend seulement, le message SMS suivant peut être envoyé à l'interphone GSM PRO :

#### 1111FRE7"07451045"WE:L:RL?

Notez que dans cet exemple aucune virgule, n'est requise pour séparer la période et les jours de sélection. Un ? a été inclus pour recevoir un message de confirmation. L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### FA7 =07451045,Di,Sa,L,RL

#### OK VIDEX GSM

Dans cet exemple, la réponse du GSM PRO confirme que le relais a été configuré pour verrouiller le weekend seulement (samedi Sa et dimanche Di) pour la plage de temps d'accès libre numéro 7 entre 7:45 et 10:45.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Si la sortie sélectionnée (relais : RL, auxiliaire 1 : A1 ou auxiliaire 2 : A2) est configurée pour un déclenchement momentané, la sortie se déclenchera pendant la durée de sortie programmée. N'oubliez pas de régler le temps de sortie en utilisant le code de programmation respectif, c'est-à-dire pour le relais, utilisez 1111RLTnn ?, pour l'auxiliaire 1, utilisez 1111A1Tnn ? et pour l'auxiliaire 2, utilisez 1111A2Tnn ?

Il convient également de noter que lorsque l'une des sorties a été configurée avec un accès libre, la fonction d'accès libre a la priorité par rapport aux autres programmes ou modes qui peuvent avoir été configurés pour la sortie.

#### EFFACER TOUTES LES PLAGES DE TEMPS D'ACCÈS LIBRE (FRD)

Il est également possible d'effacer et de réinitialiser toutes les plages de temps d'accès libre. Le message SMS suivant peut être utilisé pour effacer toutes les plages de temps d'accès libre.

1111FRD ? Supprimer toutes les plages de temps d'accès libre et renvoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.

#### DÉSACTIVER OU ACTIVER LA CARTE SON (SBM)

L'interphone GSM PRO comprend un fonction d'annonce vocale de l'état de progression de l'appel qui peut être désactivée (01) ou activée (02). Par défaut, cette fonction est activée. Les messages SMS suivants permettent d'activer ou de désactiver cette fonction :

| 1111SBMnn   | Désactiver ou activer la carte son nn : 01 ou 02 (01 = désactivée, 02 = activée).  |  |
|-------------|--|--|
| 1111SBMnn ? | Désactiver ou activer la carte son nn : 01 ou 02 (01 = désactivée, 02 = activée) et envoyer un message SMS de confirmation à l'expéditeur. |  |
| 1111SBM ?   | S'enquérir de l'état de la carte son.  |  |

#### CONFIGURER LE VOLUME DE LA CARTE SON (SBV)

Il est possible de modifier la configuration du volume de la carte son de l'interphone GSM PRO. Par défaut, le volume est configuré au niveau 75, mais il est possible de le configurer à une valeur quelconque entre 00 (min.) et 99 (max). Il est possible d'utiliser des messages SMS pour augmenter ou diminuer le volume et s'enquérir du volume actuellement enregistré pour la carte son.

| 1111SBVnn   | Augmenter ou diminuer le volume de la carte son nn, avec nn = 00 (min.) - 99 (max.).                      |  |
|-------------|---|--|
| 1111SBVnn ? | Augmenter ou diminuer le volume de la carte son nn, avec nn = 00 (min.) - 99 (max.), et envoyer un messag |  |
|             | SMS de confirmation à l'expéditeur.   |  |
| 1111SBV ?   | S'enquérir de la configuration du volume de la carte son.   |  |

#### TROUVER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE (FDT)

La fonction de recherche d'un numéro de téléphone permet à l'utilisateur de trouver l'emplacement (de 000 à 999) d'un numéro de téléphone donné dans la mémoire de l'interphone GSM PRO. Elle permet de localiser le numéro à partir du numéro de téléphone complet ou de ses 4 derniers numéros (voir les exemples suivants). Il est possible d'utiliser les messages SMS suivants :





| 1111FDT″уууууууууу"?   |   | Trouver l'emplacement à composer pour ouvrir un numéro de téléphone yyyyyyyyyy<br>enregistré, avec yyyyyyyyyyy = numéro de téléphone (4 numéros minimum).     |
|--|---|---|
| Exemple 1 : Pour trouver l'emplacement d'un numéro de téléphone en utilisant le numéro complet 01234567896<br>possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :<br>1111FDT"01234567890"?<br>L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :<br>ENREGISTRÉ DANS nnn<br>OK VIDEX GSM |   | ent d'un numéro de téléphone en utilisant le numéro complet <b>01234567890</b> , il est<br>sage SMS suivant à l'interphone GSM PRO :<br>1111FDT"01234567890"? |
|  |   | pondra par le message SMS suivant :<br>ENREGISTRÉ DANS nnn<br>OK VIDEX GSM  |
| Exemple 2 :  | Pour trouver l'emplacement<br>possible d'envoyer le mes | ent du numéro de téléphone en utilisant les 4 derniers chiffres du numéro <b>4567</b> , il est<br>sage SMS suivant à l'interphone GSM PRO :<br>1111FDT″4567″? |
|  | L'interphone GSM PRO rép<br>avec nnn = emplacement      | pondra par le message SMS suivant :<br>ENREGISTRÉ DANS nnn<br>OK VIDEX GSM<br>dans la mémoire du numéro de téléphone.   |
| FIN SUR LA I   | DERNIÈRE DÉVIATION (E                                   | OD)   |

La fin de la dernière déviation permet à l'interphone GSM de faire sonner chaque numéro de déviation programmé comme d'habitude, et si le numéro de déviation n'a pas de réponse, il passera au prochain numéro de déviation programmé, mais si aucun numéro de déviation n'est mémorisé, l'interphone GSM mettra simplement fin à l'appel.

Par défaut, cette fonction est désactivée (définie sur 00), mais elle peut être activée (définie sur 01). Les commandes de programmation suivantes peuvent être utilisées pour configurer/contrôler la fin sur la fonction de déviation.

| 1111EODnn   | Définir la fin sur la dernière déviation sur nn, où nn = 00 (désactivé) ou 01 (activé). |  |
|-------------|---|--|
| 1111EODnn ? | Définir la fin sur la dernière déviation sur nn, où nn = 00 (désactivé) ou 01 (activé). |  |
|             | Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.                        |  |
| 1111EOD ?   | S'enquérir de la fin sur le dernier statut de déviation enregistré dans le module GSM.  |  |

#### PORTE OU PORTAIL (GAT)

Cette fonction de commande du GSM PRO permet à la carte vocale interne de modifier l'annonce vocale par défaut qui est entendue par l'interphone lorsque le relais embarqué est activé. Pour que cette fonction soit entendue, la carte vocale interne doit être activée (voir les remarques sur l'activation ou la désactivation de la carte son, **SBM**, page 59).

Par défaut, le mode de cette fonction est réglé sur « 01 », grâce auquel la carte vocale interne annoncera « **le portail est ouvert** » lorsque le relais embarqué est activé. Le mode alternatif peut être réglé sur « 00 », grâce auquel la carte vocale interne annoncera « **la porte est ouverte** ». Pour définir le mode requis, les commandes suivantes peuvent être envoyées au module GSM :

| 1111GATnn   | Régler l'annonce de la carte son en mode nn : 01 or 00 (01 = « le portail est ouvert », 00 =   |
|-------------|--|
|             | « la porte est ouverte »).   |
| 1111GATnn ? | Régler l'annonce de la carte son en mode nn : 01 or 00 (01 = « le portail est ouvert », 00 = « la porte est ouverte ») envoient également un message de confirmation à l'envoyeur. |
| 1111GAT ?   | Régler l'annonce de la carte son en mode configuration.  |

#### **ARRÊTER ET REDÉMARRER (RBT)**

Cette fonctionnalité de commande permet à l'interphone GSM PRO d'être arrêté à distance et ensuite redémarré à nouveau. La commande suivante peut être envoyée au module GSM.

| 1111RBT | Arrêter et redémarrer le module GSM. |
|---------|--------------------------------------|
|         |                                      |

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Cette fonction ne doit pas être confondue avec la réinitialisation « câblée » (décrite page 30). La fonction RBT débranche simplement le module GSM et le réinitialise ensuite.

#### SIMULER UNE PRESSION DE BOUTON VIA UN MESSAGE SMS POUR LES BOUTONS 01-50 (BUT)

Il est possible de simuler une pression de bouton (pour la plage 01 - 50) sur l'interphone en envoyant la commande de programmation suivante, illustrée ci-dessous, à l'interphone GSM PRO. Cette fonction peut être utile si l'on soupçonne un problème avec un bouton d'appel ou s'il y a un problème avec le câblage des boutons dans la matrice des boutons du GSM.

| 1111BUTnn | Simuler une pression de bouton pour le numéro de bouton nn, où nn = numéro de bouton 01 - 50. |
|-----------|---|
|-----------|---|

THE POWER TO SECURE

Les commandes suivantes sont réservées au service technique pour interroger le module GSM PRO lors du test et de l'application de fonctions supplémentaires spécifiques qui ne sont pas comprises dans ce manuel technique. Pour l'application de ces commandes, veuillez contacter Videx par téléphone au : +39 0734 631699.

#### **PROGRAMMER AVEC DES COMMANDES « AT » (PRG)**

Cette fonction avancée du système permet d'envoyer une commande au format AT vers le module OEM GSM.

| 1111PRG(commande) | Envoyer une commande « AT » vers le module OEM. |
|-------------------|---|
| . ,               |   |

#### LA COMMANDE AT ENVOYÉ AU DÉMARRAGE (AT1, AT2 ET AT3)

Les commandes AT1, AT2 et AT3 sont des commandes avancées du PRO GSM qui permettent d'incorporer des fonctions supplémentaires dans le module à des fins de test et d'inclure des fonctions supplémentaires pour une application spécifique qui n'est pas déjà comprise dans ce manuel. Les commandes suivantes peuvent être envoyées au module GSM :

| 1111AT1"ATxxxxx"?  | Inclue toute commande AT pour AT1. |
|--------------------|------------------------------------|
| 1111AT2"ATxxxxxx"? | Inclue toute commande AT pour AT2. |
| 1111AT3"ATxxxxx"?  | Inclue toute commande AT pour AT3. |

### ACTIVER LES DURÉES DE SORTIE PROLONGÉES (EXO)

La fonction de durée de sortie prolongée **EXO** permet d'augmenter la durée de sortie existante du relais GSM PRO (**RLT**) et des deux sorties auxiliaires (**A1T** et **A2T**) pour que chaque seconde programmée soit prolongée de 1 minute. Par exemple, si la durée du relais **RLT** était réglée à 5 secondes et que la fonction de sortie prolongée était activée, la durée du relais deviendrait de 5 minutes.

Il existe 7 ensembles de codes de sortie prolongée, de 81 à 87, qui peuvent être utilisés. Lorsque l'un de ces codes est utilisé (voir le tableau des **codes EXO** ci-dessous), il permet à une ou plusieurs des sorties d'avoir une durée de sortie prolongée. Par exemple, si le code 83 a été utilisé, le relais et la sortie auxiliaire 1 auront la fonction de durée de sortie prolongée. Ainsi, quelles que soient la durée du relais programmée **RLT** et la durée de sortie auxiliaire 1 **A1T**, la durée sera en minutes et non en secondes et il s'agira de la durée d'activation de la sortie respective. Dans cet exemple, la durée de la sortie auxiliaire 2 **A2T** serait toujours réglée en secondes.

| Code EXO | Sortie(s)          | Code EXO | Sortie(s)              | Code EXO | Sortie(s)     |
|----------|--------------------|----------|------------------------|----------|---------------|
| 81       | Relais             | 82       | AO1                    | 83       | Relais et AO1 |
| 84       | AO2                | 85       | Relais et AO2          | 86       | AO1 et AO2    |
| 87       | Relais, AO1 et AO2 | 32       | Désactivé (par défaut) |          |               |

Par défaut, cette fonction est désactivée (définie sur le code 32). Les messages suivants peuvent être utilisés pour définir la durée de sortie prolongée :

| 1111EXOnn   | Activer la durée de sortie prolongée pour le ou les sortie(s) requise(s) en utilisant le code EXO nn, où nn = 81 - 87 (voir le tableau des codes EXO). |
|-------------|--|
| 1111EXOnn ? | Comme ci-dessus, avec le renvoi d'un message SMS de confirmation à l'expéditeur du code EXO.   |
| 1111EXO ?   | S'enquérir du code EXO enregistré.   |

Exemple : Pour activer la durée de sortie prolongée du relais du GSM PRO à 5 minutes et la sortie auxiliaire de 2 à 10 minutes, la durée du relais du GSM RLT doit d'abord être réglée à 5 secondes en utilisant la commande 1111RLT05, et la sortie auxiliaire 2 (AO2) réglée elle sur 10 secondes en utilisant la commande 1111A2T10. Ensuite, il est possible d'envoyer le message SMS suivant à l'interphone GSM PRO :

#### 1111EXO85 ?

En comprenant un ? à la fin de la commande de programmation, l'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

#### EXO = 85 OK VIDEX GSM

Dans l'exemple, la durée de sortie prolongée pour le relais et la sortie auxiliaire 2 (**AO2**) a été activée. Depuis que la durée du relais d'origine **RLT** a été réglée à 05 et que la sortie auxiliaire d'origine 2 (**AO2**) a été réglée à 10, lorsque l'une de ces deux sorties est déclenchée, la durée du relais est activée pendant 5 minutes au lieu de 5 secondes et la sortie auxiliaire 2 (**AO2**) pendant 10 minutes au lieu de 10 secondes. Comme le code 85 a été utilisé, la durée de la sortie auxiliaire 1 (**A1T**) ne fonctionne qu'en secondes (quel que soit le réglage de **A1T**).

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Lorsque la fonction de durée de sortie prolongée est activée, la sortie respective est toujours déclenchée de la même manière, c.-à-d. que le relais peut toujours être déclenché en appuyant sur 3 sur le téléphone pendant un appel, déclenché à distance en envoyant le message SMS 1111RLY ou si n'importe quel numéro à composer pour l'ouverture a été enregistré comme activé quand un numéro DTO est composé dans l'interphone GSM PRO.



#### **OBTENIR LE NUMÉRO IMEI DU GSM (IME)**

Si le numéro IMEI (numéro unique à 15 chiffres de la puce matérielle interne principale) de l'interphone GSM PRO est nécessaire, le message SMS suivant peut être envoyé pour obtenir le numéro :

| 1111IME ? | S'enquérir du numéro IMEI du module GSM, envoyer également la confirmation à l'expéditeur. |
|-----------|--|
|           |  |

**Exemple :** Obtenir le numéro IMEI du module GSM. Le message suivant peut être envoyé à l'interphone GSM :

1111IME ?

L'interphone GSM PRO répondra par le message SMS suivant :

IMEI-357803045065535

#### OK VIDEX GSM

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Si vous installez le GSM PRO pour la première fois, lors de l'enregistrement de la carte SIM auprès du fournisseur de réseau choisi, vous pouvez demander le numéro IMEI du module GSM. Comme la commande de programmation décrite ci-dessus ne fonctionne qu'avec une carte SIM déjà enregistrée sur un réseau, la commande ne fonctionnera pas.

Au lieu d'obtenir le numéro IMEI du GSM, qui est situé sur la puce matérielle principale à l'intérieur, le module GSM devra être ouvert. Le numéro IMEI est imprimé sur l'étiquette de la puce Telit, sous le numéro du modèle de puce, comme indiqué sur la **Fig.86**.



Il est conseillé de contacter le service technique de Videx par téléphone au : + 39 0734 631669 pour obtenir des indications sur les modalités à suivre pour cela.

Vous pouvez également utiliser une carte SIM déjà enregistrée auprès d'un autre fournisseur de réseau et l'insérer dans l'interphone GSM PRO (en suivant la procédure d'initialisation page 34), puis utiliser la commande de programmation audessus de 1111IME ? pour obtenir le numéro IMEI du GSM PRO de sorte que lors de l'enregistrement de la SIM réelle qui sera utilisé avec le GSM PRO avec le réseau choisi, vous aurez le numéro IMEI approprié à portée de main.

#### DÉVERROUILLER LA FONCTION DE PRÉVENTION (LLA)

La commande de prévention du déverrouillage LLA, lorsqu'elle est activée, empêchera une sortie verrouillée programmée (le relais du GSM ou l'une des sorties auxiliaires) d'être déverrouillée par inadvertance par une clé électronique/carte programmée, un code d'accès, un numéro DTO ou en appuyant sur le bouton correspondant (3) du téléphone lors d'un appel. Même lorsque cette fonction est activée, si le relais GSM ou l'une des sorties auxiliaires a été configuré(e) pour le verrouillage, ils peuvent toujours être déverrouillés en utilisant la commande de programmation 1111RUL, 1111A1U ou 1111A2U en question.

Par défaut, cette fonction est désactivée (définie sur 00), mais elle peut être activée (définie sur 01). Les commandes de programmation suivantes peuvent être utilisées pour activer/désactiver et vérifier la fonction de prévention du déverrouillage :

| 1111LLAnn   | Définir la fonction de prévention du déverrouillage sur nn, avec nn = 00 (désactivé) ou 01 |
|-------------|--|
|             |  |
| 1111LLAnn ? | Définir la fonction de prévention du déverrouillage sur nn, avec nn = 00 (désactivé) ou    |
|             | 01 (activé). Envoyer également un message SMS de confirmation à l'expéditeur.              |
| 1111LLA ?   | S'enquérir de l'état de la fonction de prévention du déverrouillage enregistrée dans le    |
|             | module GSM.  |

# L'appli mobile GSM

## L'ASSISTANT SMS VIDEX ET L'ASSISTANT SMS PRO

En plus de la programmation par messages SMS directs ou de l'utilisation du logiciel de programmation PC GSMSK, il est également possible de programmer l'interphone GSM en utilisant les applications mobiles GSM, l'**assistant SMS Videx** pour les utilisateurs et l'**assistant SMS Videx PRO** pour les installateurs et les ingénieurs.

Les applications mobiles GSM peuvent être utilisées pour simplifier la programmation de l'interphone GSM à l'aide de messages SMS.

Les assistants SMS génèrent le message SMS nécessaire pour communiquer avec l'interphone GSM. Selon le modèle du GSM (module numérique GSM, GSM PRO, GSM Lite, GSMVRK et GSM 2270), des messages SMS peuvent être générés pour programmer des fonctions telles que les codes d'accès, les clés électroniques/cartes d'accès de proximité, les numéros de téléphone (**DTO**) de composition de code d'ouverture, attribuer des niveaux d'accès existants, des périodes d'accès libre et des numéros de téléphone de bouton d'appel/d'appartement.

D'autres fonctions sont également incluses pour simplifier le processus de configuration de la programmation. En outre, il est également possible pour les utilisateurs de contrôler leur portail ou porte par l'intermédiaire des fonctions de composition de code d'ouverture (**DTO**) ou de message SMS.

### OÙ TÉLÉCHARGER L'ASSISTANT SMS/ASSISTANT SMS PRO ET DÉMARRER

L'assistant SMS et l'assistant SMS PRO sont disponibles pour les appareils intelligents Android (smartphones mobiles et tablettes) ainsi que pour Apple iOS (iPhones et iPads) et peuvent être téléchargés gratuitement depuis le Google Play Store (pour les appareils Android) et l'App Store (pour les appareils iOS).

Avant d'utiliser l'un des assistants SMS, les détails suivants seront requis pour la configuration initiale :

- Modèle du module d'interphone GSM par ex. Art.4810 (GSM PRO), Art.4812 ou Art.4812R (GSM numérique), etc.
- Niveau du micrologiciel de l'interphone GSM par ex. pour le GSM PRO Art.4810, le micrologiciel peut être 4K4.0.4 (la version du micrologiciel du module GSM se trouve généralement sur l'étiquette au dos de l'interphone GSM ou en envoyant le message SMS 1111VER ? pour obtenir la version du micrologiciel ; se référer également aux notes à la page 45).
- Numéro de téléphone de l'interphone GSM c.-à-d. le numéro de portable de la carte SIM utilisée dans le module GSM.
- Code principal de l'interphone GSM c.-à-d. le code à 4 chiffres utilisé pour la programmation, par défaut, il est défini à « 1111 ». Si vous avez oublié ou perdu ce code, veuillez vous reporter aux notes « Modifier le code principal à 4 chiffres (CDE) » à la page 46 ou « Réinitialiser le code principal à 1111 » à la page 35 pour rétablir le code par défaut, au besoin.

Si l'**assistant SMS** est téléchargé et installé, il est recommandé d'appuyer d'abord sur l'icône d'aide ? dans le coin supérieur droit de l'écran d'accueil de l'application, puis de suivre le guide rapide « **DÉMARRER** ».

Il convient également de noter que lors de la navigation entre le menu de l'application aux écrans de programmation requis, l'icône d'aide ?, toujours située dans le coin supérieur droit de chaque écran, peut être utilisée pour offrir des conseils supplémentaires sur la façon d'utiliser l'écran de programmation en cours.

Si l'**assistant SMS PRO** est téléchargé et installé, il est recommandé d'appuyer d'abord sur l'icône de menu sutée dans le coin supérieur droit de l'écran d'accueil de l'application, puis d'appuyer sur l'icône d'indication (!) dans le menu déroulant, et enfin, de suivre le guide rapide « DÉMARRER ».

Il convient également de noter que lors de la navigation entre les différents écrans de programmation de l'application, l'icône d'indication () du menu déroulant sur chaque écran peut être utilisée pour offrir des conseils supplémentaires sur la façon d'utiliser l'écran de programmation en cours.

### COMPATIBILITÉ DES APPLICATIONS ASSISTANT SMS/ASSISTANT SMS PRO

Les deux assistants SMS sont compatibles avec les derniers interphones et modules GSM disponibles. Ils sont également compatibles avec les anciens modèles GSM PRO Art.4810N à partir de la version **1.0.4** du micrologiciel.





LANCER UN APPEL ET ANNULER UN APPEL DE L'INTERPHONE GSM PRO AU TÉLÉPHONE

Appuyez sur le bouton d'appel nécessaire. Deux bips se font entendre pour indiquer que l'appel a été effectué, voir **Fig.87**. La LED occupé s'allume et la LED d'appel clignote pour indiquer que le système est activé et qu'un appel est en cours, voir **Fig.88**.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce « appel en cours, veuillez patienter ».

Si une erreur est commise, il suffit d'appuyer sur un autre bouton pour annuler l'appel, un long bip sera émis pour confirmer que l'appel a été annulé, voir **Fig.89**. Les LED occupé et d'appel s'éteignent, voir **Fig.90**.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce « **appel** annulé ».

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u> : Si le mode composition silencieuse AUE a été laissé par défaut (c.-à-d. mode composition silencieuse activé), une tonalité téléphonique normale sera entendue par le haut-parleur du GSM après la pression du bouton d'appel pour indiquer que le numéro est appelé.

Si vous appuyez de nouveau sur le même bouton après cinq secondes après avoir lancé l'appel initial, cela annule également l'appel. Le fait de presser le même bouton avant les cinq secondes n'a aucun effet.



0 -

### RÉPONDRE ET METTRE FIN À UN APPEL DE L'INTERPHONE GSM PRO

Après avoir répondu à l'appel, la LED son du GSM PRO s'allume, voir **Fig.91**. Le son est ouvert et une conversation peut avoir lieu.

Lorsque le son est ouvert, l'utilisateur peut :

- déverrouiller la porte/le portail (voir les notes plus loin)
   ;
- verrouiller la porte/le portail (voir les notes plus loin);
- activer les sorties auxiliaires AO1/AO2 (selon la configuration du mode auxiliaire, voir également les notes de programmation);
- ajuster les volumes du son depuis et vers le GSM PRO.

Reportez-vous également aux tableaux de commande utilisateur à la page 68.

Pour terminer l'appel, raccrochez le téléphone et la LED son s'éteint, voir **Fig.92**.



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> La LED occupé s'allume, puis s'éteint au début de l'appel et se rallume à la fin de l'appel lorsque l'utilisateur raccroche le téléphone ou si l'heure d'appel SPT expire.

#### APPEL DÉVIÉ

Tout d'abord, lancez un appel à partir de l'interphone GSM, comme décrit ci-dessus. Si des numéros de déviation sont programmés et que le numéro principal n'est pas répondu, le GSM composera alors le ou les numéro(s) de déviation après que le temps de déviation programmé **DIT** soit écoulé (se reporter également à la programmation des numéros de déviation **STD**, **STE** et **STF** et à la configuration du temps de déviation **DIT** dans la section de programmation de ce manuel).

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Lorsque l'interphone GSM PRO est dévié vers un numéro de déviation programmé, il y a une brève pause avant l'interphone, puis il procède à la composition du numéro de déviation. Si la carte vocale est allumée, le GSM PRO annonce également « veuillez patienter », il s'agit du comportement normal du module GSM. Si le mode de composition silencieuse AUE a été laissé par défaut (c.-à-d. mode composition silencieuse activé), une tonalité téléphonique normale sera entendue par le haut-parleur du GSM après la brève pause pour indiquer que le numéro est appelé.



## DÉVERROUILLER LA PORTE/LE PORTAIL DU TÉLÉPHONE APRÈS UN APPEL DE L'INTERPHONE GSM PRO (INC. VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE)

Le déverrouillage de la porte/du portail est signalé par un bip d'intervalle de 1 seconde du panneau d'interphone GSM PRO, voir **Fig.93**.

Une fois que l'appel est répondu et que la LED de son s'allume, appuyez sur le bouton **3** du téléphone pour déverrouiller la porte/le portail pendant le temps de relais programmé et la LED de son ouverte s'allume, voir **Fig.94**.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce « **le portail est ouvert** » ou « **la porte est ouverte** ».

En appuyant sur 1 puis sur 0, la porte/le portail reste verrouillé(e) en position ouverte (pour déverrouiller, appuyez sur 3 ; la porte/le portail est alors déverrouillé(e) ou envoyez un message SMS 1111RUL à l'interphone GSM PRO).

Reportez-vous également aux tableaux de commande utilisateur à la page 68.

## DÉVERROUILLER LA PORTE/LE PORTAIL EN COMPOSANT LE NUMÉRO DE L'INTERPHONE GSM PRO (COMPOSER LE CODE D'OUVERTURE)

Il n'est possible de déverrouiller la porte/le portail en composant le GSM PRO à l'aide du numéro **DTO** de composition du code d'ouverture, que si le numéro de l'appelant a été correctement enregistré à l'aide de la commande de programmation **STR** (voir également les notes de programmation **STR** pour une configuration correcte).

Il suffit de composer le numéro de téléphone mobile de la carte SIM dans l'interphone GSM PRO. L'interphone GSM reconnaît le numéro enregistré pour ouvrir le numéro qui appelle, les LED occupé et de porte ouverte s'allument, comme le montre la **Fig.95**. Le GSM ignore l'appel et ouvre la porte/le portail pendant le temps **RLT** du relais programmé une fois que le temps du relais est écoulé, et les LED occupé et porte ouverte s'éteindront.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce « **le portail est ouvert** » ou « **la porte est ouverte** ».

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Pour que cette fonction fonctionne correctement, le numéro DTO enregistré doit avoir la fonction « identifiant de l'appelant » ou « numéro retenu » désactivée. Si elle n'est pas désactivée sur le numéro lançant l'appel à l'interphone GSM PRO, alors le module GSM ne reconnaîtra pas le numéro de l'appelant et abandonnera tout simplement l'appel, et la porte/le portail ne fonctionnera pas.

## DÉVERROUILLER LA PORTE/LE PORTAIL À L'AIDE DU LECTEUR DE PROXIMITÉ EMBARQUÉ

Pour que le lecteur embarqué fonctionne correctement, il doit d'abord être activé, et le bon nombre d'octets et de clés électroniques/cartes enregistré en utilisant les commandes **EPR**, **PBY** et **FOB** (se référer aux notes de programmation correspondantes sur les pages précédentes).

En veille, les LED à l'avant du GSM PRO sont éteintes, voir Fig.96.

### ACCÈS ACCORDÉ

Pour utiliser le relais GSM, présentez une clé électronique/ carte programmée à la fenêtre de la plaque signalétique du bouton 1, voir **Fig.97** (si un module GSM PRO Art.4810-0 est utilisé, la fenêtre de proximité se trouve en bas du module GSM, voir également la **Fig.3** à la page 6).

Une fois que le clé électronique/carte est présentée, la LED occupé clignote une fois et la LED porte ouverte s'allume pendant la durée du temps de relais programmé **RLT**, puis le panneau émet un bip, voir **Fig.98**.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce « **le portail est ouvert** » ou « **la porte est ouverte** ».

## ACCÈS REFUSÉ

Si une clé électronique/carte est présentée au lecteur qui n'est pas enregistrée dans le GSM, la LED occupé à l'avant s'allume et émet un long bip, les autres LED restent éteintes, voir **Fig.99**.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce alors « code non valide ».

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Le lecteur embarqué peut être activé et les clés électroniques/cartes peuvent également être programmées et configurées en utilisant le logiciel d'ordinateur GSMSK. Vous trouverez plus d'informations sur la façon de le faire dans le manuel GSMSK : GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0 ou version ultérieure).









#### ACTIVATION DU RELAIS EMBARQUÉ DU LECTEUR D'EXTENSION ART.4850R

Le lecteur d'extension Art.4850R doit être connecté via le RS485 à l'interphone GSM PRO (se référer aux schémas de câblage à la page nn), la configuration avec un ID d'unité, le nombre correct d'octets et clés électroniques/cartes enregistrés en utilisant les commandes **EPR**, **PBY** et **FOB** (se reporter aux notes de configuration et de programmation correspondantes sur les pages précédentes).

En veille, la LED d'état située à l'avant du lecteur Art.4850R est allumée (orange).

#### ACCÈS ACCORDÉ

Pour faire fonctionner le relais sur le lecteur, présentez une clé électronique/carte programmée à la zone de lecture de proximité.

Une fois que la clé électronique/carte est présentée, la LED d'état passe de l'ambre au vert et le relais embarqué s'active pendant la durée programmée du relais. Le lecteur émet également un double bip, tandis que la LED occupé sur l'interphone GSM PRO clignote ON et OFF, voir **Fig.100**.

#### ACCÈS REFUSÉ

Si une clé électronique/carte est présentée au lecteur qui n'est pas enregistrée dans l'interphone GSM PRO, la LED d'état devant le lecteur passe de ambre à rouge et émet 1 court bip suivi d'un court bip double, pendant que la LED occupé sur l'interphone GSM PRO clignote ON et OFF, voir **Fig.101**.



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Le relais embarqué de l'Art.4850R peut également être activé via un bouton pousser pour sortir (configuré comme un commutateur push-to-make) lorsqu'il est connecté à travers les bornes - et le PTE à l'arrière du module de proximité.

## ACTIVATION DES RELAIS DE LA SERRURE À CODE ART.4903

## FONCTIONNEMENT AUTONOME, C'EST-À-DIRE NON CONNECTÉ VIA LE RS485

La serrure à code Art.4903 peut fonctionner comme un clavier autonome avec jusqu'à 2 codes d'accès seulement (1 code par relais), où les codes sont programmés directement via le clavier (voir les notes de programmation et d'installation aux pages 14 - 17, voir également le schéma de câblage **Fig.25** à la page 21).

## CODE CORRECT ENTRÉ (ACCÈS ACCORDÉ)

Pour fonctionner :

- 1. Entrez le code d'accès correct pour le relais respectif, via le clavier, suivi du **bouton ENTRÉE** . Le relais approprié (c.-à-d. **RLY1** ou **RLY2** selon la configuration) s'activera pendant le temps de relais programmé ;
- 2. La LED de données verte clignote une fois et la serrure à code émet une série de bips d'intervalle de 1 seconde pendant la durée de relais programmée, voir **Fig.102**.

### CODE CORRECT ENTRÉ (ACCÈS REFUSÉ)

Si un code d'accès incorrect est entré :

- 1. Aucun relais ne s'active.
- 2. La serrure à code émet une tonalité basse et la LED de données verte (**Fig.103**, (1)) clignote 4 fois, suivie d'une brève pause ;
- 3. La LED d'état rouge (**Fig.103**, 2) clignote une fois et la serrure à code émet un seul bip.

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Les relais RLY1 et RLY2 du clavier peuvent également être activés via un bouton-poussoir pour sortir (lorsqu'il est configuré comme un commutateur push-to-make) lorsqu'il est connecté à travers - et SW1 pour RLY1, - et SW2 pour RLY2 respectivement. Il convient également de noter que lorsque le temps de relais a été réglé pour le verrouillage (00), le bouton pousser pour sortir fonctionne comme un interrupteur « à bascule » pour verrouiller le relais ouvert et le relais fermé.



## FONCTIONNEMENT EN CAS DE CONNEXION À L'INTERPHONE GSM PRO VIA LE RS485

Lorsque la serrure à code Art.4903 est connectée à l'interphone GSM PRO via les bornes RS485, elle peut fonctionner avec des fonctions de contrôle d'accès supplémentaires (se reporter aux notes et à la **Fig.16**, page 17, aux notes et à la **Fig.41**, page 29, ainsi qu'aux fonctions de programmation de la section de programmation du présent manuel).

## CODE CORRECT ENTRÉ (ACCÈS ACCORDÉ)

Pour fonctionner :

- 1. Entrez le code d'accès pour le relais respectif suivi du bouton ENTRÉE 🔄 ;
- 2. La LED de données verte (**Fig.104**, (1)) sur l'Art.4903 et la LED rouge occupé (**Fig.104**, (2)) sur le GSM PRO clignote l'une après l'autre ;
- 3. La LED de données verte (**Fig.104**, (3)) clignote une fois et le relais approprié (**RLY1** ou **RLY2** selon la configuration) s'active, puis le clavier émet une série de bips d'intervalle de 1 seconde pendant la durée de relais programmé.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce « **le portail** est ouvert » ou « **la porte est ouverte** ».

## CODE CORRECT ENTRÉ (ACCÈS REFUSÉ)

Si un code d'accès incorrect est entré :

- 1. La LED de données verte sur l'Art.4903 et la LED rouge occupé sur le GSM PRO clignotent l'une après l'autre ;
- 2. Les deux LED du clavier s'allument (**Fig.105**, 1). La LED de données verte s'éteint alors (**Fig.105**, 2), suivie de la LED d'état rouge, puis la serrure à code joue une mélodie (**Fig.105**, 3);
- 3. Aucun relais ne s'active.

Si la carte vocale est activée, le GSM PRO annonce alors « **code non valide** ».



<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> Si un clavier Art.4903 est connecté via le RS485 au module GSM PRO et configuré en tant que périphérique ID.1 uniquement, l'annonciation vocale passe par le haut-parleur du GSM, c.-à-d. « le portail est ouvert », etc. (à condition que la carte vocale soit également activée) lorsqu'un code d'accès est entré sur le clavier.



# **Commandes d'utilisateur**

## TABLEAUX DE COMMANDE UTILISATEUR

Le tableau de commandes utilisateur suivant montre les commandes utilisateur qui peuvent être exécutées pendant un appel. Des commandes abouties sont signalées par deux bips depuis le téléphone, les erreurs sont signalées par quatre bips.

<u>REMARQUE IMPORTANTE</u>: Lorsque la fonction ED# a été activée, l'utilisateur doit appuyer sur le bouton # sur son téléphone avant d'appuyer sur l'une des commandes suivantes (voir page 53 pour davantage d'informations).

| FONCTION   | 1ère TOUCHE À PRESSER | 2ème TOUCHE À PRESSER            |
|--|-----------------------|----------------------------------|
| Verrouiller le relais (déverrouiller en appuyant sur 3)          | 1                     | 0                                |
| Déverrouiller le portail ou la porte                             | 3                     | n/a                              |
| Activer la sortie auxiliaire AO1 <sup>1</sup> (si A1M = mode 01) | 6                     | n/a                              |
| Activer la sortie auxiliaire AO2 <sup>2</sup>                    | 5                     | n/a                              |
| Ajuster le volume sonore à la porte (haut-parleur GSM)           | 4                     | 0 - 9 (0 = minimum, 9 = maximum) |
| Ajuster le volume sonore du téléphone (mic GSM)                  | 7                     | 0 - 9 (0 = minimum, 9 = maximum) |
| Indication de statut $AO1^3$ (si $A1M = mode 02$ )               | 9                     | n/a                              |

<sup>1 -</sup> L'activation de la sortie auxiliaire AO1 de cette manière n'est possible que si le mode A1M a été réglé sur le mode 01 (voir aussi les remarques à la page 44, « régler le mode sortie auxiliaire AO1 ») et fonctionne pendant la durée programmée AO1. Si la durée de sortie AO1 a été réglée sur verrouillage, appuyez simplement sur 6 sur le téléphone pour déverrouiller la sortie à nouveau.

<sup>2</sup> La sortie auxiliaire AO2 s'active pendant la durée AO2 programmée. Si la durée de sortie AO2 a été réglée sur verrouillage, appuyez simplement sur 5 sur le téléphone pour déverrouiller la sortie à nouveau.

<sup>3 -</sup> L'indication de l'état AO1 de l'entrée auxiliaire n'est possible que si le mode A1M a été réglé sur le mode O2 (voir aussi les remarques à la page 44, « régler le mode sortie auxiliaire AO1 »).

Le tableau de commande suivant indique les messages SMS qui peuvent être envoyés à l'interphone GSM en mode veille (les exemples illustrés dans le tableau utilisent le code maître à 4 chiffres par défaut 1111).

| FONCTION  | MESSAGE À ENVOYER  |
|---|--|
| Vérifier la puissance du signal   | 1111SIG ?  |
| Vérifier le solde disponible⁴   | 1111BAL ?  |
| Vérifier la version du logiciel   | 1111VER ?  |
| Déverrouiller le portail ou la porte                                      | 1111RLY ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Verrouiller le relais   | 1111RLA ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Déverrouiller le relais   | 1111RUL ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Activer la sortie auxiliaire AO1  | 1111A1O ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Verrouiller la sortie auxiliaire AO1                                      | 1111A1L ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Déverrouiller la sortie auxiliaire AO1                                    | 1111A1U ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Activer la sortie auxiliaire AO2  | 1111A2O ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Verrouiller la sortie auxiliaire AO2                                      | 1111A2L ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Déverrouiller la sortie auxiliaire AO2                                    | 1111A2U ? (? facultatif, envoyer si une confirmation est nécessaire)   |
| Vérifier le réglage de la plage horaire (pour les boutons d'appel)        | 1111TBA ?  |
| S'enquérir de la plage de temps de contrôle d'accès (0 - 9)               | 1111ATBn ? (où n = plage horaire 0 - 9, voir aussi les remarques aux pages 48 - 49)  |
| S'enquérir du niveau d'accès (0 - 9)                                      | 1111ACCn ? (où n = plage horaire 0 - 9, voir aussi les remarques à la page 50)   |
| S'enquérir de la plage de temps d'accès<br>libre (0 - 9)                  | 1111FREn ? (où n = plage de temps d'accès libre 0 - 9, voir aussi les remarques aux pages 58 - 59)   |
| Vérifier la date et l'heure de l'interphone                               | 1111CLK ?  |
| Vérifier l'état de l'entrée   | 1111CHK ?  |
| Trouver un numéro de composition de<br>code d'ouverture (DTO) (000 - 999) | 1111FDT″yyyyyyyyyy"? (où yyyyyyyyy = numéro de téléphone, 4 numéros<br>minimum, voir aussi les remarques aux pages 59 - 60)                  |
| Trouver l'emplacement d'une clé électro-<br>nique ou carte (000 - 999)    | 1111FDF"nnnnn"? (où nnnnn = code d'utilisateur à 5 chiffres imprimé sur la clé<br>électronique/carte, voir aussi les remarques à la page 55) |
| Trouver un code d'accès (000 - 399)                                       | 1111FDC"code"? (où le code = code d'accès de 4 à 8 chiffres, voir aussi les<br>remarques à la page 58)                                       |

<sup>4 -</sup> Le solde ne peut être vérifié que si la chaîne de vérification du solde a déjà été enregistrée (voir les remarques relatives à la programmation de **SDL** à la page 46). Cette fonction ne s'applique qu'aux cartes SIM pré-payées.

# Informations complémentaires utilisateur



## COMPRENDRE LA FORCE DU SIGNAL (SIG) ET LE TAUX D'ERREUR BINAIRE (BER)

Lorsqu'une demande de message de force de signal est envoyée à l'interphone GSM PRO, elle répond par un code en deux parties.

La première partie du code est un code de puissance de signal **SIG** qui sera compris entre 0 et 31 ou 99. Idéalement, la puissance du signal doit être aussi proche que possible de 31 pour la meilleure performance possible. Plus le numéro est bas, plus le signal est faible. Un signal en dessous de 10 peut causer des problèmes tels que la perte de qualité du son (et possiblement, la perte de tonalités DTMF) et/ou la perte de réseau. Une puissance de signal de 99 indique qu'il n'a pas été détecté.

La seconde partie du code est le taux d'erreur **BER** sur les bits. Le taux d'erreur sur les bits est utilisé en télécommunication numérique comme facteur de mérite pour déterminer avec quelle efficacité le récepteur (dans ce cas, l'interphone GSM PRO) peut décoder les données transmises (les données sont dans ce cas les différentes commandes de messages SMS utilisées pour programmer l'interphone GSM PRO, décrites aux pages 38 - 62, les signaux vocaux et DTMF utilisés par l'interphone GSM PRO pour un fonctionnement normal). C'est le pourcentage de bits qui ont des erreurs par rapport au nombre total de bits reçus dans une transmission. Idéalement, le code **BER** doit être aussi proche que possible de 0 ; le **BER** doit être aussi faible que possible. Les codes **BER** élevés peuvent être causés par des erreurs de bruit, d'interférence, de distorsion ou de synchronisation des bits lors de la transmission des données à l'interphone GSM PRO, et par conséquent, les problèmes décrits ci-dessus (perte de qualité du son, des tonalités DTMF et/ou perte réseau éventuellement manquantes etc.) peuvent se produire.

L'exemple ci-dessous montre la réponse idéale à attendre lorsque la requête de force du signal 1111SIG? est envoyée à l'interphone GSM PRO :

#### SIGNAL = 31 BER = 0 OK VIDEX GSM

Pour obtenir les meilleures performances globales de l'interphone GSM PRO, il faut un signal **SIG** à fort niveau et un faible taux d'erreur sur les bits **BER** est requis. Si une force de signal faible et un taux d'erreur binaire élevé sont reçus, il est recommandé de repositionner l'antenne **Art.432** là où elle est autorisée, au point le plus élevé pour obtenir le meilleur signal. Lorsque cela n'est pas possible, une autre antenne à gain élevé peut être utilisée. Videx recommande en particulier d'utiliser les antennes à gain élevé **ANT-GSM-2dB-5M** ou **ANT-GSM-2dB-15M** ou une autre antenne GSM appropriée avec un connecteur SMA mâle standard.

## COMPOSER À L'INTERPHONE GSM DEPUIS UN AUTRE TÉLÉPHONE

Il existe trois issues possibles lors de la composition vers l'interphone GSM, selon le numéro de téléphone depuis lequel la composition s'effectue et les fonctions configurées pendant la programmation. Les trois issues possibles sont indiquées dans le tableau suivant par ordre de priorité. Par exemple, si le numéro est programmé pour activer le relais automatiquement, il aura priorité sur les deux autres options, et si le numéro de téléphone est enregistré en tant que numéro appelé à l'aide de l'un des boutons, il aura la priorité sur la dernière option.

| FONCTION   | EXIGENCE  | PRIORITÉ |
|--|---|----------|
| <b>Composer pour ouvrir la porte.</b><br>Après avoir composé le numéro de l'interphone GSM,<br>le relais s'active et l'appel est abandonné.  | Le numéro de téléphone du téléphone appelant doit être<br>enregistré à l'emplacement (liste des numéros associés à<br>la fonction d'ouverture par appel) STR000 - STR999. | 1er      |
| Appeler pour activer un appel (appel live, activer<br>relais/auxiliaire AO1, AO2).<br>Après avoir composé le numéro GSM, l'appel est reçu et<br>deux bips sont émis. La conversation est alors possible.   | Le numéro de téléphone du téléphone appelant<br>doit être enregistré à l'emplacement :<br>STN001 - STN050<br>STD001 - STD050<br>STE001 - STE050<br>STF001 - STF050        | 2e       |
| Appeler pour commencer une conversation depuis<br>un numéro de téléphone qui n'est pas enregistré<br>dans la mémoire de l'interphone GSM.<br>Après avoir composé le numéro GSM, l'appel est reçu<br>et deux bips sont émis. Il est alors demandé de saisir un<br>code à 4 chiffres pour initier la conversation. | Si aucune de ces deux exigences n'est satisfaite.   | Зе       |

#### **COMPRENDRE LES BIPS**

Les fonctions et les erreurs sont signalées par des bips émis depuis le panneau de l'interphone GSM PRO. Le tableau suivant vous permettra de comprendre les différents bips et les actions à entreprendre le cas échéant.

Veuillez également noter que les phrases sont indiquées entre parenthèses () en caractères **gras** pour indiquer que la carte son GSM PRO est sur **ON** (c.-à-d. lorsqu'un événement particulier se produit, c'est ce que le GSM PRO annoncera par l'intermédiaire du haut-parleur).

| BIP                       | RAISON                               | SOLUTION                |
|---------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Des bips courts à         | Relais ou sortie auxiliaire activés. | Aucun, cela est normal. |
| intervalle d'une seconde. |                                      |                         |

# Informations complémentaires utilisateur

| Bip court lorsque le<br>système est en veille et<br>n'est pas utilisé.   | Un message SMS valide a été reçu et traité.   | Aucun, cela est normal.  |
|--|---|--|
| Double bip, un seul bip<br>court suivi d'un long bip.  | Le bouton est pressé mais aucun numéro n'est<br>enregistré.   | Programmer un numéro de téléphone pour le bouton activé.   |
| Bip long suivi d'un bip<br>court lorsque le système<br>est en veille.  | Reçu message SMS non valide.  | Si cela se produit lors de l'envoi d'un message<br>SMS de programmation, vérifier qu'il ne contient<br>aucune erreur. Ces bips s'activeront également<br>si le code à quatre chiffres dans le message SMS<br>n'est pas correct. En cas de doute concernant le<br>code à 4 chiffres, essayer de le réinitialiser à 1111.  |
| Double bip (« appel<br>en cours, veuillez<br>patienter »).   | Bouton enfoncé, GSM PRO composant le numéro enregistré.   | Aucun, cela est normal.  |
| Bip long pendant<br>l'utilisation du système («<br><b>appel annulé</b> »).   | Terminer/annuler manuellement un appel en<br>appuyant sur un autre bouton d'appel.  | Aucun, cela confirme que l'appel est annulé. Un<br>autre appel peut être effectué si nécessaire.   |
| Quatre bips longs.   | N'est pas inscrit auprès d'un opérateur mais<br>essaie quand même.  | Le laisser travailler un petit moment pour voir s'il<br>trouve le réseau. Si les bips se répètent toutes les<br>30 secondes, essayer de déplacer l'antenne ou<br>changer la carte SIM pour un meilleur réseau.   |
| Six bips longs.  | Problème d'inscription inconnu.   | Essayer de déplacer l'antenne. Essayer de changer<br>la carte SIM pour obtenir un meilleur réseau.   |
| Bip court toutes les 10<br>secondes après la mise<br>sous tension.   | Ne parvient pas à trouver la carte SIM.   | Vérifier que la carte SIM est correctement insérée.<br>Retirer la carte SIM, la nettoyer et la réinsérer.<br>Essayer une autre carte SIM.  |
| Bip court, bip long,<br>répété 3 fois.   | Le bouton d'appel est enclenché et soit l'appel<br>est dévié vers le numéro principal, soit il est en<br>dehors de la plage horaire (TBA) configurée et<br>aucun numéro principal n'est enregistré.   | Il s'agit peut-être de la configuration souhaitée,<br>mais si ce n'est pas le cas, modifiez la plage horaire,<br>enregistrez un numéro principal pour dévier les<br>appels ou ouvrez le commutateur entre AO1 et g<br>utilisé pour mettre les appels en mode de déviation.   |
| LECTEUR DE PROXIMITÉ (I  | LECTEUR INTÉGRÉ ET/OU LECTEUR D'EXTENSION   | ART.4850R)   |
| BIP  | RAISON  | SOLUTION   |
| Bips courts successifs<br>pendant la durée<br>d'activation du relais (« <b>la</b><br><b>porte est ouverte</b> » ou<br>« <b>le portail est ouvert</b> »). | Clé électronique/carte programmée, présentée<br>au lecteur intégré/d'extension.   | Aucun, cela est normal.  |
| Un bip long (« <b>code</b><br>incorrect »).  | La clé électronique/carte présentée au lecteur<br>intégré n'est <b>pas</b> programmée.  | Il est nécessaire de programmer la clé<br>électronique/carte dans le module GSM PRO (en<br>s'assurant que le lecteur intégré est activé).  |
| Un bip long (« code<br>incorrect »).   | <ul> <li>La clé électronique/carte présentée au lecteur<br/>intégré/d'extension <u>est</u> programmée dans le<br/>module GSM, cependant :</li> <li>1. Le nombre d'octets à vérifier est peut-être<br/>incorrect ;</li> <li>2. La clé électronique/carte peut avoir un<br/>niveau d'accès ou un intervalle de temps qui<br/>lui est attribué ;</li> <li>3. L'ID d'unité du lecteur peut être incorrect.</li> </ul> | <ul> <li>Bien que la clé électronique/carte soit<br/>programmée dans le module GSM PRO, vérifiez<br/>l'un des éléments suivants : <ol> <li>Modifier le nombre d'octets à contrôler et<br/>le configurer à 2 octets (en s'assurant que le<br/>lecteur intégré est activé).</li> <li>Confirmer si la clé électronique/carte a des<br/>niveaux d'accès/plages horaires attribués, car<br/>il se peut que la clé électronique/carte soit<br/>censée avoir un accès restreint.</li> <li>Vérifier si les lecteurs d'extension ont les<br/>bons ID d'unité (l'ID d'unité pour le lecteur<br/>embarqué sera toujours réglé sur ID.1).</li> </ol> </li> </ul> |

OWER TO SECURE

# Informations complémentaires utilisateur



| Bip court simple suivi  | La clé électronique/carte présentée au lecteur   | La clé électronique/carte exige une  |
|---|--|--|
| d un bip double court.  | d extension n'est <b>pas</b> programmee.   | programmation dans le module GSM PRO.  |
| Aucun bip. Le lecteur   | Le lecteur intégré n'a pas été activé<br>(indépendemment du fait que ses clés  | Activer le lecteur de proximité intégré.   |
| integre ne repond pus.  | électroniques aient été programmées ou pas).   |  |
| SERRURE À CODE ART.490  | 3 (QUAND ELLE EST CONNECTÉE VIA LE RS485)  |  |
| BIP   | RAISON   | SOLUTION   |
| Bips courts successifs<br>pendant la durée<br>d'activation du relais (« la<br>porte est ouverte » ou<br>« le portail est ouvert »). | Code d'accès programmé entré via le clavier, le<br>code <u>est</u> enregistré dans le GSM PRO.   | Aucun, cela est normal.  |
| Un bip long (« <b>code</b><br>incorrect »).   | Le code d'accès entré via le clavier <u>n'est pas</u><br>enregistré dans le GSM PRO.   | Le code d'accès exige une programmation dans le module GSM PRO.  |
| Un bip long (« code<br>incorrect »).  | <ul> <li>Le code d'accès programmé entré via le clavier<br/><u>est</u> enregistré dans le GSM PRO :</li> <li>1. Le code est attribué à un niveau d'accès où<br/>l'ID d'unité du clavier est incorrect, mais le<br/>code respecte la plage horaire requise ;</li> <li>2. Le code est attribué à un niveau d'accès où<br/>l'ID d'unité du clavier est correct, mais le code<br/>ne correspond pas à la plage horaire requise ;</li> <li>3. Le code saisi n'est qu'un code temporaire.</li> </ul> | <ul> <li>Bien que la clé électronique/carte soit</li> <li>programmée dans le module GSM PRO, vérifiez ce</li> <li>qui suit : <ol> <li>Confirmer si un niveau d'accès est attribué au</li> <li>code, le cas échéant, vérifier si l'ID d'unité du</li> <li>clavier est attribué à ce niveau d'accès.</li> </ol> </li> <li>Confirmer si le code a un niveau d'accès <ul> <li>qui lui est assigné, si c'est le cas, vérifier les</li> <li>paramètres de la plage horaire et confirmer</li> <li>quand le code doit être actif.</li> </ul> </li> <li>Si un code temporaire est programmé, il se <ul> <li>peut que le temps de validation des codes</li> <li>temporaires ait déjà expiré et que le code ait</li> <li>été supprimé du GSM (aucune autre action <ul> <li>n'est requise car cela est normal).</li> </ul> </li> </ul></li></ul> |

# **Gestion utilisateur**



#### FICHE D'ARCHIVE

Afin de gérer plus efficacement l'interphone GSM PRO, il est recommandé de tenir une fiche d'archive à jour pour toute la programmation, en particulier s'il y a un volume élevé de numéros de téléphone, de clés électroniques/cartes, de codes d'accès et de paramètres de système enregistrés dans l'interphone GSM. Elle sera également utile si des modifications futures doivent être apportées. Le format de tableau suivant peut être utilisé pour enregistrer les informations de base du GSM.

| N° de téléphone de l'interphone GSM PRO |  |
|---|--|
| Numéro IMEI                             |  |
| Code principal (par défaut 1111)        |  |
| N° de téléphone principal               |  |

Il est possible d'utiliser le format de tableau ci-dessous pour enregistrer les numéros et les trois numéros de déviation des boutons d'appel (de 001 à 050).

| BOUTON                   | MEM. EMPLACEMENT | N° DE TÉLÉPHONE | NOM D'UTILISATEUR |
|--------------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Bouton 1 (pn principal)  | STN001           |                 |                   |
| Bouton 1 (déviation d1)  | STD001           |                 |                   |
| Bouton 1 (déviation d2)  | STE001           |                 |                   |
| Bouton 1 (déviation d3)  | STF001           |                 |                   |
| ₽                        | ₽                | ₽               | ₽                 |
| Bouton 50                | STN050           |                 |                   |
| Bouton 50 (déviation d1) | STD050           |                 |                   |
| Bouton 50 (déviation d2) | STE050           |                 |                   |
| Bouton 50 (déviation d3) | STF050           |                 |                   |

Il est également recommandé de conserver une fiche d'archive des numéros DTO (**STR**) de composition de code d'ouverture, du nom d'utilisateur et du niveau d'accès (de 000 à 999), en suivant le format de tableau ci-dessous :

| MEM. EMPLACEMENT | N° DE TÉLÉPHONE | NOM D'UTILISATEUR | NIVEAU D'ACCÈS |
|------------------|-----------------|-------------------|----------------|
| STR000STR999     |                 |                   |                |

Si le lecteur de proximité embarqué et/ou le/s lecteur/s d'extension **Art.4850R** est/sont utilisé/s, il est recommandé de conserver une fiche d'archive des numéros de clé électronique/carte (**FOB**), du nom d'utilisateur et du niveau d'accès (de 000 à 999), en suivant le format de tableau ci-dessous :

| MEM. EMPLACEMENT | CODE DU SITE | CODE D'UTILISATEUR | NOM D'UTILISATEUR | NIVEAU D'ACCÈS |
|------------------|--------------|--------------------|-------------------|----------------|
| FOB000FOB999     |              |                    |                   |                |

Si la serrure à code **Art.4903** est utilisée, via la connexion bus RS485, il est recommandé de conserver une fiche d'archive des codes d'accès (**PIN**), des relais à activer et du niveau d'accès (de 000 à 399), en suivant le format de tableau ci-dessous :

| MEM.EMPLACEMENT | CODE D'ACCÈS | RLY1 | RLY2 | NOM D'UTILISATEUR | NIVEAU D'ACCÈS |
|-----------------|--------------|------|------|-------------------|----------------|
| PIN000PIN399    |              |      |      |                   |                |

Une note de la plage horaire du bouton d'appel (TBA) doit être conservée, en suivant le format de tableau ci-dessous :

|               | TEMPS ACTIVATION | TEMPS DÉSACTIVATION | Di | Lu | Ма | Me | Je | Ve | Sa |
|---------------|------------------|---------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Plage horaire |                  |                     |    |    |    |    |    |    |    |

Une note des plages de temps de contrôle d'accès (ATB) doit être conservée (de 0 à 9), en suivant le format de tableau ci-dessous :

| N° DE PLAGE<br>HORAIRE | TEMPS ACTIVATION | TEMPS DÉSACTIVATION | Di | Lu | Ma | Me | Je | Ve | Sa |
|------------------------|------------------|---------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Plage horaire 0        | :                | :                   |    |    |    |    |    |    |    |
| +                      | ¥                | ¥                   |    |    |    |    |    |    |    |
| Plage horaire 9        | :                | :                   |    |    |    |    |    |    |    |

Une note des plages de temps d'accès libre (FRE) doit être conservée (de 0 à 9), en suivant le format de tableau ci-dessous :


### **Gestion utilisateur**

| N° DE PLAGE<br>HORAIRE | TEMPS<br>ACTIVATION | TEMPS<br>DÉSACTIVATION | Di | Lu | Ма | Me | Je | Ve | Sa | RLY | AO1 | AO2 | LAT | мом |
|------------------------|---------------------|------------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Plage horaire 0        | :                   | :                      |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| +                      | ₽                   | ¥                      |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Plage horaire 9        | :                   | :                      |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |

Une note des niveaux d'accès (de 0 à 9) doit être conservée, en suivant le format de tableau ci-dessous :

| NIVEAU D'ACCÈS   |   | NUMÉRO PLAGE HORAIRE ATB |   |   |   |   |   |   |   | ID (UNITÉ) LECTEUR |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------------|---|--------------------------|---|---|---|---|---|---|---|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉRO           | 0 | 1                        | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9                  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Niveau d'accès 0 |   |                          |   |   |   |   |   |   |   |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
| +                |   |                          |   |   |   |   |   |   |   |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Niveau d'accès 9 |   |                          |   |   |   |   |   |   |   |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |

#### UTILISATION DU LOGICIEL D'ORDINATEUR GSMSK POUR GÉRER LES INFORMATIONS UTILISATEUR ET TÉLÉCHARGER LES ÉVÉNEMENTS ENREGISTRÉS

En raison du fort volume d'informations utilisateur susceptibles de devoir être utilisées, il est possible d'utiliser le logiciel d'ordinateur GSMSK (version 4.0.0.0 ou ultérieure) afin d'enregistrer et sauvegarder les informations utilisateur en tant que feuille Excel grâce à la fonction « **Exporter** ». Le logiciel GSMSK peut être utilisé pour enregistrer et sauvegarder la configuration du bouton d'appel (y compris les numéros de déviation), les numéros de composition de code d'ouverture, les numéros de clé électronique/carte de proximité et les codes d'accès. Le logiciel peut également être utilisé pour télécharger jusqu'à 4000 événements enregistrés à partir du module GSM PRO.

Vous trouverez dans le manuel technique davantage d'informations pour ce faire :

• GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0 (ou version ultérieure)

#### GÉRER LES ÉVÉNEMENTS GSM À DISTANCE

Les utilisateurs peuvent également surveiller les événements à distance en temps réel à partir du module GSM PRO en utilisant l'application d'événements basée sur le navigateur Web de Videx. Ces événements peuvent ensuite être visualisés sur n'importe quel appareil comme une tablette, un smartphone, un ordinateur portable et de bureau.

<u>REMARQUE IMPORTANTE :</u> La carte SIM utilisée dans l'interphone GSM PRO nécessite un pack de données pour envoyer les événements au serveur. La configuration du système ne nécessite que quelques petites étapes, et une aide à ce sujet est disponible une fois que vous êtes enregistré et connecté.

De plus amples informations sur la façon d'enregistrer un profil en ligne pour cette application sont disponibles sur le site Web : *www.videxevents.co.uk* 



## Dépannage contrôles et tests du système

Le tableau suivant peut être utilisé pour diagnostiquer les problèmes potentiels pouvant survenir pendant l'installation et les vérifications du système qui peuvent être effectuées pour les résoudre.

| SYMPTÔME   | TEST/SOLUTION   |
|--|---|
| Interférence sonore.   | Vérifier la puissance du signal 1111SIG? (Si la puissance du signal est faible, le module GSM augmente sa puissance pour compenser, ce qui cause des interférences avec les circuits sonores). Essayer de repositionner l'antenne ou d'utiliser une antenne plus puissante ou une antenne directionnelle (par ex. une antenne à gain élevé).  |
|  | S'assurer que les câbles de l'antenne ne soient pas trop près des câbles d'alimentation et des fils du microphone à l'intérieur du panneau de l'interphone.   |
|  | Essayer une autre carte SIM fournie par un opérateur différent qui propose une meilleure couverture pour la région.   |
| Le panneau de l'interphone émet<br>deux bips de manière répétée et   | Vérifier que la tension d'alimentation soit conforme aux indications fournies précédemment dans ce manuel (voir pages 9 et 33).   |
| le rétro- éclairage de la plaque<br>signalétique du module (et   | Tenter une réinitialisation complète (voir page 35) en mettant le dispositif sous tension avec les bornes g et 8 pontées.   |
| non les modules de boutons   | Essayer une autre carte SIM.  |
| supplementalies) ne s'allume pas.  | Le module de l'interphone GSM PRO est peut-être défectueux.   |
| Double bip, un seul bip court suivi  | Aucun numéro de téléphone n'a été programmé pour ce bouton. Vérifier la programmation.  |
|  | Vérifier que la carte silvi est correctement inserve (voir pages 54).   |
| Le panneau de l'interphone ne<br>répond pas aux messages SMS.  | Il faudra introduire la carte SIM dans un téléphone portable pour vérifier. Contacter le fournisseur de la carte SIM en cas de doute.   |
|  | Vérifier que le numéro auquel le message est envoyé est correct (le numéro de la carte SIM dans le panneau de l'interphone GSM PRO).  |
|  | Après avoir envoyé un message SMS à l'interphone GSM PRO, un seul bip court est émis<br>par le panneau de l'interphone. Cela indique que le message a été reçu et compris. Si un<br>bip long suivi d'un bip court est émis, cela signifie que le message n'a pas été compris ou<br>que le code principal à 4 chiffres est incorrect.  |
|  | Essayer de restaurer le code principal à 4 chiffres 1111 (voir page 35), en mettant le dispositif sous tension avec les bornes g et 7 pontées.  |
| L'interphone GSM PRO ne répond<br>pas aux messages SMS, mais toutes<br>les autres fonctions apparaissent<br>fonctionner correctement, par ex. la<br>fonction DTO, le réglage des volumes | Ce problème peut apparaître sur les smartphones lorsque la méthode de saisie des<br>messages est réglée sur UNICODE. Les smartphones proposent généralement 3 méthodes<br>de saisie : Alphabet GSM, Automatique et UNICODE. Le réglage UNICODE est typiquement<br>utilisé lorsque des émoticons/emojis sont inclus dans le message et ainsi les GSM<br>numérique ne reconnaît pas les messages formatés dans ce mode.     |
| vocaux, l'ouverture de la porte/<br>du portail lorsque le bouton 3 est<br>appuyé sur le téléphone, etc.  | Vérifier que la méthode de saisie des messages SMS sur le smartphone <u>n'est pas</u> réglée sur<br>UNICODE, mais au contraire sur Alphabet GSM ou Automatique. Cela peut généralement<br>se faire via l'icône de Réglages sur le smartphone. Si vous n'êtes pas sûr de la façon de<br>faire, Videx recommande de consulter le manuel livré avec le smartphone ou de consulter<br>directement le fabricant du smartphone. |
| L'appel coupe tout le temps.   | Augmenter la durée d'appel (SPT) programmée (voir les pages 43 et 44).  |
|  | Vérifier la puissance du signal et, au besoin, déplacer l'antenne ou essayer un autre fournisseur de carte SIM.   |
| Des échos se font entendre en retour.  | Essayer de baisser le volume du haut-parleur en utilisant les micro-commutateurs situés à l'arrière de l'interphone GSM PRO (voir page 12).   |
|  | Essayer de régler le volume en utilisant les paramètres programmables pendant l'appel<br>(voir les commandes d'utilisateur à la page 68).   |
|  | Vérifier si le microphone est correctement installé dans le panneau de l'interphone et si le trou du micro n'est pas obstrué de quelque manière que ce soit.  |



## Dépannage

| Un message d'erreur est renvoyé par<br>SMS lors de la programmation ou                                       | Vérifier le message et le comparer avec les exemples fournis dans le présent manuel. Les erreurs courantes comprennent :  |
|--|---|
| aucun message SMS n'est renvoyé<br>alors qu'un ? était inséré à la fin du<br>message.                        | <ol> <li>Utilisation de deux apostrophes à la place de ". Remarquer qu'elles ont le même<br/>aspect dans le message. Une manière aisée de déterminer s'il s'agit de ce problème<br/>consiste à déplacer le curseur dans le message et, s'il s'insère entre les deux ", le<br/>mauvais caractère a été utilisé.</li> </ol> |
|  | 2. Minuscules à la place de majuscules. Par exemple, <b>stn</b> alors qu'il faut utiliser <b>STN</b> .  |
| Impossible d'ouvrir la porte/le portail<br>depuis le téléphone pendant un<br>appel (sons DTMF non reconnus). | Si le son DTMF pour ouvrir la porte/le portail (ou d'autres sons DTMF indiqués dans la première commande utilisateur à la page 68) ne fonctionne pas, veuillez vérifier que la fonction <b>ED#</b> a bien été activée :   |
|  | <ol> <li>Envoyer la commande SMS 1111ED#? au GSM numérique et attendre une réponse<br/>confirmant l'état de cette fonction.</li> </ol>  |
|  | 2. Remarque : Si la fonction 1111EDZ est réglée sur 01 (activée), alors, lors de la réponse à un appel, il faudra commencer à appuyer sur 0 pour accepter l'appel avant que le 3 ne puisse être utilisé pour actionner la porte/le portail.   |
|  | Vous trouverez davantage d'informations sur la façon d'utiliser efficacement ces fonctions et sur leurs réglages aux pages 52 et 53.  |
|  | Si les sons DTMF ne fonctionnent pas de manière fiable, essayez les ajustements suivants :  |
|  | <ol> <li>Envoyer la commande SMS suivante 1111AT1"AT#DTMFCFG=8,2500,1500" ? à<br/>l'interphone GSM et attendre une réponse.</li> </ol>  |
|  | <ol> <li>Après avoir reçu la réponse, envoyer la commande 1111RBT par SMS et attendre<br/>que l'interphone GSM redémarre.</li> </ol>  |
|  | <ol> <li>Une fois l'interphone GSM redémarré, tester la fonction d'ouverture de la porte/du<br/>portail depuis le téléphone pendant un appel.</li> </ol>  |
|  | Si la première option n'a pas résolu le problème, essayez ce qui suit :   |
|  | <ol> <li>Envoyer la commande SMS suivante 1111AT1"AT#DTMFCFG=7,2300,1300" ? à<br/>l'interphone GSM et attendre une réponse.</li> </ol>  |
|  | <ol> <li>Après avoir reçu la réponse, envoyer la commande 1111RBT par SMS et attendre<br/>que l'interphone GSM redémarre.</li> </ol>  |
|  | <ol> <li>Une fois l'interphone GSM redémarré, tester la fonction d'ouverture de la porte/du<br/>portail depuis le téléphone pendant un appel.</li> </ol>  |
|  | Si aucune des solutions ci-dessus n'a résolu le problème, veuillez appeler le service technique de Videx au : <b>0191 224 3174</b> pour obtenir une assistance. Pour les clients à l'étranger, veuillez appeler le service client Videx au : (+ <b>39) 0734 631 699</b> pour obtenir une assistance.                      |

De plus amples renseignements se trouvent dans la section **Informations complémentaires utilisateur** du présent manuel, aux pages 69 - 71 du tableau « Comprendre les bips ».

# Informations générales révision du micrologiciel



| DATE     | VERSION DU MICROLOGICIEL  | RÉVISION   |
|----------|---------------------------|--|
| 10/05/16 | 4K3.0.0                   | Lancement de 4810 GSM PRO  |
| 19/12/16 | 4K3.0.2/2G , 4K3.1.2/3G   | Mise à jour commandes <b>AT</b> . Configuration de porte/portail ( <b>GAT</b> )<br>et fonction d'arrêt et de redémarrage ( <b>RBT</b> ) incluses. Commande<br>utilisateur pour activer la sortie auxiliaire <b>AO2</b> incluse.  |
| 17/10/17 | 4K4.0.1/2G , 4K4.1.1/3G   | Nouvelle mise à jour du micrologiciel et du matériel avec connectivité RS485. Fonctions <b>ED#</b> et <b>EDR</b> incluses.   |
| 27/11/17 | 4K4.0.2/2G , 4K4.1.2/3G   | Mise à jour du micrologiciel pour inclure la fonction de fin à la dernière déviation ( <b>EOD</b> ).   |
| 29/06/18 | 4K4.0.2B/2G , 4K4.1.2B/3G | <ul> <li>La mise à jour du micrologiciel doit inclure ceux-ci :</li> <li>Ajout du bloc pour clés électroniques avec le code 0000.</li> <li>Ajout d'un délai de 20 sec. entre les événements DTO en cas de problème en Belgique sur l'iPhone 10 où le relais était activé deux fois sur le numéro de téléphone.</li> </ul>                                      |
| 24/01/19 | 4K4.0.3/2G , 4K4.1.3/3G   | La nouvelle mise à jour majeure du micrologiciel doit inclure ceux-ci<br>:   |
|          |                           | <ul> <li>Version logicielle d'ordinateur 4.x.x.x ou version ultérieure.</li> <li>Ajout des claviers RS485 (4903) et des lecteurs de proximité (4850R).</li> <li>Ajout des plages de temps de contrôle d'accès, des niveaux d'accès et des plages de temps d'accès libre.</li> <li>Ajout de la journalisation d'événements à distance via le portail</li> </ul> |
|          |                           | <ul> <li>www.videxevents.co.uk.</li> <li>Ajout des nouvelles commandes SMS pour programmer l'accès codé, les plages de temps d'accès libre et la programmation de plusieurs numéros de téléphone. Ajout des commandes SMS</li> </ul>   |
|          |                           | <ul> <li>prêtes pour la nouvelle appli.</li> <li>Ajout de la commande de bouton de composition de force SMS 1111BUT.</li> <li>Les plages de temps peuvent maintenant être définies pour les</li> </ul>   |
|          |                           | jours individuels de la semaine.   |
|          |                           | Nouvelles commandes –  |
|          |                           | <ul> <li>STR pour la programmation des 4 numeros dans un seu sins.</li> <li>STR pour la programmation jusqu'à 5 numéros pour ouvrir<br/>dans un SMS unique.</li> </ul>   |
|          |                           | <ul> <li>DET pour la suppression d'un numéro DTO sans connaître<br/>son emplacement.</li> </ul>  |
|          |                           | 1111FOB"0", 12345" pour l'enregistrement d'une clé<br>électronique dans le prochain emplacement libre.   |
|          |                           | □ <b>PIN</b> pour l'enregistrement d'un code pin/d'accès (max. 400 codes).   |
|          |                           | 1111PIN"1234" pour l'enregistrement d'un PIN dans le prochain emplacement libre.   |
|          |                           | FDC Trouver l'emplacement d'un code enregistré.  |
|          |                           | DEC Supprimer un code.   |
|          |                           | DEF Supprimer une clé électronique.  |
|          |                           | IMP Enregistrer les codes temporaires qui ne restent que pendant 1-255 heures, (max. 32 codes).  |
|          |                           | DEP Supprimer tous les codes temporaires.  |
|          |                           | ATB Accéder aux plages de temps de contrôle (jusqu'à 10).  |
|          |                           | ACC Niveaux d'accès (jusqu'à 10).  |
|          |                           | <b>FRE</b> Accès libre pour n'importe laquelle des sorties (jusqu'à 10 périodes).  |
|          |                           | FRD Supprimer toutes les périodes d'accès libre.   |
|          |                           | <b>EXO</b> Temps de sortie prolongé (1 seconde = 1 minute).  |
|          |                           | <b>EDR</b> La commande a été supprimée car elle ne s'applique plus.  |



| 10/04/19 | 4K4.0.4/2G , 4K4.1.4/3G | Mise à jour du micrologiciel : Correction des bogues qui affecte la<br>commande <b>STN</b> lorsqu'elle est utilisée avec un bouton supérieur<br>à 1 et uniquement lorsque plusieurs numéros de téléphone sont<br>enregistrés dans le même message SMS.  |
|----------|-------------------------|---|
| 27/09/19 | 4K4.0.5/2G , 4K4.1.5/3G | Mise à jour du micrologiciel pour corriger une duplication = = sur<br>réponse SMS <b>SDL</b> . Correction du problème <b>BAL</b> où le message<br>n'a pas été retourné lors de l'interrogation par SMS. Correction<br>également des bogues avec l'emplacement de mémoire 256 étant<br>enregistré dans l'emplacement 512.<br>Mise à jour du micrologiciel pour inclure la commande <b>LLA</b> de SMS |
|          |                         | afin d'éviter qu'une sortie verrouillée ne soit déverrouillée par la clé,<br>le code, le DTO ou en appuyant sur Lancer pendant un appel. Le<br>déverrouillage SMS peut toujours être utilisé.   |

#### AUTRES LECTURES

Des informations complémentaires à propos de la programmation à l'aide du logiciel pour ordinateur GSMSK sont fournies dans le manuel technique suivant :

• GSMSK\_66251720\_EN\_V2-0 (ou version ultérieure)

Des informations complémentaires sur la programmation et la configuration du module de lecteur de proximité d'extension et du clavier de contrôle d'accès sont disponibles dans les instructions d'installation suivantes :

- ART.4850R\_66250407\_EN\_V1-0 (ou version ultérieure)
- ART.4903\_66251800\_EN\_V1-0 (ou version ultérieure)

Des informations complémentaires à propos de la tension d'alimentation du secteur sont fournies dans les règlementations suivantes:

#### • I.E.E. Règlementations BS7671 relatives aux branchements électriques



# Notes

| <br> |
|------|
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
| <br> |
|      |
| <br> |
|      |
|      |
|      |



#### ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.

#### ITA SMALTIMENTO

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, nº 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

#### FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 relatif à l' « Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

#### SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberà conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropriados centros de recogida selectiva o devolverlos al revendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropriada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la possible presencia de substancias peligrosas dentro de ellos.

#### NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch)) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.



THE POWER TO SECURE



MANUFACTURER FABBRICANTE FABRICANTE FABRIKANT الشركة المصنِّعة

#### **VIDEX ELECTRONICS S.P.A.** Via del Lavoro, 1

63846 Monte Giberto (FM) Italy Tel (+39) 0734 631669 Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it

#### CUSTOMER SUPPORT SUPPORTO CLIENTI SUPPORTS CLIENTS ATENCIÓN AL CLIENTE KLANTENDIENST

خدمة العملاء

## VIDEX ELECTRONICS S.P.A.

www.videx.it - technical@videx.it Tel: +39 0734-631669 Fax: +39 0734-632475

## Main UK office:

VIDEX SECURITY LTD 1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD Phone: (+44) 0870 300 1240 Fax: (+44) 020 8523 5825 www.videxuk.com marketing@videxuk.com

#### Greece office:

VIDEX HELLAS Electronics 48 Filolaou Str. 11633 ATHENS Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998 Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr

#### Benelux office: NESTOR COMPANY NV E3 laan, 93

B-9800 Deinze Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25 www.videx.be info@videx.be

#### UK Customers only: VIDEX SECURITY LTD www.videxuk.com Tech Line: 0191 224 3174 Fax: 0191 224 1559

Northern UK office: VIDEX SECURITY LTD Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174 Phone: (+44) 0870 300 1240 Fax: (+44) 0191 224 1559

#### Danish office:

VIDEX DANMARK Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75 www.videx.dk videx@videx.dk

Dutch office: **NESTOR COMPANY BV** Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64 NL-7622 GM Borne www.videxintercom.nl info@videxintercom.nl

Œ

The product is CE marked demonstrating its conformity and is within all member states of the EU with no restrictions. This provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2 (LVD); 2011/65/EU (RoHS): CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenn EU. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/E0 EENC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS): marquage CE 93/68/EEC.

CE

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): CE-markering 93/68/EEG.

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE. Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE. Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): marca CE 93/68/EEC.

يحمل المنتَج علامة التوافق الأوروبِّي CE لإظهار توافقه مع المواصفات ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافَّة دول الأتحاد الأوروبَّي بدون أيَّة قيود. يلبَّي هذا المنتَج جميع متطلَّبات التوجيهات الأوروبِّية EU/2014/30 EUN/65/EU (LVD); 2011/65/EU (LVD); 2011/65/EU علامة المطابقة للمواصفات الأوروبِّية CE 93/68/EEC.